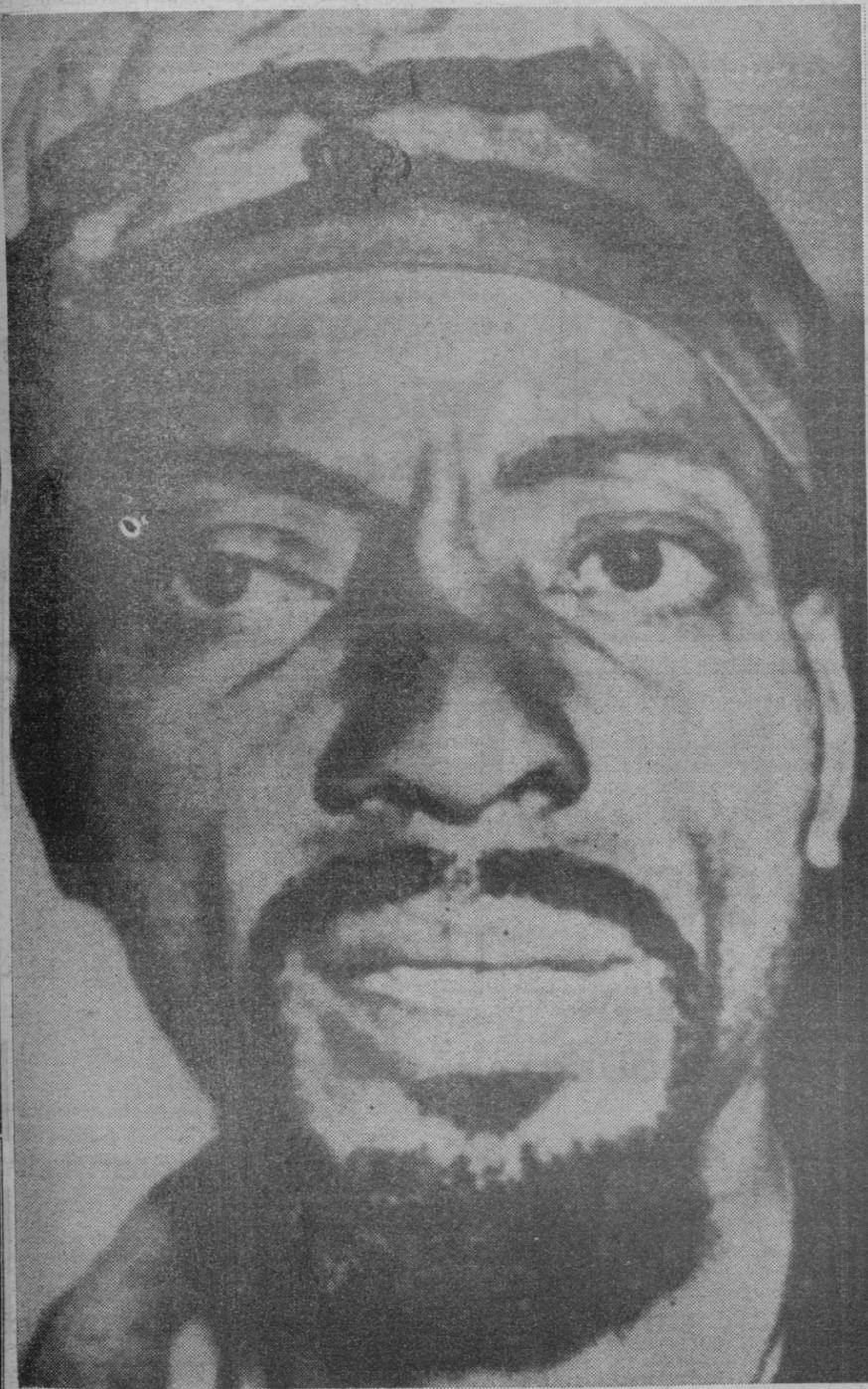


## MAL ANUNCIO DE VERANO



París anuncia verano de turbulencia. En la plaza del Palais Royal, unos quinientos miembros del Comité de Acción de los estudiantes-escritores se congregaron para protestar contra las leyes, recientemente dictadas, que han prohibido la existencia de varios movimientos políticos.

## LIDER NEGRO DETENIDO



Diez muertos, veintinueve heridos y más de cincuenta detenciones es el balance de los sangrientos choques ocurridos en el barrio negro de Cleveland entre francotiradores negros y fuerzas de la Policía. En nuestra foto, el líder negro Ahmed Evans, que ha sido uno de los detenidos. (Telefoto Upi Cifra).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Sábado 27 de Julio de 1968

AÑO XXX - No. 8.768  
PRECIO 3' - PTAS.

EDITADO POR «RENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»

Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES

Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## «EL PROYECTO DE LA LEY SINDICAL TIENE EL RESPALDO DE LA IGLESIA»

«Y también el «nihil obstat» de nuestro Episcopado», dice en su editorial «La Voz Social»

(Información en página 3)



## Josefina se enamoró

Porto Ercole. — Charlie Chaplin con su hija Josefina de 19 años. La jovencita se ha hecho novia de Nicola Sistovaris, hijo de un millonario griego. En toda Italia y en toda Grecia sólo se habla de ese noviazgo.



## AYER, CONSEJO DE MINISTROS

Prohibición temporal de trabajos de captación de aguas subterráneas en Mallorca, dado el grado de salinización obtenida últimamente

(OTROS IMPORTANTES ACUERDOS DE LA REUNION LOS ENCONTRARA EL LECTOR EN TERCERA PAGINA)

Ofrece un riñón a Elvira Quintana



Don Víctor Camarasa, mecánico electricista barcelonés, que ha manifestado el deseo de donar un riñón para la actriz Elvira Quintana, que se encuentra gravemente enferma en Méjico. El señor Camarasa tiene cuarenta y un años de edad, es casado y padre de tres hijos. (Foto Cifra)

Jose DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

CONTINUA CON GRAN EXITO LA VENTA ESPECIAL EN

ESTABLECIMIENTOS  
**Alvarez**

ADQUIERA AHORA SU VAJILLA, VASOS, JUEGOS DE CAFE, CON EXCEPCIONALES REBAJAS.

QUINA  
**SANTA CATALINA**  
DELEGADO EN PALMA DE MALLORCA  
D. Antonio Literas Sudera  
C/OBISPO MAURA, 158 - TEL. 22 43 82

## PARECE QUE MOSCU CEDE ANTE LA FIRMEZA DE DUBCET

Por CARLOS RIVAS

El Kremlin, forzado por la firmeza de Dubcet y las categorías «titudes de Tito y Ceausescu, de Yugoslavia y Rumania ha accedido a celebrar conversaciones bilaterales con Checoslovaquia». — De la Prensa internacional

El solo hecho de que Moscú acceda a celebrar reuniones bilaterales, y, además, dentro del territorio checoslovaco, es un triunfo que debe apuntarse a la voluntad del dirigente checoslovaco y a la incapacidad soviética para repetir la represión de Hungría en 1956. Pero, y al margen de todas las anteriores consideraciones, lo más importante que este hecho pone de manifiesto es la muerte del mito comunista, o por lo menos de su debilitación, ante las masas revolucionarias de todo el mundo. Desde ahora, y salvo la minoría pagada, va nadie puede creer en la misión liberadora del comunismo y si, en cambio, en la necesidad de cortar las garras con que oprime a los pueblos y a las masas de proletarios que ahora en Checoslovaquia, como antes en Polonia, Hungría, y en la Alemania Oriental, se alzan frente a la opresión imperialista de Moscú.

Aún el pleito no ha terminado, pero todo permite creer que los hombres del Kremlin han comprendido que por la vía de la fuerza, de la intervención militar, no conseguirían más, que el descrédito absoluto aunque, claro está, el éxito militar fuera tan fácil como un juego de niños. Precisamente la puesta en marcha de su fabuloso poder militar, ante un país casi indefenso, sería la gota de agua que desbordaría el vaso de la paciencia y de la credulidad universal. Esta realidad, más la capacidad maquiavélica comunista hacen posible la Conferencia bipartita, en la cual se tratará del parvenir checoslovaco y en la que el Kremlin procurará hábilmente sacarse la espina de su fracaso político, haciendo concesiones pero, al mismo tiempo, rematándola con alguna declaración conjunta que salve la dignidad soviética.

Ese anuncio de «Radio Moscú», sobre la conformidad de los dirigentes soviéticos a una reunión, en territorio checo, con los dirigentes opositores, puede ser el principio de otra etapa en la historia revolucionaria que se inició en 1917. Una vez más la vieja tesis de Berdief, sobre que la liberación del comunismo llegaría desde el mismo mundo que los comunistas sojuzgan, parece ser confirmada por los hechos que tenemos a la vista. Pero, ciertamente, sobre esta situación de hoy, que puede ser una gran victoria de mañana, lo que no hay que hacer es echar las carpas al vuelo. Como ha dicho muy bien Spengler «no hay que confundir la movilización con la victoria», puesto que de esa interpretación falsa, y de las prisas, han llegado muchas derrotas. A la habilidad diplomática de los líderes checoslovacos y al sereno silencio de los poderes occidentales habrá que confiar el éxito de esa Conferencia que se anuncia plena de posibilidades y de esperanzas. — PYRESA)

## LOS NIÑOS - TRABAJADORES

Se entiende por niño-trabajador ese pequeño ser indefenso al que desde muy diversos ángulos de la sociedad se le estafa moral y económicamente y se le transforma en carne de mercado. El niño-trabajador es ese chiquillo que, naturalmente, no tiene aún edad legal para trabajar pero que resulta práctico y barato para los empresarios desaprensivos, porque no está sujeto a la protección de la Seguridad Social. Por supuesto, que el niño-trabajador no ejerce sus actividades encerrado en ninguna clandestinidad; corre y se afana diligente tras sus servicios ante las impasibles narices de treinta y tres millones de españoles.

Queremos decir que quien no se ha enterado de que existen niños-trabajadores, es decir niños a los que se les explota por cuatro miserables cuartos, es simplemente, porque no le ha dado la gana. Porque niños-trabajadores los hay por miles. Si para Madrid y Barcelona se ha calculado del orden de los 200.000 chavales sometidos al egoísmo y avaricia de los desaprensivos, calcúlese cuál puede ser el número total de niños-trabajadores que hay en todo el país.

Y no vamos a entretenernos en averiguar de quién es la culpa de esta inmundicia manifiesta que abusa y superabusa de la mano de obra infantil. ¿Relajamiento económico y moral — mucha atención al primero — de las familias del niño-trabajador? Démoslo por bueno. ¿Falta de sentido social, tendencia a la rapiña, desprecio a la comunidad por parte de los empresarios «contratantes»? Démoslo por más bueno todavía.

Pero falta, a nuestro entender, una tercera señalización en este asunto de los niños-trabajadores, que tanto revuelo está originando en estos días. Por eso decíamos que no se trata aquí de averiguar las causas. Tratamos simplemente de preguntar por el estado en que se encuentra la vigilancia legal en asunto tan trascendente como es el de evitar que la infancia trabaje. ¿Qué pasa? ¿Acaso nos hemos olvidado de que con toda probabilidad esa mano de obra infantil tan barata hoy, puede resultarnos muy cara mañana, por haberla transformado, la propia sociedad, en carne de horca?

No queremos dramatizar, pero los miles de chiquillos sueltos hoy, pueden ser la sorpresa de mañana. Corrección a los padres. Corrección a los empresarios. Corrección a quien no vigila.

## TRASLADOS DE «BALEARES»

### SUSCRIPCIONES

TELEFONOS: 235940 (Tres líneas) y 221745

## CAMPAÑA DE EDUCACION Y TRABAJO

CUATROCIENTOS universitarios españoles —dado su caso número frente a la cifra total existente en España significa una buena selección y un ejemplo minoritario de entrega a una buena labor— van a pasar una gran parte del verano en la provincia de León, donde se desarrollará la Campaña de Educación y Trabajo del Servicio Universitario del Trabajo (SUT). Para ellos se organizó un cursillo, en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares, donde fueron adiestrados en las técnicas de alfabetización y educación popular, ya que esos universitarios cooperarán a la gran tarea de extirpar el analfabetismo en España. El cursillo terminó hace unos días y los cuatrocientos universitarios ya están en las zonas a que fueron destinados. Es curioso observar cómo entre esos cuatro centenares de estudiantes, de uno y otro sexo, no había ni uno de los universitarios que durante el pasado curso se distinguieron por gritar en el campus de la Ciudad Universitaria de Madrid, por pegar carteles de todos los colores y con todos los insultos imaginables en las paredes de las Facultades, por concitar la protesta bajo el pretexto de reivindicaciones estrictamente académicas. Es curioso y significativo todo esto, porque algunos estudiantes, a los que no se les cae de la boca la palabra social y la ayuda al pueblo, han tenido ahora una magnífica ocasión para demostrar que eran sinceros, que defendían unas tesis por las que estaban dispuestos a trabajar de forma efectiva.

La obra que desde hace años viene haciendo el SUT por varias provincias españolas es importante por una doble vertiente. Unos cientos de universitarios toman contacto, conciencia, comprensión de la realidad española en zonas con altos índices de analfabetismo, en lugares alejados de los centros urbanos. Y un buen número de familias, de hombres y mujeres de todas las edades descubren cosas nuevas, mundos desconocidos y empiezan a darse cuenta de que no todos son los «señoritos de Madrid» que se habían imaginado. El SUT, que además de los campos de trabajo, a los que acuden también universitarios de toda España para ver la realidad social de diversos puntos de nuestro país y de paso para ganar unas pesetas con las que comprarse algún libro o ayudarse en sus estudios, tiene en las Campañas de Educación un abierto camino por el que todos los estudiantes españoles pueden colaborar a una tarea tan humana como es la desaparición del analfabetismo y tan bella como es la promoción de la educación popular entre las gentes de la mar o del campo. Lo que es deseable es que cada año acudan más universitarios a estas Campañas.

## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

PRECISA APRENDICES 14 Y 15 AÑOS

Los admitidos estudiarán en la Escuela de Maestría Industrial de Palma o Escuelas de Aprendizaje Industrial de Inca o Manacor, a fin de obtener el título de Oficial Industrial equiparado a Bachiller Elemental, corriendo a cargo de la Empresa los gastos de estudios (libros, matrículas, etc...), además de percibir el salario correspondiente.

Se admitirán solicitudes hasta el 30 de julio.

### INFORMES:

- C/. Berenguer de Sant Joan, 11-2º Palma
- C/. Artá, 15 (Sección Técnica) Inca
- C/. Belchite, sin número Manacor

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY, SABADO, 27 JULIO A LAS 11 NOCHE

Actuación del formidable espectáculo cómico-taurino-musical

### LA REVOLTOSA

con el nuevo repertorio musical SARAGATA EN EL RUEDO

Parte cómica: «EL GRAN DON QUIJEN» - «CHISPITA» - «DON METRO»

Gran concierto internacional por «LA REVOLTOSA» 3 BRAVAS RESES 3

PARTE SERIA. — El valiente novillero

### ANTONIO ZAPATA «Chavela»

LOCALIDADES DESDE 25' - ptas. - ESPECIAL 10' -

Servicio especial de autobuses para todas las líneas.

MAÑANA, DOMINGO, 28 JULIO A LAS 5'45 TARDE

### SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS DE D. IGNACIO P. TABERNERO SANCHEZ 6

### Diego PUERTA

### Paco CAMINO

### Pedro BENJUMEA

VENTA DE LOCALIDADES: Plaza Weyler, Tel. 21 79 38; Bar Rosales; Viajes Universal, Calvo Sotelo. El Terreno; Bar «Cojuelo», frente Plaza de Toros.

# FIESTAS EN INCA

## JULIO 1968

SABADO 27: XXVIII CIRCUITO CICLISTA. CONCIERTO. VERBENA CON CONCURSO DE ORQUESTAS.

DOMINGO 28: LA REVOLTOSA. CONCIERTO por la Banda de la Policía Municipal del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma. FOLKLORE: «Aires Mallorquins» y «Rapsodia Española». VERBENA: «GRUPO 15» y «LOS Z-66».

LUNES 29: FUTBOL: C. D. Infico-Coll Blanch de Barcelona y C. D. Constança. FIESTA INFANTIL.- CONCIERTO. I Salón Nacional de Fotografía. TEATRO REGIONAL.

MARTES 30: CORRIDA DE TOROS.- Matadores: DAMASO GOMEZ, PEDRO BENJUMEA y LUIS BARCELO. CONCIERTO. FOLKLORE: Revetla de Inca. VERBENA: «LOS BETA» y «LOS TALAYOTS».

## FUEGOS ARTIFICIALES

Servicio extraordinario de trenes y autocares de Palma y Pueblos.

CONSEJO DE MINISTROS

# PROHIBICION TEMPORAL DE TRABAJOS DE CAPTACION DE AGUAS SUBTERRANEAS EN MALLORCA, DADO EL GRADO DE SALINIZACION OBTENIDA ULTIMAMENTE

Madrid, 26. (Pyresa).—Los nombramientos de don Joaquín de Ysasi-Ysamendi como Subsecretario de Comercio, del actual Subsecretario, don Alfonso Osorio, como Presidente del Consejo de Administración de la RENFE, y de don Licinio de la Fuente como Presidente del FORPPA, los dos decretos sobre el referéndum del texto de Constitución para Guinea, que se llevará a cabo el 31 de agosto, y otro por el que se desarrolla el Decreto-Ley sobre medidas urgentes de reestructuración universitaria, suran en el Consejo de Ministros celebrado hoy, hecha por el titular de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, a los informadores, a los que recibió a las once menos veinticinco de la noche.

HACIENDA

El Ministro de Hacienda —dijo el señor Fraga— presentó un decreto por el que se reduce al 15 por ciento el tipo de gravamen para la contribución urbana, que se aplicará a medida que se actualicen las bases, mediante el nuevo sistema de valoración previsto en la Ley de Reforma Tributaria de 1964.

El tipo actual del 24,08 por ciento resultaría excesivo al ajustarse a valores más reales las bases impositivas de esta contribución.

## DON JOAQUIN DE YSASI, NUEVO SUBSECRETARIO DE COMERCIO Y DON LICINIO DE LA FUENTE, NOMBRADO PRESIDENTE DEL F. O. R. P. P. A.

### DECRETOS SOBRE EL REFERENDUM DEL TEXTO DE CONSTITUCION PARA GUINEA Y SOBRE MEDIDAS URGENTES DE REESTRUCTURACION UNIVERSITARIA

Con la mencionada reducción, previstas en la Ley «Sistematización y Tarifas de los Impuestos sobre la Renta», se consigue sin duda una mayor equidad en la distribución de la carga fiscal, a la vez que una progresiva homogeneización de los tipos de los impuestos a cuenta del general sobre la renta.

INDUSTRIA

Por su parte, el Ministro de Industria informó al Consejo sobre los resultados de la encuesta de coyuntura en la industria en el mes de junio. Manifestó el señor López Bravo que la situa-

ción de cartera de pedidos había mejorado en relación con meses anteriores, siendo dicha mejoría de carácter general en todos los grandes sectores, aunque sin recuperar los niveles normales.

El nivel de stocks disminuyó en todos los grupos, siendo el descenso de mayor intensidad en bienes intermedios. Las previsiones sobre tendencia de la producción comenzaron a acusar el menor ritmo de actividad usual en los próximos meses, por razones estacionales. Las expectativas de precios siguen siendo de estabilidad.

En el sector de construcción se registró un mayor volumen de obra ejecutada, permaneciendo igual el de obra contratada, y con unas mejores previsiones para la contratación a corto plazo, especialmente en viviendas. El coste de la mano de obra presentó una tendencia algo más alcista que en meses anteriores, con una absoluta estabilidad en los precios de los materiales de construcción.

El Consejo de Ministros, a propuesta de los titulares de In-

dustria y de Agricultura, ha aprobado un decreto aplicando a determinadas zonas de la provincia de Cáceres los beneficios inherentes a la calificación de preferente localización industrial.

Ha considerado el Gobierno la conveniencia de estimular el desarrollo industrial agrario de esta provincia en atención al alto porcentaje de su población activa agraria, la insuficiencia de su producción total neta y de sus ingresos per capita y la necesidad de activar la rentabilidad de las fuertes inversiones públicas realizadas en sus zonas regables.

El ámbito de ampliación de este decreto se extiende a los términos municipales en los que se llevan a cabo planes de transformación en regadío los cuales, teniendo sus centros en la capital de la provincia, Soria, Navalmoral de la mata y Plasencia, para las industrias de estaciones hortofrutícolas, recogida de leche y conservas vegetales, y en su Cáceres y Plasencia para las demás industrias agrarias que se especifican en el decreto.

Con los beneficios otorgados por esta disposición, tales como

subvenciones, créditos, reducciones fiscales y otros, se pretende la instalación y modernización de industrias derivadas de la agricultura y la ganadería correspondiente a muy diversos sectores, y con ella la elevación de la renta, la creación de nuevos puestos de trabajo y la promoción social y profesional de la población rural, sin olvidar el fomento del espíritu asociativo desarrollado a través de cooperativas u otras fórmulas.

Con la aplicación de este decreto, es de suponer que, al igual que ha sucedido en otras provincias o zonas del país a las que fue otorgada la calificación preferencial, la provincia de Cáceres

adquiera en plazo breve un deseable desarrollo industrial.

AGRICULTURA

Del Ministerio de Agricultura —dijo más tarde el señor Fraga— se ha aprobado un decreto con el que se expropiación de los terrenos necesarios para la construcción del nuevo núcleo urbano en el término municipal de Castellar de la Frontera del Campo de Gibraltar (Cádiz) en la zona regable de Guadarranque con lo cual las obras de edificación del referido poblado podrán continuar con la celeridad que se le ha imprimido y sin retraso alguno.

Tiene mucha importancia la moción del Ministerio de Agricultura sobre establecimiento en Córdoba de un centro de mejora y demostración de las técnicas oleícolas en colaboración con el Fondo Especial de las Naciones Unidas y la F. A. O. como centro internacional del Mediterráneo y del cercano Oriente, cuya finalidad será la investigación básica de todos los problemas del olivar y la formación de técnicos en esa materia. La creación de este centro es consecuencia de acuerdo adoptado por el Consejo Oleícola Internacional en las reuniones celebradas en Madrid en el mes de mayo último.

(Continúa en la pág. siguiente)

**NYAKO**

PRIMERA FABRICA NACIONAL ANTENAS T.V.

Antenas colectivas. - Ofrece suministro inmediato

**ANTENAS UHF - CANAL 48**

y accesorios montaje.

Delegación y depósito: SAN LAZARO, 26. - Tel. 21 74 27.

**EL DR. S. MIR BENNASAR**

Calle SAN MIGUEL, 192, pral. 1.º

Comunica a sus clientes que estará ausente del 13 al 27 de Julio, para asuntos de estudios en París.

# LECHE LETONA y CACAOLAT

Comunica a todos los consumidores de sus productos que éstos son distribuidos directamente por una flota de vehículos propios A TODA MALLORCA, desde su Delegación, sita en Camino de Salard (Es Rafal), rigiendo en cualquier punto de la isla LOS MISMOS PRECIOS QUE EN PALMA DE MALLORCA.

Los pueblos que se relacionan a continuación, tienen establecido un servicio semanal de AUTO-VENTA:

- Cala Romántica. — Cala Tropicana. — Calas de Mallorca. — Cala Murada. — Porto Colom.
- Lluchmayor. — Campos. — Santanyi. — Salines. — Colonia de San Jorge. — Llombars. — Felanitx. — Cala Figuera. — Calonge.
- Sant Jordi. — Algaida. — Montuiri. — Villafranca. — San Juan. — Petra. — Sineu. — Porreras.
- Valldemosa. — Deyá. — Sóller. — Puerto de Sóller. — Puig Mayor. — Fornalutx.
- Manacor. — Porto Cristo. — Cala Millor. — Cala Bona. — Son Servera. — Capdepera. — Cala Ratjada. — Artá. — San Lorenzo. — Son Carrió. — S'Illet.
- Esporlas. — Bañalbufar. — Estallenchs.
- La Puebla. — Alcudia. — Puerto de Alcudia. — Pollensa. — Puerto de Pollensa. — Cala San Vicente. — Ca'n Picafort.
- Pont d'Inca. — Santa María. — Consell. — Binisalem. — Inca. — Selva. — Caimari. — Lluc. — Costitx. — Alaró. — Bufiña.
- Palma de Mallorca. — Son Rapiña. — La Vileta. — Son Roca. — Indioteria.
- El Terreno. — San Agustín. — Illetas. — Portals Nous. — Portals Vells. — Palma Nova. — Magaluf. — Cala Figuera. — Santa Ponsa. — Paguera. — Andraitx. — Puerto de Andraitx. — Camp de Mar. — Calviá.
- Portixol. — Coll d'En Rebassa. — Ca'n Pastilla. — Playa de Palma. — El Arenal. — Son Ferriol. — Pla de Na Tesa.

Servicio extraordinario de urgencia durante día y noche llamando al teléfono 22-65-67

GRANDES STOCKS DE GENERO EN NUESTROS ALMACENES GARANTIZAN UN PERFECTO SERVICIO TANTO EN INVIERNO COMO EN VERANO.

Distribuciones SIUL: Camino Salard, s/n. (Es Rafal). - Teléfono 22 65 67. - De 7 de la mañana a 13'30 horas. - De 16 de la tarde a las 24 horas.

**LETONA es calidad. - DISTRIBUCIONES SIUL es servicio**

Leche LETONA 3 % de crema (etiqueta azul). — Leche LETONA 1'50 % de crema (etiqueta dorada). — LETONA a las fresas. — LETONA al biscuit. — LETONA AL CHOCOLATE (formato familiar). — CACAOLAT. — Leche LETONA DESCREMADA.

¡¡Una gama completa de productos lácteos, fabricados por S. A. LETONA de Barcelona,

bajo el riguroso control internacional CALITAX y distribuido en exclusiva para Mallorca por Distribuciones SIUL.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don SANTIAGO ALEMANY ALOMAR

Que falleció ayer, día 26, en Palma, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña M.<sup>a</sup> del Carmen Fuster Villalonga; hijos Nicolás, Venancio, María y Santiago; hijos políticos Luisa Alemany, Cruz Morey y Guillermo Fluxá; nietos; hermanos Gabriela, Dolores, Teresa y Enrique; hermanos políticos, tía (ausente); primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado, y suplican su asistencia a las exequias y funeral, que se celebrarán en la Iglesia parroquial de Santa Cruz, hoy día 27, a las 11 horas, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: San Cayetano, 16.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON JOAQUIN ROSADO ZANCA

Que falleció ayer, a la edad de 51 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Teresa Allés Piris; hermanos Eufemia y José (empleado de la «Perfumería Inglesa»); hermanos políticos (presentes y ausentes), sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán esta tarde, a las ocho y media, en la parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magin), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Villalonga, 45 (Santa Catalina).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. GABRIEL TORRENS BORRAS

(JEFE DE NEGOCIADO, JUBILADO, DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA)

Que falleció el día 23 de julio, en Palma, C/ Rey Sancho, 31, a la edad de 68 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa María Melis; hijo Juan; hermanos políticos Carlos Elías y José Llinás (Médicos), Magdalena, Sor Catalina y Margarita Melis; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma, se celebrarán en las fechas siguientes: Día 28 julio, a las 10, en la parroquia de Cala Ratjada; día 1 agosto, a las 10 y 11, en San Miguel, Palma; día 2, a las 8, en Sta. Magdalena, Palma; día 11, a las 18'30, en Sta. Catalina Tomás, Palma, y a las 19'30, en la Anunciación (La Sangre), Palma; día 14, a las 19'30, en la Anunciación (La Sangre); día 15, a las 11, en la parroquia de Capdepera; por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DOÑA FRANCISCA COLL BESTARD

Que falleció esta madrugada, a la edad de 67 años, en Secar de la Real (Palma), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo Miguel Pallicer Vich; hijos Juana y Miguel; hijos políticos Jaime Balaguer y Catalina Sabater; hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán esta tarde, a las ocho, en la Iglesia parroquial del Secar de la Real, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Camino Vecinal del Real, n.º 37 (Secar de la Real)

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



SEXTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

## Srta. JUANITA MOLINET MUNAR

Que acaeció el día 27 de julio de 1962, a la edad de 16 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Narciso Molinet y Paquita Munar; hermanos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se rezará en sufragio de su alma, hoy sábado, a las ocho quince de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

## Srta. MARIA FRANCISCA PASCUAL GONZALEZ

Que falleció ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hermanos Luis (Abogado) y Bartolomé (Cónsul de Honduras); hermanas políticas María Gil (Farmacéutica), Concepción Pou y Paula Antich; tíos Ilmo. Sr. don Juan Pascual (Administrador Principal de Correos, jubilado), Magdalena Covas y Luisa Parietti; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy, sábado, a las 12 horas, en la parroquia Iglesia de San Alonso Rodríguez.

El duelo se despide en la Iglesia.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página anterior)

## COMERCIO

A su vez, el Ministro de Comercio informó sobre la evolución del comercio exterior en el pasado mes de junio, en el que las exportaciones aumentaron un 2,5 por ciento, y las importaciones disminuyeron un 17 por ciento (54 millones de dólares) en relación con el mismo mes de 1967.

## SANCIONES A 15 PRODUCTORES

### ACUSADOS DE INTEGRAR UN LLAMADO «COMITE»

BILBAO, 26. — Sanciones individuales por importe de 37.500 y 5.000 pesetas han sido impuestas por la autoridad correspondiente a quince trabajadores de la empresa «Sociedad Española de Construcción Naval» de Sestao (Vizcaya), detenidos recientemente bajo la acusación de integrar un llamado «comité», contrario a las directrices de la Organización Sindical, informan hoy fuentes oficiales.

Dichas fuentes ponen asimismo de manifiesto que los citados han sido puestos en libertad, tras de prestar declaración en el Juzgado de Orden Público que lleva el caso en el que se hallan inculcados por sus actividades, consideradas ilegales, desarrolladas dentro de la citada empresa.

## LLEGO A MADRID LA NUEVA MODA «POSTER»

### VESTIDOS DE PAPEL QUE CAUSAN FUROR

MADRID, 26. (Pyresa). — En casa del fotógrafo Schommer, se ha celebrado por primera vez en España la presentación de algunos modelos «posters» (vestidos de papel) imperante en Inglaterra y Estados Unidos. La nueva moda causa furor fuera de nuestras fronteras y tal vez tenga acogida en nuestro país, si disminuyen un poco sus precios. Moda frágil y sujeta a roturas continuas, esta del papel, pero de gran novedad. Los dibujos representan flores, animales, cohetes, rasgos humanos. Evidente originalidad en los nuevos vestidos-carteles, — que hasta suponen llevar «mensajes» en algunos casos— y rotunda originalidad en la presentación de estos modelos.

minución supera a la media de las diferencias mayo-junio de los últimos ocho años que fue del 1,7 por ciento, los índices ponderados de precios al por mayor en el grupo de alimentos, bebidas y tabaco han sufrido una disminución del 3,53 por ciento, también referidos al inmediato mes de mayo. En los grupos especiales, dentro de la misma comparación, los índices al por mayor de productos agrícolas presentan una deducción del 4,94 por ciento; los de productos industrializados del 0,25 y no han sufrido variación los de productos industriales. Tomando como base el año 1955 igual a 100 el índice general de precios al por mayor en el mes de junio viene representado por 196,3 mientras que el de mayo anterior era de 200,6.

### COMISARIA DEL PLAN

### DE DESARROLLO

El índice general de precios al por mayor ha disminuido en el mes de junio con respecto al mes de mayo anterior en un 2,14 por ciento, según datos de la división de investigaciones del Instituto Nacional de Estadística. Esta dis-

### PROHIBICION PARA

### MALLORCA

Tras destacar los decretos referentes al referéndum sobre la Constitución de Guinea, correspondientes a la Presidencia del Gobierno, y a dos del Ministerio de Trabajo, aprobándose en uno el Reglamento orgánico del Cuerpo de Magistrados de Trabajo, y otro por el que se deroga el artículo segundo del decreto de 23 de diciembre de 1966, por el que se establecieron primas adicionales para la cotización por enfermedades profesionales, el señor Fraga destacó el Decreto-Ley de Obras Públicas sobre prohibición temporal de trabajos de captación de aguas subterráneas en la isla de Mallorca; el grado de salinización de las aguas obtenidas en los últimos trabajos han aconsejado suspender los trabajos hasta un estudio a fondo del problema.

En la parte correspondiente a Educación y Ciencia, el señor Fraga se refirió al decreto por el que se fijan un primer avance, una serie de centros que se crean en cada Universidad.

A preguntas de un informador, el Ministro precisó que en la nueva Universidad de Barcelona se crean Facultades de Filosofía y Letras, Medicina, Ciencias y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (Sección de Económicas y Comerciales).

En Santander y Badajoz se crean sendas Facultades de Ciencias; en San Sebastián, una de Derecho, dependiente de Bilbao, y por último, una de Ingeniería Agronómica, dentro del Instituto Politécnico de Barcelona, con sede en Lérida.

Se especifica que las nuevas Universidades de Bilbao, Barcelona y Madrid no tendrán Distrito Universitario propio.

Entre los informes presentados al Consejo —dijo más tarde el Ministro— figura uno del Ministro de Asuntos Exteriores sobre su viaje a Estados Unidos, y otro más sobre el viaje a Guinea.

El señor Fraga se refirió después a los numerosos nombramientos habidos en el seno del Consejo, de los cuales, los tres más importantes se han señalado al comienzo de la información.

Un periodista preguntó al Ministro si podría ampliar algo sobre el proyecto que se remite a las Cortes, por el que se modifican las cuantías de las sanciones que pueden imponer las autoridades gubernativas. El Ministro respondió que se trata fundamentalmente de elevar cuantías por sanciones municipales en Madrid y Barcelona, ya que en la actualidad las que podían imponer los Alcaldes de estas ciudades sobre faltas de cierta trascendencia resultaban muy reducidas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D.ª JERONIMA FERRETJANS FIOI

Que falleció ayer, a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hija María (ex- enfermera de la Clínica Peñaranda); hermanos Margarita, Juana, Antonia y Andrés; hermanos políticos Miguel, Margarita y Catalina; nieta, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán esta tarde, a las CUATRO en la Iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Martínez Vargas, 20. 2.º

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Admtdor. Apost. de Menorca, se ha dignado conceder las indulgencias acostumbradas.

## EL TIEMPO

# CONTINUARA BUENO

MADRID, 26. (Pyresa). — Hoy ha continuado el buen tiempo en toda España y las temperaturas también fueron altas. Se alcanzaron 40 grados de máxima en Ciudad Real y Córdoba, 39 en Sevilla y Jaén, 38 en Madrid, Badajoz y Granada, 37 en Toledo, Albacete y Cáceres, y 36 en Palencia, Salamanca, Zaragoza y Teruel. La mínima más baja, fue de 9 grados y la registraron Lugo y Logroño.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación continúa bastante estacionaria. Sin embargo, en los altos niveles empieza a verse una disposición que permite el desarrollo de nubes. Ello hará que mañana se registren por la tarde algunas tormentas con riesgo de chubascos en los sistemas ibérico y central y en las comarcas del oeste del Duero, Extremadura, Centro y La Mancha. En cuanto a las provincias insulares, continuará el buen tiempo.

### TEMPERATURAS EXTREMAS DE CAPITALES EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Estocolmo	8	21	Lisboa	17	29
Helsinki	10	21	Berlín	12	19
Londres	11	17	Bonn	12	20
París	12	19	PALMA	14	26

Lea «BALEARES»

ECO EN LA PRENSA BRITANICA DEL COMUNICADO ESPAÑOL SOBRE GIBRALTAR

«Daily Mirror» supone que España aplicará nuevas medidas

LONDRES. 26. (Efe). — Los periódicos británicos se hacen eco del comunicado del Ministerio español de Asuntos Exteriores...

La nota española, según «The Guardian» destaca que «Gran Bretaña ofrece un sentido de falsa seguridad a los gibraltareños al preparar una nueva Constitución contraria al consenso de las Naciones Unidas...

«The Times» se limita a dar un breve despacho de su corresponsal en Madrid resumiendo el contenido de la nota y ni siquiera menciona el comunicado publicado en Londres por el Commonwealth Office...

El «Daily Mirror» sigue la misma línea del «Times» pero comenta que la nota «es considerada como una velada amenaza de medidas españolas más duras contra Gibraltar, si lo nueva Constitución entra en vigor».

El Foreign Office pedía paz con España. El Commonwealth Office pedía paz con Gibraltar. El dilema ha sido completo, la guerra sobre Gibraltar ha sido luchada por dos Ministerios de Whitehall...

El comunicado publicado por el Commonwealth Office es citado en los demás periódicos y repite en líneas generales lo anunciado el pasado sábado en relación con los lazos de Gibraltar y Gran Bretaña.

Lo nuevo gira en torno a la Constitución interna de la colonia. Dice que los consejos legislativos y municipal serán sustituidos por una asamblea de 15 miembros electos, un fiscal general y un secretario financiero. La petición gibraltareña según la cual los asuntos de la colonia deberían pasar al Home Office ha sido desestimada...

ROMA

Actitud equívoca de Washington respecto a la reivindicación española de Gibraltar

DECLARACIONES DEL ALMIRANTE ESTADOUNIDENSE RIVERO SOBRE LA PRESENCIA DE LA FLOTA RUSA EN EL MEDITERRANEO

Roma, 25.— (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — El Almirante Horacio Rivero, Comandante de las fuerzas aliadas en el sur de Europa, contempla la presencia de la Flota Soviética en el Mediterráneo sin demasiada alarma. Frente a la grave preocupación que en Italia han provocado los acontecimientos de Checoslovaquia y del Oriente Medio...

«Durante muchos años, durante siglos afirma el Almirante Rivero—, Rusia ha alimentado la ambición de obtener una salida a los mares calientes del Extremo Oriente y de Europa. Yo creo — continúa Rivero— que la presencia de la escuadra naval soviética en el Mediterráneo no satisface realmente esta ambición, ya que los rusos deben atravesar todavía aguas controladas por otras potencias y pasar a través del Estrecho de Gibraltar. Por consiguiente, no han realizado realmente su tradicional ambición de poseer una salida directa».

Encerrada en el Mediterráneo con el Estrecho de los Dardanelos a la espalda y el de Gibraltar al frente, ambos controlados por la OTAN, la fuerza naval soviética se encuentra logísticamente metida en una ratonera, aun contando con bases estables en determinados países norteafricanos. Esta constatación hace pensar al Al-

mirante Rivero que «la flota rusa, junto a su peso militar, que representa un cierto peligro potencial, adquiere su mayor importancia en el sector político y psicológico», especialmente «sobre aquellos países que son sus amigos». Una comprobación de este peso político y psicológico se tuvo durante la guerra entre árabes y judíos con la presencia de naves soviéticas en Alejandría y Port Said. Este respaldo visible fue el que dio fuerza a Nasser para extremar su agresividad en las jornadas precedentes al choque y acaso uno de los factores que más decisivamente contribuyeron a permitirle superar la derrota. Esa misma presencia es la que hoy estimula el nuevo endurecimiento de la posición árabe respecto a Israel.

VALOR ESTRATEGICO DE GIBRALTAR

Las declaraciones del Almirante Horacio Rivero no han logrado, sin embargo, calmar del todo la inquietud italiana. Un periódico ha reproducido las primeras páginas de los diarios en la época de la sangrienta represión soviética en Hungría y del conflicto de Suez. Resulta escalofriante comprobar la similitud de titulares de aquellas jornadas a las que hoy viven en Checoslovaquia y en el Mediterráneo oriental. Se tiene la sensación opresiva de que se busca por todos los medios crear un foco de tensión en el Medio Oriente lo suficientemente grave como para enmascarar una intervención armada contra los «desviacionistas checos». Y de que los países de la OTAN, en cabeza los Estados Unidos, aceptarían el juego sin demasiada resistencia.

Las declaraciones del Almirante Horacio Rivero, aparte de estas consideraciones de carácter general, tienen para los españoles un especial interés, ya que confirman el valor del estrecho de Gibraltar en el despliegue logístico de la OTAN y de la Unión Soviética. En esa consideración puramente militar del problema acaso pueda explicarse la actitud equívoca de Washington respecto a nuestra reivindicación de Gibraltar. Mientras España no corra riesgo de caer en el ámbito político comunista, los Estados Unidos aceptarían la intolancia colonialista británica sobre ese territorio español, a cambio de garantizarse el apoyo de la unidad aeronaval dispuesta por Londres para reforzar los efectivos de la OTAN en el Mediterráneo.

Los católicos checos rezan por Dubcek

BONN. 26. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Hoy hemos sabido por una entrevista concedida al periódico Hamburgoés «Die Welt», que Monseñor Frantisek Tomasek, administrador apostólico en Praga y sustituto del Cardenal Beran, reza todos los días por el Secretario Central del Partido Comunista checo, Alejandro Dubcek. Mucho han tenido que cambiar las cosas en Checoslovaquia para que la primera jerarquía eclesiástica del país haga tal declaración pública en un periódico extranjero.

Monseñor Tomasek tiene puesta toda su confianza y la de la Iglesia en el nuevo dirigente comunista checo y su esperanza en un

GRACIAS A LA LIBERALIZACION, LA IGLESIA CATOLICA ESTA HOY COMO NO HABIA ESTADO EN LOS ULTIMOS 20 AÑOS

mejoramiento de la Iglesia Católica. «El señor Dubcek es para nosotros una personalidad muy simpática. Vemos en él al hombre que ha emprendido la tarea de aliviar la situación de todos los ciudadanos, dándoles una gran libertad y una convivencia democrática. En la misma medida como cristianos que como checos, estamos firmemente dispuesta a

realizar todo cuanto sea necesario para mantener la situación actual. Yo rezo por Dubcek. Le estamos profundamente agradecidos por la gran obra que ha cumplido».

Quizá no haya en toda la historia de las relaciones de la Iglesia con el comunismo un juicio tan positivo como el de Monseñor Tomasek. ¿Razones? Según el Administrador Apostólico de Praga, la Iglesia Católica checa está hoy como no había estado en los últimos veinte años.

OCHO DIOCESIS VACANTES

La libertad del culto es total. Las perspectivas de un regreso del Cardenal Beran más prometedoras que nunca. De hecho, en Otono se abrirán las negociaciones entre el Gobierno de Praga y el Vaticano para la reincorporación a su sede del Cardenal Beran. «No son los sacerdotes, sino también el pueblo checo, creemos que se trata de una cuestión de justicia y equidad».

Cabe decir de las declaraciones de Monseñor Tomasek a «Die Welt» que la política de rehabilitaciones — de enderezar entuertos — iniciada por la nueva clase dirigente del comunismo che-

co abarca por igual a las víctimas políticas del «stalinismo» que a las religiosas. Efectivamente, Monseñor Tomasek da al periódico de Hamburgo datos precisos. Entre otros, el del Obispo Stepan Trochta, condenado a veinticinco años de prisión en la época «staliniana» y ya rehabilitado, y el del Obispo Karel Skoupy, que tras dieciocho años de persecución y de exilio ha podido reincorporarse a su Diócesis de Brno. Sin embargo — triste herencia del pasado — hay todavía ocho diócesis vacantes en Checoslovaquia.

LABOR DE RECONSTRUCCION

A la iglesia checa le espera una enorme labor de reconstrucción. Señala Monseñor Tomasek que sólo cuenta con trescientos quince sacerdotes para las seiscientas veintidós parroquias de la Archidiócesis de Praga. Antes de la toma del poder por el comunismo, había en el país siete mil sacerdotes católicos. Hoy, sólo quedan tres mil cien. Algo mejorará la situación, según Monseñor Tomasek con la incorporación de mil a mil cuatrocientos curas ya rehabilitados o en trance de rehabilitación. En todo caso el Administrador Apostólico cree que con la estabilización del nuevo sistema de comunismo democrático irán cerrándose poco a poco las heridas abiertas en el cuerpo de la Iglesia Católica checa durante los años de imperio del «stalinista». Para que así sea, Monseñor Tomasek, y con él los católicos checos, ponen el nombre del comunista Dubcek en sus oraciones.

NASSER A RUSIA, PARA TRATAMIENTO MEDICO

Beirut, 26. (Efe-Reuter). — El Presidente de la República Árabe Unida, Jamal Abdel Nasser, ha llegado a la República Soviética de Georgia procedente de El Cairo con el fin de someterse a un tratamiento médico según ha informado Radio El Cairo.

Se cree que Nasser pasará dos o tres semanas en la Unión Soviética, bajo tratamiento, en un sanatorio privado por sufrir una enfermedad, cuya naturaleza no ha sido revelada.

Se desconoce de momento la importancia de la enfermedad que sufre el Presidente egipcio, que cuenta 50 años de edad, pero se sabe que el mismo ha revelado que le causa el suficiente dolor como para dificultarle el trabajo.

Por indicación de un especialista soviético, Nasser, fumador empedernido, que llegaba a consu-

mir 60 cigarrillos diarios, ha dejado de fumar totalmente.

Se sabía hace tiempo que sufre de diabetes y en sus últimas apariciones ante las Cámaras de Televisión se le ha visto con mal aspecto.

En el Cairo se ha rumoreado que será tratado en la Unión Soviética de molestias glandulares.

Se tiene entendido que su esposa, colaboradores ayudantes y médicos le acompañan en el viaje.

EL REAL MADRID SE ENFRENTARA A LOS «GENERALES», EN NUEVA YORK

SE CONSIDERA EL PARTIDO COMO EL ACONTECIMIENTO DEPORTIVO DEL AÑO

Nueva York, 26.— (Del corresponsal interino de Pyresa). — Si en el orden político estadounidense el acontecimiento del mes de agosto será la selección de candidatos para las elecciones presidenciales de noviembre, en el del fútbol habrá de serlo la actuación en Nueva York del Real Madrid, anunciado no solo como el Campeón de España sino como «el mejor equipo del mundo en el último decenio».

El Real se enfrentará al «New York Generals», equipo que venció por cinco goles a tres, al club brasileño Santos, del que forma parte la estrella mundial «Pelé», en su primer encuentro internacional.

El partido, según anunció hoy el Director General de los «Generales», Bill Bergesch, se efectuará en el estadio de los Yankis en la noche del miércoles 21 de agosto.

Los billetes están ya en venta y los precios, traducidos a pesetas, son los siguientes: Asiento de palco, 350 pesetas, asientos reservados 245, y asientos reservados para estudiantes (no se concreta en la nota dada a la prensa si se trata de estudiantes de fútbol o de materias más intelectuales) 140 ptas.

Para que la afición norteamericana se de cuenta de la calidad de los visitantes, el club de los «Generales» recuerda que el Real ganó la Copa de Europa en seis ocasiones, es decir más que cualquier otro equipo, perdido en la final dos veces y fueron vencidos en la semifinal este año por el Manchester United. Y como campeones ligeros de España, añade, tomarán parte en las eliminatorias por la Copa de Europa 1968-69.

UNA VERDADERA ATRACCION

«Nos complace sobremanera que el Real venga a Nueva York a jugar con los Generales» declaró Bergesch. Es uno de los equipos de mayor fascinación del mundo... una verdadera atracción para los aficionados de Nueva York».

Señala Bergesch más adelante que el Real tiene trece internacionales en sus líneas, entre ellos, agrega, el «legendario Francisco Gento, capitán de la Selección Española que actuó en el torneo por la Copa Mundial, en 1966».

De hecho, sigue diciendo el comunicado de los «Generales», seis de los primeros seleccionados para ir a Inglaterra eran jugadores del Real. Además de Gento, Antonio Betancourt, Ignacio Zoco, Manuel Sanchis José Sánchez Pirri y, añade, la «super estrella» Amaro Amanco.

Explica después que Amancio, el gran goleador del Real, está considerado como una de las grandes estrellas de Europa, en el mismo nivel de Pelé, de Santos o de Eusebio del Benfica.

«Esta es otra gran oportunidad para nuestro club» señala Bergesch. «Ya hemos probado (refiriéndose a su triunfo sobre el Santos) que podemos mantener nuestro terreno en una competición internacional. El Real será otra gran prueba para nosotros».

Se pronostica un lleno en el estadio de los yanquis...

Veraneo: Dodge



- Familia... (toda) Niños... (muchos) Maletas... (más, más, ¡vengan maletas!) Piernas... (a todo lo ancho y largo) Baches... (¿Qué?) Paisaje... (de ojo a ojo) Curvas peligrosas... (Ah, claro, claro, ¡as chicas de la playa...) Insisto: curvas peligrosas... (¡oiga, vamos en Dodge!) Distancia... (Distancia Dodge, no es distancia) Cuestas, Puertos... (no "quedan") Calor... (Por fuera. Dentro, aire acondicionado) Adelantar, pasar, (yiss... yiss... yiss...) (¿Qué decía...?)

VERÁNEE EN 6 CILINDROS CON DODGE: O LE PESARÁ EL VERANO.



Ofrecemos: Tomar su coche usado. Cómodos plazos mensuales. Demostraciones sin compromiso. Visítenos con su familia, incluso sábados tarde.

MOSA

En Palma de Mallorca: Avda. Conde de Sallent, nº 73 Tel. 215761. — Base de Servicio: Ctra. de Inca, Km. 2. Teléfono: 226543 - 4 (861)

DISTRIBUIDOR DE BARREIROS

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc. No lo dude y visite antes de que sea demasiado tarde. el INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello. En 30 minutos de examen sin compromiso se le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar. Horas de visita, de 11 a 20 días laborables y de Director: D. S. JORDAN

10 a 19. los sábados en AVDA JAIME III n.º 135-5.ª-1.ª. Teléfono 210758. Palma. Director facultativo: Dr. MATEU INSTITUTOS en ALICANTE VALENCIA ZARAGOZA (C. P. S. 1.839)

NIGHT CLUB ZHIVAGO Tte. Mulet, 34 (Junto P. Gomila) Teléfonos 23 50 68 - 23 15 82 ABIERTO CADA NOCHE DE 22 HS. A 4 MADRUGADA La más nueva y lujosa SALA de FIESTA de Palma ANTON FELIX QUINTET y LOS CALIFAS MAÑANA TARDE, GRAN GALA de JUVENTUD

# «EL PROYECTO DE LA LEY SINDICAL TIENE EL RESPALDO DE LA IGLESIA»

## «Y EL «NIHIL OBSTAT» DE NUESTRO EPISCOPADO, DICE EN SU EDITORIAL «LA VOZ SOCIAL»

Madrid, 26. (Pyresa). — El Secretario General de la Organización Sindical, señor Espinosa Poveda, ha declarado en relación con el documento episcopal sobre sindicalismo —según el Servicio de Información Sindical que «no creía que los Sindicatos tuvieran que manifestar, por ahora, nada sobre este particular, ya que recientemente habían opinado con toda amplitud sobre tal materia en el IV Pleno del Congreso Sindical celebrado en Tarragona». El señor Espinosa añadió que «en su opinión, serían los órganos colegiados del sindicalismo, a través del Congreso Sindical, Comisión Permanente, o el Comité Ejecutivo, los que podrían hacerlo en el momento preciso».

### COMENTARIO DE UN ORGANO SINDICAL

Por su parte, el semanario sindical «La Voz Social» dice en un editorial titulado «A Dios y al César» que la mayor parte del contenido de la declaración episcopal se basa en textos bien conocidos de las encíclicas y resoluciones conciliares, y que

es bien notorio que cada pueblo con tal de seguir las orientaciones tradicionales de la Iglesia Católica, puede trazarse su propio camino y seguir su propia tradición en cuestiones de sindicalismo. Y añade que, en opinión del editorialista, la declaración del Episcopado y las conclusiones de Congreso de Tarragona coinciden en aspectos básicos, y afirma que «nadie atacará nuestras conclusiones desde que la Iglesia Católica considera como un mínimo, aquello mismo que, en un exceso de prudencia, nosotros consideramos como un máximo. Desde hoy puede decirse que el proyecto de Ley Sindical, tiene el respaldo de la Iglesia y el «nihil obstat» de nuestro Episcopado».

«Sin otra reserva que un cierto dolor por algún olvido en la tarea realizada —concluye el editorial—, aplaude el sindicalismo la declaración del Episcopado. Sus principios ratifican los proclamados en el IV pleno del Congreso Sindical realizado en Tarragona. Como católicos, hemos de preservar en cuanto hemos hecho, y que tan a la letra coincide con cuanto la Iglesia nos exige».

# EDWARD KENNEDY RENUNCIA A SER CANDIDATO A LA VICEPRESIDENCIA

## Sin que ello signifique una retirada de la política activa

Nueva York, 26. (Efe).—El Senador Kennedy, de 36 años, anunció hoy su renuncia oficial a la candidatura demócrata a la Vicepresidencia de los Estados Unidos debido a las nuevas responsabilidades por él contraídas como consecuencia de los sucesos del pasado mes.

Con su declaración hecha pública hoy en Boston, Estado de Massachusetts, el hermano menor de la familia Kennedy ha terminado con los rumores que habían circulado con insistencia durante las últimas semanas sobre una posible candidatura conjunta Humphrey-Kennedy, en las elecciones presidenciales de Noviembre.

En su declaración Kennedy, dijo hoy que en otras circunstancias hubiera sido un honor para él aceptar la candidatura Vicepresidencial y un desafío para un mayor servicio público.

«Se que los miembros del partido demócrata comprenderán estos razonamientos sin tener que elaborar más sobre ellos», dijo el Senador Kennedy en una clara

referencia a la muerte de su hermano Robert el mes pasado.

Edward Kennedy puntualizó que su decisión era «firme, final y no estaba sujeta a ninguna consideración posterior».

Son embargo, el Senador advirtió que su renuncia a la Vicepresidencia no implicaría su retirada de la política activa.

«Creo que hay ciertas políticas nacionales y extranjeras que nuestro partido debe perseguir si quiere triunfar en las próximas elecciones y resolver los problemas de nuestra nación».

Kennedy anunció que en su calidad de Senador continuará defendiendo los cambios políticos que él crea ayudarían a resolver los problemas existentes en Estados Unidos.

Los observadores creen que

Kennedy seguirá la política de su hermano Robert en la defensa de las minorías de color e hispanoamericana y pronunciará sobre la retirada norteamericana de Vietnam.

# DOCE CONVENIOS DE SEGURIDAD SOCIAL

## TIENE ESTABLECIDOS EL INP CON PAISES EXTRANJEROS

Madrid, 26. (Pyresa).— Al final de 1967, España tenía establecidos 12 convenios de Seguridad Social con otros tantos países extranjeros. El pasado año se ha caracterizado por la aplicación de varios acuerdos internacionales de Seguridad Social, tales como la ampliación del convenio hispano-argentino de Seguridad Social, que entró en vigor el pasado día primero de septiembre y el X convenio sobre Seguro de Desempleo entre España y Alemania Federal, con vigor a partir del primero de diciembre.

Estos datos han sido recogidos por el «Diario SP» en su número de hoy.

Añade el citado órgano informativo que durante el pasado año se ratificó el convenio de la Organización Internacional del Trabajo número 97, por el que el Estado español queda obligado a conceder el mismo trato a los inmigrantes que a los propios españoles en las atenciones de la Seguridad Social.

En la actualidad —según «SP»— hay unos cien mil extranjeros residentes en nuestro país.

# DIMISION DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

## «EL EJERCITO -DICE BARRIENTOS- NO TURBARA EL PROCESO DEMOCRATICO ACTUAL»

La Paz, 26. (Efe).—El Gobierno boliviano en pleno presentó anoche su dimisión al Presidente Barrientos, después de celebrar una reunión a la que éste no asistió. **NI DICTADURA NI ANARQUIA**

La Paz, 26. (Efe).—«Yo no quiero ni la dictadura ni la anarquía. Son los que me acusan de conducir a Bolivia a la dictadura los que crean la anarquía» dijo el Presidente Barrientos en una nota enviada a la prensa en la tarde de ayer.

El General se lamenta en ella del abandono de varios de sus

colaboradores, especialmente el ex-Ministro del Interior Arguedas, al que —dice— yo había dado toda mi confianza y todo mi afecto.

«El pueblo, añade el Presidente, debe tener la seguridad de que venceremos todos los obstáculos. El 25 de julio será una fecha inolvidable para todos los patriotas que me rodean en mi lucha por la revolución del pueblo».

El General desmintió los rumores de que una Junta Militar estaba a punto de tomar el poder. «El Ejército —dijo— no turbará el proceso democrático actual a menos que no se vea éste gravemente amenazado».

# No hay acuerdo para el «pasillo de la caridad» hacia Biafra

Niamey, Niger, 26. (Efe-Reuters). Las conversaciones preliminares de paz entre las delegaciones del Gobierno federal de Nigeria y de Biafra han terminado hoy sin llegar a un acuerdo sobre el «Pasillo de la caridad», para enviar víveres a través de las líneas de combate.

El Presidente Hamani Diori, de Niger ha dicho que ambas delegaciones están de acuerdo en algunos puntos que se refieren solamente al programa de socorro.

# LA NIÑA ANNIE PRUAL, SIGUE SIN APARECER

PARIS, 26. (Efe). — Quinientos hombres han intervenido de nuevo esta mañana en una batida con el fin de hallar a Annie Prual, de 10 años, desaparecida desde el pasado domingo cuando se hallaba jugando en las cercanías de su casa en Saint Brieu, en la región limítrofe con el Canal de la Mancha.

La hipótesis de fuga o accidente va siendo descartada en favor de la de secuestro. La policía judicial ha abierto una investigación. Quedan muy pocas esperanzas de hallar con vida a la desaparecida.

# Una indemnización de 5 millones de pts.

## FOR CALUMNIA E INJURIAS, LE PIDEN AL DIRECTOR DEL DIARIO «PUEBLO»

MADRID, 26. (Pyresa). — Ante el Juzgado Municipal Decano de Madrid, ha sido presentada, por calumnia e injurias, demanda de conciliación contra el Director del diario «Pueblo», don Emilio Romero; el corresponsal del citado diario en Nueva York, don José María Carrascal; don Atanasio Ndongo y don Saturnino Ibango, por informaciones publicadas en «Pueblo» los días 9, 10, 11, 18, 19, y 20 de julio. El querrelante es don Antonio García-Trevijano y Forte, asistido por el letrado Dr. José María Stampa.

La demanda pide que se satisficiera al señor García-Trevijano por algunas frases que considera injuriosas y le sea abonada una indemnización de cinco millones de pesetas.

# LOTERIA NACIONAL

## UNA SERIE DEL SEGUNDO PREMIO, EN PALMA

### 18.866

MADRID. — Lista de los números que han sido premiados en el sorteo de ayer.

Tienen premio de cinco mil pesetas todos los números terminados en:

036 069 079 112 163 199 204 300 309 358 400 428 430 508 512 524 556 557 578 608 614 632 726 752 759 781 835 912 971

Como según figura en la lista el número 428 ha salido dos veces, el número 428 y todos los números que terminen en 428 tienen dos premios de cinco mil pesetas.

Tienen premio de treinta mil pesetas, todos los números que terminen en:

2.224 6.395 9.871

Premios de ciento cincuenta mil pesetas cada uno de los números:

29.616 42.084

Quinientos mil pesetas al número:

### 37.349

vendido en Cebreros, Santa Cruz, Madrid, Logroño Sevilla, Coruña y Burgos.

Tienen premio de 15.250 pesetas, cada uno de los números:

37.348 y 37.350

Centenas: Tienen premio de cinco mil pesetas, todos los números comprendidos entre el 37.301 al 37.400, excepto el 37.349.

Un millón de pesetas, para el número:

que ha correspondido a Lluçà, Palma de Mallorca, Santa Coloma de Gramanet, La Felguera, Huelva Bilbao, Arcos de la Frontera, y Guadalajara.

Aproximaciones: Premios de 25.000 pesetas, para cada uno de los números:

18.865 — 18.867

Centenas: Tienen premio de 5.000 pesetas todos los números comprendidos entre el 18.801 al 18.900 excepto el 18.866.

Dos millones de pesetas, primer premio, para el número:

### 20.766

que ha correspondido a Jerez de la Frontera, Las Palmas, San Sebastián, Salamanca, Madrid, Cartagena, Zamora, Fernán-Núñez.

Aproximaciones: Premio de 50.000 pesetas para cada uno de los números:

20.765 — 20.767

Centenas: Premios de cinco mil pesetas para los números comprendidos entre el 20.701 al 20.800, excepto el 20.766, que ha obtenido el Primer Premio.

Premio de cinco mil pesetas para todos los números que terminen en 66.

Reintegro de quinientas pesetas para todos los números que terminen en 6.

# NUEVO TRASPLANTE DE CORAZON EN INGLATERRA

Londres, 26. (Efe). — «Siempre hablamos en familia sobre el problema de trasplantes cardíacos pero nunca pensé que me tocaría tomar esta decisión», comentó la esposa de Derek Birkbeck, donante del corazón utilizado en el trasplante de hoy en su casa de Dartford, Kent.

El matrimonio Birkbeck y sus tres hijos salieron esta madrugada de vacaciones para Gales con los ahorros que Derek de 32 años, había juntado en varios meses trabajando como pintor de casas. Después del accidente de carretera en Southwark, la señora Joan Birkbeck dio inmediatamente su consentimiento para que el corazón de su marido, que sufrió heridas mortales en el cerebro, fuera utilizado en una operación de trasplante. Joan tenía una pierna vendada y lo único que pidió fue llamar por teléfono a los padres de su marido para confirmar si estaban de acuerdo en entregar el corazón de su hijo.

El nombre del paciente a quien le fue injertado el corazón aun no ha sido dado a conocer, respetando el deseo del hospital nacional de cardiología, para evitar publicidad.

El paciente del segundo trasplante cardíaco en Gran Bretaña vive en Tumbidge Well, está caído y tiene dos hijos. Sufrió su primer ataque cardíaco hace cua-

tro años y su enfermedad alteró el curso de su vida familiar: Tuvo que cambiar de empleo, vender su casa y trasladarse a otra localidad. Su esposa estaba hoy en Bromley, en la casa de sus padres, esperando noticias de la operación.

El paciente entró hace dos semanas al hospital y desde hace cinco días estuvo sometido a tratamientos preparatorios para la operación. Hoy se presentó la oportunidad de realizarla.

El tratamiento que se le dio estuvo destinado a evitar la producción de leucocitos o globulinas blancas, que combaten la infección y en el caso de operaciones de trasplante rechazan al órgano extraño.

Esto evitará el uso de fuertes drogas para combatir el rechazo del órgano injertado, o por lo menos contribuirá a disminuir la dosis de las mismas para ayudar al restablecimiento del paciente.

El equipo médico que realizó la intervención es el mismo que operó a Frederick West, en mayo último, y está dirigido por el cirujano Donal Ross, que trabajó con el Doctor Barnard en Ciudad del Cabo y el especialista en fisiología clínica Donald Longmore.

Durante las 3 horas de la operación, altavoces en el quirófano transmitían música suave para aliviar la tensión nerviosa del equipo de médicos y enfermeras.

# Televisión para Mallorca

## (U. H. F. (SEGUNDO PROGRAMA))

### NOTA ACLARATORIA

El televisor que entregamos del usado es de 23 pulgadas TODO PROGRAMA.

Es el último modelo y el más perfecto de los fabricados por la acreditada 1ª firma en TV y sonido de Europa

## «REYFRA»

Licencia alemana

### Mejor... que el superior

TUBO «P» — VALVULAS DECAL

Transistores en sonido — Botonera VHF-UHF — Pus — Bothon sonoridad real.

Elegante, lo último en mueble, forrado en piel artificial y solo por 2.000 ptas. al contratar y 1.000 ptas. durante 12 meses sin otro cargo. Cerciórese viéndolo y escuchándolo en su representación de la isla.

## MONZO MESA

A. MARQUES MARQUES, 43 (Junto al Cine Rivoli) PALMA  
TELF. 25 64 97 - 25 38 46

# SU PROXIMO VIAJE a LOURDES

SALIDA: 12 AGOSTO REGRESO: 20 AGOSTO  
DURANTE SU ESTANCIA EN LOURDES CELEBRA LA FESTIVIDAD DE LA ASUNCION DE NTRA SEÑORA INTERESANTE Y SUGESTIVO RECORRIDO VISITANDO

ANDORRA - LOURDES - SAN SEBASTIAN -

PAMPLONA - ZARAGOZA

PRECIO: 4.485.— PESETAS

OTRAS MUCHAS SALIDAS DURANTE LA TEMPORADA  
SOLICITE INFORMACION



Agencia de Viajes - Grupo A - Título n. 80

Avda. Alejandro Rosselló, 102. - Tels. 22 69 49 - 21 66 79  
Calvo Sotelo, 712 B (San Agustín). - Tel. 23 64 90  
EN IBIZA: Avda. de España, 9. - Tel. 21 12 49

# TODO RESUELTO PARA EL HOMBRE DE NEGOCIOS FOTOCOPIAS EN 15 SEGUNDOS Reportajes PASCUAL

RODRIGUEZ MENDLZ, 19  
(Junto a la Parroquia San Sebastián)  
FACIL APARCAMIENTO

**LA GUAYRA** - VENEZUELA  
**SAN JUAN** DE PUERTO RICO  
**MIAMI** PORT-EVERGLADES EEUU  
VIA: FUNCHAL-TENERIFE-CURACAO

Proximas salidas de Vigo:  
**Santa María**

AGOSTO 10 SABADO  
14 SEPTIEMBRE  
19 OCTUBRE  
23 NOVIEMBRE

Rapidez Seguridad Confort.

Pasaje en LUJO - PRIMERA - SEGUNDA - TURISTA  
Carga GENERAL y en FRIGORIFICOS

Companhia COLONIAL de Navegação  
AGENCIA GENERAL EN ESPAÑA

## Loaquin Toredo, S.A.

MONTERO RIOS, 38 VIGO TELEFONO 21 32 25  
Y AGENCIAS DE LA COMPAÑIA DE VIAJES DE ESPAÑA Y EXTRAJERO

# Restaurante

## Jai-Alai

COCINA VASCA — MARISCOS  
Calle FRANCISCO SUAU, 58  
(Carretera de Valldemosa)

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO DE NEW YORK, MR. PETTY, LLEGO DE VACACIONES



TAMBIEN EN VIAJE DE DESCANSO LLEGO EL CONSTRUCTOR DEL AEROPUERTO DE LONDRES

En cuanto se transpuso la división del jueves al viernes, el panorama empezó a cambiar. Desde muy temprano se vieron pasajeros procedentes del extranjero. Se alinearon los autocares a la espera de los contingentes de turistas. El ambiente se pudo notar totalmente diferente.

Y no es que haya sido, el de ayer un día de gran tráfico, donde no haya surgido una breve pausa. Nada de eso, porque en la tarde, durante muchos momentos, se vio cierta tranquilidad. Pero de aquellas soledades absolutas, que fue lo que predominó el jueves, no se notó nada.

Esta vez no hubo una nacionalidad que destacara por encima de las otras, sino, que la característica fue más bien al contrario, la gran cantidad de nacionalidades, la diversidad de pasaportes que se pudieron ver. Europeos, americanos, asiáticos, etc. LONDRES

En un aparato de la BEA, llegó el señor F. Taylor, en compañía de su esposa. El señor Taylor, que fue recibido por el señor Nichols, delegado de dicha compañía y, por el señor Guijarro, de la sección de ventas de la misma, es el director de Taylor Wadrow Ltd.

Ahora bien, hará una más clara explicación de este interesante personaje que nos visita. Su firma, de la cual es director, fue la que construyó el aeropuerto de Londres, de ahí la importancia que desde el punto de vista de la aviación comercial, tiene este señor.

Mr. Taylor, que ya ha venido en otras oportunidades a Palma, no ha ido a un hotel, sino a un chalet particular situado en una cala al otro extremo de la isla, si nos colocamos en Palma.

DE NEW YORK

El señor Martínez, de ATESA recibió a un señor norteamericano, que vestido de verano pero no en forma extravagante, descendió del aparato en compañía de su esposa.

Este señor, con un Panamá had (sombrero de aquel país), y muy sobrio en su hablar, y que se llama Petty, es nada menos que el Presidente del Tribunal Supremo del Estado de New York, y viene en viaje de descanso a nuestra isla. No sé el tiempo que van a durar sus vacaciones, pero sí, que desea olvidarse más de un poco de la fatigante ciudad y del trabajo cotidiano. GRUPO

De Madrid, llegó un grupo de más de setenta personas, en su mayoría puertorriqueños, mejicanos y de otras nacionalidades de Centro América y las Antillas, para embarcar aquí, en el DC-8 que hace la ruta Palma - Barcelona - New York.

Este grupo que había estado ya en varios lugares de Europa y en algunos de España, sólo se llevó de Mallorca, el recuerdo del aeropuerto y

algunos souvenirs que certificara su paso por la isla.

OTROS PASAJEROS

Con destino a Londres marchó, tras pocos días de permanencia, esta vez, el conocido actor británico, George Sanders.

Procedente de la capital inglesa, llegó la señorita Allyson Pool, quien fue agendada por el señor Siquier, Alcalde de Pollensa.

También a Londres, marchó el señor Levy, director general de Levy and Amos Ltd. una de las más importantes fábricas de tejidos de Inglaterra.

Con destino a Ibiza salió el señor Dan Orrestwer, pintor y poeta, que había llegado momentos antes de Alemania.

Con destino a Barcelona, marchó el señor Lucio Serrano Vega, bibliotecario y profesor de Literatura española. GRAFICAMENTE

Dentro de muy poco tiempo, les ofreceré una secuencia gráfica del sistema de facturación simultánea que hace poco ha inaugurado Iberia. Se trata, con este sistema, de ofrecer un mejor servicio al público —ya que se evitan las largas colas— a la vez que facilitar el trabajo de los empleados, que con mayor rapidez puede cumplir con su tarea.

Palma, sería el primer aeropuerto que realice este ensayo, que seguramente ha de resultar un acierto. Ya que en otros aeropuertos de España, dicho sistema se lleva parcialmente o aún está en vías de ser utilizado.

Ya creo haberles contado algo al respecto, con la ayuda de las fotos, les naré saber otros detalles así como la ventaja que tiene CALCULO

Más o menos, se calcula que el número de vuelos entre sábado y domingo será de 750. Hablo en cifras redondas. Ahora bien, la cifra promedio por avión, que más se le da en los fines de semana, ha sido de 80 pasajeros. La multiplicación de 80 por 750, arroja un total de 60.000.

Tras otros cálculos, para sanear el sábado del domingo, he llegado a la conclusión, de que esos 60.000 se podrían dividir en 28.500 para hoy, y 31.500 para mañana.

Observen que no soy de los optimistas, o sea que no doy por sentado que se supere el record de 32.300, pero me dejo una puerta de escape, el número de vuelos puede superar los 750; y el promedio por aparato, puede ir más allá de los 80. Entonces sí se podría subir hasta esa elevada cifra.

Y por último, hay cuatro importantes domingos en agosto, y cualquiera de esos cuatro puede reunir algo más de 32.300 pasajeros.

Hasta mañana.

COCO MENESES

diario

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA Santa Catalina Thomás, virgen mallorquina. Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento: —En el Centro Eucarístico a las 8, Misa y Exposición. Por la tarde a las 7. Santo Rosario, ejercicio, bendición Eucarística y reserva de S. D. M.

—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición. Por la tarde a las 6, Santo Rosario, ejercicio, bendición Eucarística y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos —En la Catedral Basílica, a las 10.30, Misa mayor, con sermón por el Rdo. don Andrés Caimari, Canónigo Arcipreste. A las 12 y a la 1, Misas rezadas.

Misa vespertina, a las 7.30 y 8.30.

—Basílica de San Francisco, a las 9, Misa de Comunión General para los Terciarios del Seráfico San Francisco de Asís.

Por la tarde a las 7.15, Santo Rosario, y a las 7.30, Misa vespertina. —En la Parroquial Iglesia de Santa Catalina Thomás, en la festividad de su Santa Titular.

Se celebrarán misas a las 8, 9, 10 y a las 12. A las 6.30 de la tarde, Misa vespertina.

A las 7.30 horas, Misa solemne con panegirico de Santa Catalina Thomás, por el Rdo. don Sebastián Fito Cantó, Vicario de la Parroquia de San Sebastián. A continuación Ofertaria y veneración de la Reliquia de la Santa Mallorquina.

—En Santa Magdalena, fiesta de Nuestra Inclita Palsana Santa Catalina Thomás, que le dedica el Excmo. Ayuntamiento.

Habrán misas rezadas a las 6.30, 7.30, 8.30 y 9.30. A las 10.30, Misa mayor solemne cantada por la Rda. Comunidad y el pueblo, cantándose la de "Angelus", con sermón por el Rdo. don Sebastián Oliver, Cura Párroco de la Inmaculada Concepción.

Por la tarde a las 7.30, se cantarán solemnes Completas en preparación a la fiesta que a su Santa Hermana dedica esta Rda. Comunidad.

—En la Merced, los Cofrades y devotos de Nuestra Señora de la Merced, tienen su Misa y Comunión como también su procesión del Santo Escapulario.

—En los PP. Carmelitas, los Asociados de la V.O.T. y Cofradía del Carmen, a las 6 de la tarde, después de la Misa vespertina, función dedicada a la Virgen del Carmen.

—En el Socorro, los Cofrades de Nuestra Señora de la Consolación, tienen su Misa y Comunión, como también, después de la Misa vespertina, procesión con la Imagen de la Virgen de la Consolación.

Visita, etc.

A la Virgen del Remedio, en Santa Magdalena.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Buen tiempo y buena mar.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 67 x 100.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizz, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusébio Estada, 101. Tel. 250578; Frai, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Teléfono 231626; (\*) Ginestra, San Miguel, 67. Tel. 211127; (\*) Nadal, Plaza de Cort 2. Tel. 212636; Plaza, Mouserrrat, 12 (Calatrava). Teléfono 214857; Rosselló, Son Españolet, 26 (Son Españolet). Tel. 230 828; Torres, Aragó, 335 (Hostalets). Tel. 223360; Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

(\*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel). Abiertas hasta las 12 de la noche

Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno).

\* Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléf. 211229. Ambulancias: 222179 y 251447. Bomberos: 251234. Policía: 211221.

URGENCIAS MEDICAS

SERVICIO PERMANENTE. Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

Cupón del ciego

279

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 KCS

Programas para hoy

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Santo Rosario; 8.40: Cita en la mañana; 9.10: Mientras Mallorca trabaja; 9.40: Estampa flamenca; 10: Antena al mundo; 11: Mallorca y sus pueblos; 11.05: Maridos de lujo; 11.20: Radar; 11.30: Vacaciones 68; 12: Angelus; 12.05: Séptimo arte; 13: España es noticia; 13.05: Mensaje de amistad; 13.20: Cita con Bacom; 13.30: Clarín; 14: Discorriendo; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 14.50: Avisos y Comunicados Oficiales; 15: Café con música; 15.30: La Granja de Aros 15.45: Discoteca 103; 16: Música y canciones en la sobremesa del sábado; 17: Cantando bajo el sol; 17.30: Exitos de Club melodía; 17.45: Mirador de la Nova cançó; 18: Angelus; 18.05: Confidencias; 18.30: Cantan ellas; 19: Auditorium de conciertos; 19.30: Mañana domingo; 20: Radio internacional. Audición en lengua inglesa; 20.30: Ventana al Universo; 20.45: Charla para todos; 21: Así canta la juventud; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.15: Nocturno de Europa; 22.30: Musical fin de semana; 1: Cierre.

Televisión

(PRIMERA CADENA)

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2.00: Presentación y avances. 2.02: Panorama de actualidad. El

teatro, por Enrique Llovet y Vamos a la mesa, por Mariuja Callavet; 3.00: Telediario. 3.30: España al día (Castilla la Vieja y León); 3.40: Fin de semana; 4.20: Edición especial; 4.30: Sesión de tarde Hoy: "Era el Comandante Callcut". Un hombre que se dice maestro de escuela llega a una ciudad de California, que se halla prácticamente en manos de un grupo de indeseables. Los objetivos de este grupo son apoderarse del suministro de agua y convertir en estado autónomo el Sur de California. JUVENIL

6.00: Imagen club.

ESPECIAL

6.30: Natación. Retransmisión en directo del Torneo de las Seis Naciones, desde la Piscina del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes. Con la participación de Bélgica, Gales, España, Noruega, Portugal y Suiza.

TELEFUNKEN-RADIO TV. prefiera TELEFUNKEN

TARDE

8.00 Clan familiar; 8.30: Embrujada. Hoy: "Una suegra de oro". Endora, para castigar a Darrin, hace que aparezca un gran retrato suyo sobre la mesa de su yerno, y un importante cliente se prenda de Endora.

NOCHE

9.00: Telectrónica; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: Hilo directo; 10.15: Nosotros; 11.30: Judd el defensor. Hoy: "Todos le querían, menos su esposa". Un matrimonio, a consecuencia de una enfermedad del marido que le ha dejado inválido, comienza a tener problemas. La esposa intenta separarse y acude a Judd, amigo del matrimonio, que consigue vuelvan a reunirse. Pero entonces surge la tragedia; 0.30: Telediario. 0.45: El alma se serena: "La plaza mayor de Ramon" por Mariano Tudela; 0.54: El programa de mañana. Meditación; 0.55: Cierre.

UHF

(SEGUNDA CADENA)



EXIJA ANTENA SU INSTALADOR LA CONOCE

19.45: Carta de ajuste; 20.15: Presentación y avances; 20.17: En busca de... "El Nueva York de J. Albok y el Festival de San Jenaro". Visión de Nueva York a través de las imágenes de un fotógrafo aficionado; 21.15: Crónica 2: Valencia; Telediario; 22.00: Avances; 22.02: Estudio en negro; 22.30: Cine Club. Ciclo de adaptaciones literarias. "Jezabel", de William Wyler. Estados Unidos en los años precedentes a la guerra de Secesión; 24.00: Cierre.

HOY TEATRO PRINCIPAL INCA



CHARLTON HESTON

en la producción de ARTHUR P. JACOBS

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

PANAVISION COLOR De LUXE



CO-Interpretes RODDY McDOWALL MAURICE EVANS KIM HUNTER JAMES WHITMORE JAMES DALY presentando a LINDA HARRISON como Nova

Producción por PIAC PRODUCTIONS / Productor asociado MORT ABRAHAMS / Dirigida por FRANKLIN J. SCHAFFNER / Guión de MICHAEL WILSON, ROD SERLING / Música de JERRY GOLDSMITH / Basada en la novela de PIERRE BOULLE

EL MAS SORPRENDENTE FILM, QUE NARRA LA HISTORIA DEL FUTURO

LA PELICULA QUE HA TRIUNFADO ROTUNDAMENTE EN PALMA, Y QUE AHORA SE PRESENTA EN LAS FIESTAS PATRONALES DE INCA COMO PLATO FUERTE DE CINE

En el mismo programa:

LA TABERNA DEL IRLANDES con John Wayne

Atención // Días 31, 2 y 3 de Agosto CINE MODERNO (de verano)

Pollensa // EL PLANETA DE LOS SIMIOS!!

¿La mejor película de «Arte y Ensayo»?

POSIBLEMENTE...

LEAN LO QUE DICE LA CRITICA DE MADRID:

"El cine da de vez en cuando películas como esta: delicadas, humanas..." (de A.B.C.)

"Película que rebosa perfección formal y clasicismo" (de ARRIBA)

"Film tocado de un profundo lirismo del que trasciende una inteligente y precisa elaboración." (de MADRID)

"Espléndida película. De un tema leve un film consistente." (de INFORMACIONES)

"Es un drama psicológico y patético, pero sobre todo es una extraordinaria sugestiva aventura espiritual basada en el amor." (de YA)

"Temáticamente es un relato que penetra profundamente en el alma del ser humano." (de CINE ASESOR)

Con igual entusiasmo hablan "BALEARES" y "DIARIO DE MALLORCA", de Palma.



REFRIGERADO



«UNE AUSSI LONGUE ABSENCE»

(UNA LARGA AUSENCIA)

ALIDA VALLI GEORGES WILSON Director: HENRI COLPI (VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS) CORTOMETRAJE:

EL TORMES Y EL TIETAR Color (MAY. 18 AÑOS)

# Crónica de Sociedad

Final de carrera

La señora Bárbara Darder Ferrer, hija de nuestro buen amigo don Francisco Darder, Delegado para Baleares de «Vives Muebles Metálicos» ha terminado en la Universidad de Madrid la carrera de Licenciada en Ciencias Económicas, en sus ramas de Economía General y Economía de la Empresa.

La nueva licenciada tiene fijada su residencia en Madrid, tras su reciente matrimonio con don José Antonio Rodríguez, Profesor de Filosofía del Colegio Rosales, de la capital.

Felicitemos a la Sra. Darder de Rodríguez por la consecución de su Título.

Peticion de mano

Por los Sres Piña Homs, y para su hijo Antonio, ha sido pedida a doña Lolita Estartus, Vda. de Ripoll y a don José Ripoll Estartus, la mano de su hija y hermana

Nuevo médico

En la Facultad de Medicina de Barcelona, ha terminado la carrera de Medicina, el joven Santiago Doménech Gelabert.

Nuestra más cordial enhorabuena, al Dr. Doménech, que hacemos extensiva a sus padres el Odontólogo, don Juan Doménech y esposa doña María Gelabert.

Bautizo

El pasado lunes, fiesta de Santa Magdalena, recibió en la iglesia parroquial de Valldemosa y de manos del Sr. Ecnómo M. Rvdo. don Antonio Cabot, el agua del Santo Bautismo la niña María Magdalena, hija del Veterinario

don Juan Alorda Oliver y de doña Antonia Boscana de Alorda.

Fueron sus padrinos don Juan Boscana Lladó, teniente de alcalde de Valldemosa y doña Apolonia Alorda de Ferrari.

Peticion de mano

Por don Gabriel Monar Amengual y esposa doña Antonia Colom Rayó, y para su hijo Juan Antonio, ha sido pedida a don José Prieto Pastoriza y esposa doña Francisca Ana Llull Pascual, la mano de su hija Margarita.

La boda se celebrará en breve.

## EL INCENDIO EN EL PREDIO «LA BASTIDA»

GRATITUD DE SU PROPIETARIO

Don Jaime Guasp Perelló, propietario del predio «La Bastida», del término municipal de Porreres, donde el día catorce del corriente se declaró un violento incendio de grandes dimensiones en el pinar de dicha finca, ante la imposibilidad de agradecer particular y personalmente, como sería mi gusto, a cuantos, de una manera abnegada y heroica, colaboraron en la extinción del voraz elemento, acudo a las columnas de la Prensa en forma general, manifestando mi completa satisfacción y profundo agradecimiento sin límites a todos cuantos colaboraron; Autoridades, Distrito Forestal, Guardia Civil, Bomberos y particulares todos, quedando profundamente agradecido.

## GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

VISITAS

En la mañana de ayer, y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Don Guillermo Sureda, Subjefe provincial del Movimiento y Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma; don Miguel Angel Llauger, Teniente de Alcalde del mismo Ayuntamiento; don Gabriel Alzamora, Vicepresidente de la Junta de Obras del Puerto; don Alfonso Reina, Alcalde de Inca; don Mateo Ferrer y don Gabriel Tortella, Teniente Alcalde y Concejal, respectivamente, del Ayuntamiento de Inca, y don Pedro Alomar, Presidente del Club Tenis Palma.

## ARTE

CARRERAS RIERA EXPONE EN LA GALERIA «ARIEL»

El próximo día 30 del presente mes, a las 8 de la tarde, será inaugurada en la Galería «Ariel», San Bernardo, 16, una interesante exposición de pinturas y dibujos del artista catalán Carreras Riera, quien por primera vez expone sus obras en Palma.

Carreras Riera pertenece a la joven generación catalana. Su pintura es pulcra e intimista y está interpretada con gracia y poesía al mismo tiempo. Es un apasionado del orden y de la técnica, en cuyos temas se muestra un virtuoso.

Esta exposición podrá ser visitada diariamente de 10,30 a 1,30 y de 5,30 a 8,30 hasta el día 19 de agosto que será clausurada.

ESTRADERA, EN GRIFE-ESCODA

En las galerías artísticas de Grife-Escoda, el artista pintor Estradera presentará, desde primeros de agosto, diez y nueve pinturas, muestra de su arte más reciente.

## VIAJE A SUIZA ORGANIZADO POR LA CONGREGACION MARIANA

AMPLIACION DE PLAZAS

En vista del éxito de inscripción al interesante viaje turístico-cultural a Suiza, organizado por la Congregación Mariana para la segunda quincena de agosto, se ampliará el número de plazas para satisfacer a quienes deseen aprovechar esta oportunidad. Para ello el plazo de inscripción se alarga hasta el día 10 de agosto; después de esta fecha no se admitirá ninguna otra petición. En todo caso el pasaje marítimo (Palma-Barcelona y regreso), ha de gestionarlo cada excursionista por sí mismo.

Se recuerda, que el viaje en autopullman se inicia en Barcelona el día 17 en el mismo muelle después de la llegada allá del vapor correo que sale de Palma el 16; y terminará en Barcelona el día 23, de suerte que se podrá tomar el barco aquella misma noche, para el regreso a esta ciudad.

Para las inscripciones, y mayor información, dirigirse a la conserjería de la Congregación (Apuntadores 6, 1º) de 1 a 1,45 y de 6 a 10 p. m.

## «ALMACENES OLIVER» Y SUS LIQUIDACIONES



Las tradicionales liquidaciones de «Almacenes Oliver» animan todas las temporadas la calle de Blanquerna, donde está instalado tan importante establecimiento. Con la fotografía que ilustra estas líneas reproducimos la fiel estampa que se registra a todas horas y que muestra la aceptación que merecen siempre las liquidaciones de «Almacenes Oliver».

## EXCURSION DE PERIODISTAS Y FAMILIARES A CABRERA

FUE UNA GENTILEZA DE VIAJES BARCELONA

Una gentileza de Viajes Barcelona ha permitido que un nutrido grupo de periodistas mallorquines, con sus familiares, disfrutara de una jornada inaborrable, con una excursión marítima a la isla de Cabrera. Primero, en el Hotel Cabrera —lugar muy acogedor— de la Colonia de San Jorge, los periodistas fueron recibidos por su director, don Francisco Dueñas Méndiz, el cual ofreció un aperitivo a los invitados. Acto seguido, embarcamos en

la modernísima embarcación «Debarivi», que cuenta con unos tripulantes excelentes que hicieron sumamente agradable la travesía hasta la isla de Cabrera. Allí se nadó, se visitó la isla, hubo pesca abundante y un exquisito almuerzo.

A las cinco de la tarde se emprendió el regreso a Ses Salines en un ambiente de sana alegría y de confraternidad. Fue una jornada que difícilmente podrá ser olvidada. Toda una gentileza de Viajes Barcelona.

## AJEDREZ

### JUAN MANUEL BELLON, campeón de España 1968 Juvenil

Recientemente se ha celebrado en Gijón el campeonato de España Juvenil de Ajedrez, con la participación de los diez finalistas mejor clasificados de todas las regiones españolas.

Noticias llegadas de Gijón nos comunican que ha finalizado el torneo con el triunfo total del representante de Baleares Juan Manuel Bellón, conseguido con ocho puntos sobre nueve posibles y de frente de los fuertes representantes de otras regiones (en especial la catalana, con Hostalet, segundo clasificado con 7 puntos, y Pujol, tercero con 6,50 puntos), proclamándose de esta forma Campeón de España Juvenil de 1968.

Dentro de unos días va a empezar en Reus la final individual de España de todas las categorías.

En ella participará también Bellón, por haber quedado, como se recordará, primer clasificado de las semifinales que a tal efecto se jugaron en Sevilla el pasado mes de mayo.

## HOY Y MAÑANA EN ESPORLAS CONTINUAN LAS GRANDES VERBENAS



HOY

DOMINGO y LUNES  
¡UNICOS DIAS!

UN PROGRAMA DEDICADO A TODOS LOS MENORES Y ADULTOS  
DOS REPOSICIONES SENSACIONALES

MI MULA FRANCIS

¿ES POSIBLE QUE UNA MULA HABLE Y ENTIENDA?

Véan las curiosas y graciosas aventuras que suceden en este film y se troncharán de risa

DOS PARES DE MELLIZOS

La mejor y más graciosa de las películas de los incomparables

STAN LAUREL - OLIVER HARDI

Y como regalo completará el programa el cortometraje de

¿CHARLOT? o ¿JAIMITO?

¡Tres horas largas de continua diversión y carcajadas!

UN PROGRAMA QUE NADIE QUERRA PERDERSE



NO ESPERE A SUBIRSE A LA SILLA PARA LLAMAR A:

WILL-KILL THE INTERNATIONAL PEST CONTROL SYSTEM TRATAMIENTO A DOMICILIO CONTRA INSECTOS

WILL-KILL, gracias a la más moderna técnica ha conseguido una victoria definitiva en la eliminación de toda clase de insectos que se produzcan en el hogar: cucarachas, hormigas, carcomas, etc. WILL-KILL los elimina totalmente en sólo dos horas, sin manchas, sin olores y sin molestias. SOLO WILL-KILL GARANTIZA UN AÑO SIN CUCARACHAS.

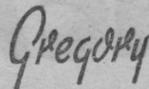
ANTES DE LAS VACACIONES, LLAME A:

WILL-KILL

y por el precio de lo que gasta al año, su casa limpia de insectos en DOS HORAS

2474681

llámenos hoy mismo y le informaremos ampliamente PASEO SAN GERVASIO, 79 BARCELONA-6



GRAN VIA JOSÉ ANTONIO S/N. PALMA DE MALLORCA

## ENCUESTA PUBLICA

La Joyería Gregory en el deseo continuo de ofrecer el mejor servicio a sus clientes, convoca una encuesta, con el fin de analizar el estado de la opinión pública sobre los compromisos sociales que contraen con terceras personas y entre sí, aquellos que van a celebrar su matrimonio.

Esta encuesta se compone de dos partes, la primera que contiene las preguntas de la encuesta en sí, y la segunda con un espacio para situar una frase inédita, lema o sentencia tomando como base el matrimonio.

Las dos frases más destacadas, una firmada por un varón y otra por una mujer, obtendrán como premio, respectivamente, un anillo de pedida, solitario, en oro blanco, valorado en 15.000.- Ptas., y un reloj marca OMEGA, modelo GENEVE, con caja de oro de 18 kilates, y calendario, valorado en 10.000.- Ptas. Estos premios serán otorgados según el criterio de un jurado formado por las siguientes personas: Un sociólogo, un sacerdote, un juez, un psiquiatra, un hombre soltero menor de 21 años, una mujer soltera menor de 23 años, un hombre casado, una mujer casada y dos personas de la dirección de este establecimiento.

Rogamos al propio tiempo a todas aquellas personas, incluidas en estos epígrafes y que estén interesadas en formar parte del Jurado, se presenten en la dirección, señalada en el membrete para ser incluidas en el Tribunal sin más requisitos.

A continuación figuran las preguntas relativas a la encuesta.

- 1.º - ¿Considera que los novios deben visitar personalmente a todos y cada uno de los familiares para invitarlos a la boda?  SI  NO
- 2.º - ¿Cree que la petición de mano debe celebrarse por todo lo alto?  SI  NO
- 3.º - ¿O, por el contrario, con una fiesta íntima?  SI  NO
- 4.º - ¿Regalaría en la petición de mano a su novia un anillo de pedida?  SI  NO
- 5.º - ¿O preferiría obsequiarle con una pulsera?  SI  NO
- 6.º - ¿O con cualquier otro presente?  SI  NO
- 7.º - ¿En caso afirmativo, cual sería su obsequio? \_\_\_\_\_
- 8.º - ¿Correspondería a su novio con un reloj de pulsera?  SI  NO
- 9.º - ¿En caso negativo que le regalaría? \_\_\_\_\_
- 10 - ¿Le parece necesario celebrar la boda con una gran fiesta?  SI  NO
- 11 - ¿O, si pudiera, se limitaría a celebrarla en familia?  SI  NO
- 12 - ¿Piensa que es imprescindible tener dinero para casarse?  SI  NO
- 13 - ¿Le gustaría adornar a su futura esposa con MUCHAS joyas?  SI  NO
- 14 - ¿Qué le parece el matrimonio? \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_ SEXO \_\_\_\_\_  
PROFESION \_\_\_\_\_

ES  Casado/a?  Soltero/a?  Viudo/a?  Comprometido/a?  
(Márquese con una cruz las respuestas oportunas)

NOTA.- Aquellas personas que deseen firmar con seudónimo rogamos envíen en sobre aparte y cerrado, en cuya portada debe figurar dicho seudónimo, el nombre completo y la dirección, así como una pequeña indicación si no desean publicidad en caso de salir premiadas, a la dirección de Joyería Gregory.

(De nuestro corresponsal informativo DAMIA PONÇ). — En crónica del 28-1-68, dábamos cuenta de la recuperación de Ullaró. Este caserío, sería mejor llamarlo barrio, entró en decadencia con el traslado del cuerpo de S. Víctor a Campanet en 1823, y, sobre todo, con la ruina de los Condes de Montenegro, sus propietarios, a raíz de la desamortización de Mendizábal en 1837.

Hoy comunicamos a nuestros lectores la noticia de la instalación de alumbrado eléctrico en Ullaró. Es una mejora sustancial y altamente significativa. Según los informes de sus vecinos este lugar tiene muchas posibilidades de convertirse en una especie de lugar turístico. Estamos informados de que numerosas personas están haciendo gestiones para adquirir una casa o una parcela en Ullaró.

Por lo visto la «progresiva decadencia» de Ullaró, de que hablaba Guillem Miralles, ha tocado a su fin.

**BODA**

El pasado lunes, 15, en la iglesia parroquial de Campanet, tuvo

**CAMPANET:**

La luz eléctrica llega a Ullaró

lugar el enlace de la Srta. Margarita Ponç Porç con el señor Antonio Cañellas Amengual. La ceremonia tuvo lugar a las 6 de la tarde.

Terminada ésta los recién casados se dirigieron al «Salón Molinos» donde obsequiaron a sus invitados con un espléndido «lunch». La fiesta fue amenizada por el conjunto «Los Xilvar's».

El día 18 los novios emprendieron viaje hacia Ibiza donde pasarán su luna de miel. Felicidades.

**RASGUÑOS HISTORICOS**

MELCIOR BISQUERRA. — De nuevo hallamos el apellido Bisquerra asociado a las armas. Esta vez, sin embargo, desligado de toda intriga política. En la vida de Melcior Bisquerra no había lugar para ello. Una actividad llenó por completo su vida: la vida militar

Había nacido entre 1525 y 1535, en Campanet, en el seno de la aristocrática familia de los Bisquerra de Gaballí Gran. Parecía destinado a la vida fácil de fiestas y salones propia de la nobleza de aquel tiempo, pero pronto un acontecimiento le reveló su vocación castrense.

En 1558 los piratas berberiscos realizaron un fulminante ataque contra la ciudad de Alcudia. De las villas próximas acudieron re-

**BODA o BANQUETE**

SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS. SOLICITE PRESUPUESTO CRISTINA-PALMA HOTEL

fuerzas en ayuda de la ciudad atacada. Entre ellos se hallaba el joven Melcior Bisquerra que sintió revelarse su vocación de militar.

Dedicado a la carrera de las armas, lucha contra las partidas de bandoleros que siembran el pánico en los caminos de la Isla. Por los méritos adquiridos en esta labor, va obteniendo ascensos hasta alcanzar el grado de capitán.

En 1571, el rey Felipe II decide acabar con el poderío marítimo de los otomanos y ordena la preparación de una poderosa flota, Melcior Bisquerra, al frente de su compañía se incorpora a ella.

Bajo el mando del almirante Juan de Austria la flota española, coaligada con la veneciana y la papal, embotella y destroza a la turca en el golfo de Lepanto. En la batalla tiene una actuación relevante Melcior Bisquerra con sus soldados.

Pasa a Italia. Tras una breve estancia en este país regresa a su villa natal, donde prosigue su labor de persecución y aniquilamiento de partidas de bandoleros o banderías nobiliarias hasta poco antes de su muerte, acaecida a finales de siglo.

**Pollensa: JURADO DEL II CERTAMEN DE CINE AMATEUR Y PRIMERA SESION DE LOS FILMES SELECCIONADOS**

(De nuestro corresponsal). — La segunda edición del Certamen de Cine Amateur que, con carácter provincial, ha organizado «Art i Joventut», está resultando un gran acierto.

El Jurado que ha de calificar los filmes presentados y conceder los premios, queda formado por los siguientes señores:

Presidente: Ilmo. Sr. Delegado de Información y Turismo de Baleares.

Vicepresidente: Ilmo. Sr. don Joaquín Summers Hevia, Inspector General de Correos.

Vocales: Doña Eva María Melneck, artista de TV.

Mr. & Mrs. Huggins, artista pintor.

D. Heinz Angermeyer, Presidente de Independens Films Alemana.

D. Guillermo Llompart de la Peña, Doctor.

D. Vicente Autonell Reig, Abogado.

D. Rafael Salas Llompart, Distribuidor cinematográfico.

Secretario: D. Pedro Peyró, Presidente de «Art i Joventut».

La dirección técnica cinematográfica corre a cargo de don Miguel Cerdá, en equipo de proyección cedido por Icaria.

Anoche, en el Club de Santo Domingo, tuvo lugar la primera sesión de proyección de filmes seleccionados. Fueron proyectadas doce películas, tres de ellas de Manuel Sánchez, en primero, tercero y séptimo lugar. Creemos que de las tres, la titulada «Actuaria» es la de más calidad, tanto por su tema como por su técnica y adecuadísima banda sonora. Las secuencias filmicas de composición y descomposición de la imagen por efectos conseguidos utilizando un gran elemento, el agua, son realmente magníficas. Y la armonía del color subyugante.

«Aqua», de M. Rosselló, proyectada en segundo lugar, es también una producción interesante y bien lograda que, sin lugar a dudas, habrá conseguido buena puntuación.

«El Bóvido», presentada por R. B., es un film de humor no carente de gracia; al igual que lo son los titulados «Jaque mate» y «Foto carnet», presentados por Bernardo, y que fueron proyectadas en cuarto, quinto y octavo lugar.

Rafael Bordoy es autor del filme presentado con el título «Las manos», bien resuelto, emotivo y con una serie de primeros planos significativos, elocuentes y dignos.

Procedente de Menorca, se proyectó un interesante documental que narra el cultivo de la planta conocida allí por «enclova», desde su descubrimiento como forraje para el ganado vacuno, hasta su gran cultivo actual. Bello documental.

Miguel Segura presenta dos filmes «Espejismos» y «Sueño infantil», uno y otro contienen fragmentos meritorios.

En duodécimo lugar fue proyectado «Anatomía de un rostro», que no carece de interés ni de acertados enfoques.

Como es sabido, el Ministerio de Información y Turismo ha donado el «Gall d'Or» para el primer premio, El Ayuntamiento de Pollensa, el «Gall d'Argent», para el segundo premio, y el Club Pollensa, el «Gall de Bronze» para el tercer premio.

El Premio Especial de Placa de Plata para el mejor filme de autor local, lo dona la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Además, se concederán ocho Placas más donadas por las siguientes firmas: «Asociación de Vecinos del Puerto de Pollensa», «Embutidos Pollentia», «Joyería Cabrer», «Muebles Paco», «Casa Peña», «Foto Micer», «Foto Cerdá» y «Foto Lomas».

**DEYA:**

ROBERT GRAVES, HIJO ADOPTIVO

(De nuestro corresponsal, F. Vives). — Esta tarde, a las siete, tendrá lugar el acto de la concesión del título de Hijo Adoptivo de la Villa a favor del ilustre escritor inglés Robert Graves, por su permanencia y vinculación por espacio de cuarenta años a este pueblo; al acto asistirán las primeras autoridades de la provincia y destacadas personalidades del mundo de las letras, que se desplazarán a Deyá con este motivo. Hará el ofrecimiento, glosando la vinculación del escritor con el pueblo de Deyá, el escritor mallorquín don Gaspar Sabater.

El acto, constituirá una efeméride de la que se guardará un grato y emocionado recuerdo. El Sr. Robert Graves pronunciará un discurso en español, en el que agradecerá la distinción que se le ha concedido.

**RECITAL**

El pianista alicantino invidente, maestro José Ortiga, profesor del conservatorio de Alicante, del que es alumna la joven pianista americana Susana Bracbury, residente desde hace muchos años largas temporadas en el pueblo hija del artista pintor del mismo nombre —el jueves por la noche— ofreció en Deyá y de manera privada, como en años anteriores, un delicioso recital con fragmentos de Chopin, Soler, Litz, entre otros, acompañado en varias piezas por flauta y violín; a él asistieron gran número de invitados, en su mayor parte de la colonia veraneante extranjera. El recital, que se prolongó hasta pasada la medianoche, constituyó una manifestación más del exquisito arte y saber del maestro Ortiga, que fue largamente aplaudido.

Nuestra más sincera felicitación y deseamos que su estancia entre nosotros, próxima a finalizar, le haya resultado muy grata.

**EXPOSICION**

En el salón de Can Toméu se halla expuesta al público desde hace una semana, una muestra de las telas que ha realizado P. Falco, residente en Deyá.



**CERTINA-DS**  
EL RELOJ MAS FUERTE DEL MUNDO



Sistema de protección antichoque del Certina-DS: 1 anillo de plástico amortiguador; 2 fondo roscado; 3 cristal irrompible; 4 punta de estanqueidad; 5 corona sistema patentado.

Resiste con facilidad brutales pruebas de choque, temperatura, inmersión, etc...que ningún otro reloj en el mundo podría soportar.

CERTINA DS, símbolo y líder actual de la marca, abre paso a una maravillosa colección de modelos CERTINA, considerados como los más bellos y elegantes de la relojería suiza. Modelos varoniles de formas modernas, adecuados para la vida social.

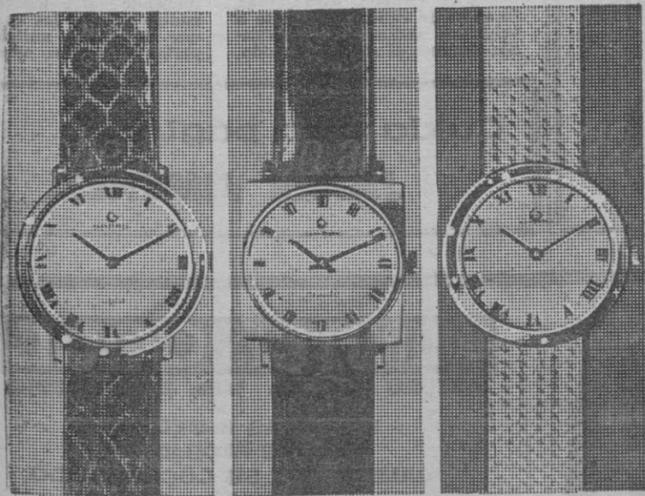
**BLUE RIBBON.** Un reloj varonil apto para actividad comercial y social.

**JUBILEE.** En sus distintas versiones de acabadísima y elegante línea.

**NEW ART.** Cuadrado de líneas suaves con perfecta seguridad de cierre y funcionamiento.

**MAY FAIR.** Otra serie de gran belleza...

En oro, chapado y acero, el CERTINA que Vd. seleccione acreditará en su muñeca durante largo tiempo su buen gusto y elegancia.



**CERTINA**



# MOTOR

AHORA CON MOTOR FIAT 124

## EL «PRIMULA» DE AUTOBIANCHI, TOTALMENTE «REJUVENECIDO»



EL PRIMULA, DE LA AUTOBIANCHI, QUE AHORA SALE AL MERCADO CON UN NUEVO MOTOR, EL 124 DE FIAT.

En otras ocasiones hemos hablado ya de los varios modelos de los coches tipo MG —para citar una marca—, y de la aceptación que desde hace unos años están teniendo en nuestro continente. Los modelos en cuestión, entre otras muchas razones, fueron creados para poder circular, con un mínimo de facilidad, por el centro de las cada día más pobladas capitales europeas. Los coches que comentamos se caracterizan, en términos generales, por tener un potente motor y una gran habitabilidad, así como una gran maniobrabilidad.

Hoy hablaremos del Primula, de la Autobianchi. El coche en cuestión «nació» en Turín, allá por el año 1964, que fue, precisamente, el año de la revolución del automóvil, en el que se transformaron totalmente los viejos moldes. Como se sabe, la Autobianchi es una firma filial del gigante italiano Fiat. Hasta hoy, del Primula, se han creado muchas y bastante variadas versiones de carrocerías, desde las dos a las cinco puertas, así como también un modelo deportivo, con motor de cilindrada diferente.

### EL NUEVO MODELO

Y ahora, recientemente, la Autobianchi ha creado un modelo que va equipado con un motor del Fiat 124, en lugar del 1.100 que llevaba anteriormente.

Como es fácil imaginar, al serle colocado un nuevo motor, se han tenido que introducir en el Primula una serie de novedades de las que carece la versión 1.100.

Como el anterior modelo, éste que ahora comentamos se caracteriza por tener una gran habitabilidad, por ser su interior muy espacioso y, por lo tanto, muy cómodo. El nuevo Primula sale ahora en versión de cinco puertas.

### CARACTERÍSTICAS

Motor. Potencia fiscal: 7 CV. Cilindrada: 1.197 cm<sup>3</sup>. Cuatro cilindros en línea, cuatro tiempos. Transmisión: Ruedas delanteras motrices. Embrague monodisco en seco. Caja de cambios sincronizada. Frenos: De disco en las ruedas delanteras y en las traseras. Freno de mano mecánico sobre las ruedas traseras. Dirección: De cremallera. Neumáticos: 150 x 13 (radial).

Estas son sus principales características, muy extractadas como es nuestra norma, para poder dedicar más espacio a todos los

modelos que semanalmente presentamos.

### CUALIDADES Y DEFECTOS

Como otras veces, al ocuparnos del apartado de cualidades y defectos, hemos consultado a varias revistas especializadas del motor, francesas e italianas, de las cuales entresacamos que sus cualidades principales son: Performances todavía más elevadas. Una buena marcha. Frenos muy seguros. Dirección precisa. Estética muy conseguida. Motor más moderno, más actualizado.

Defectos: Suspensión todavía muy dura. Tablero de mando incompleto. Hemos de hacer constar que las distintas publicaciones consultadas no coinciden en muchos puntos «desfavorables», por lo que, nos imaginamos, no los debe tener.

El precio del nuevo Primula con motor del Fiat 124 cuesta en Francia 10.782 francos nuevos. Velocidad máxima: 149,4 kilómetros a la hora. Consumo: 7,6 litros a los cien kilómetros.

En definitiva, que el Primula es un gran coche.

## EL HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL, ADELANTE

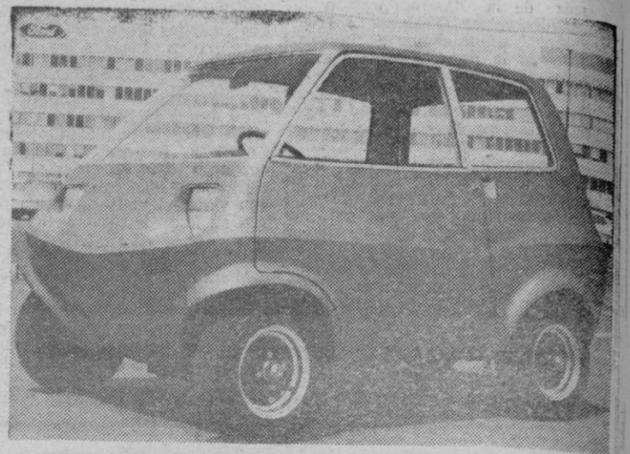
Francamente, aunque desde nuestro Diario hayamos iniciado muchos homenajes —todos ellos merecidísimos, desde luego— en ningún caso recordamos que el último, el que ahora se está gestando, el que se rendirá a la Guardia Civil —concretamente a la Agrupación de Tráfico— haya sido acogido en Mallorca y en todas nuestras islas con tanta simpatía. Al día siguiente de publicar «BALEARES» lo que traíamos entre mano, ya se recibieron verdaderas montañas de llamadas telefónicas, visitas personales y cartas, como adhesión al acto que tendrá lugar en fecha breve.

Como se sabe, recientemente se ha nombrado una Comisión que es la que cuida, con toda meticulosidad, los pormenores del homenaje. Días atrás hemos publicado la nota de que la Comisión visitó, en sus despachos, a nuestras primeras autoridades, quienes, como era de esperar, se mostraron entusiasmadas con el homenaje que se habrá de rendir a la Guardia Civil.

Ayer por la noche, una vez más, se reunió la Comisión. La «concentración» tuvo lugar en los magníficos locales del flamante Real Automóvil Club palmesano, locales que, inmediatamente, fueron ofrecidos por la Dirección del Club, para celebrar allí cualquier reunión. Por cierto, que la de ayer, no sabemos si debido a la hora en que habrá finalizado, publicamos la nota del acto en otra página del Diario. Por si no fuera así, adelantaremos que habrá sido una reunión importante, ya que uno de los temas a tratar, además de abrirse la suscripción, era el de elegirse el lugar en el que se habrá de celebrar el homenaje.

Y nada más, tan sólo eso: decir que el homenaje a la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, sigue adelante.

## EL «BERLINER», DE LA FORD ALEMANA, OTRA «RATA DE CIUDAD»



El último de los modelos de coches pensados y fabricados para circular, con facilidad de movimiento, por el interior de las grandes ciudades. Se trata de un modelo —el «Berliner»— creado por la Ford alemana.

Otras veces hemos hablado ya de que los principales constructores de automóviles, en ese afán por hallar soluciones prácticas al gran fenómeno que se cierne sobre las ciudades importantes, el problema de la circulación, buscan constantemente nuevos modelos, nuevos tipos.

Por ahora, todos los que conocemos tienen un carácter experimental. Es decir, que todavía las grandes cadenas de producción nos los han comenzado a lanzar en serie.

Hoy les traemos a ésta, nuestra página semanal un nuevo modelo de la Ford, que es, al parecer, la firma que más se preocupa por los «utilitarismos». El modelo en cuestión ha sido concebido y creado por la Ford Alemana. Ha sido bautizado con el nombre de «Berliner», y, según dicen las crónicas, ha dado un gran rendimiento durante sus ensayos, para circular, con una gran facilidad, por el centro de las ciudades, y poder aparcar en cualquier rincón.

El «Berliner» lleva tres puertas, dos a los lados y la otra, más grande en la parte trasera. Está diseñado para ir cómodamente sentado en su interior dos personas adultas y dos niños.

La mayor originalidad del modelo en cuestión salta a la vista, radica en la forma, en la extraña apariencia del vehiculillo. Aunque hasta ahora todos los modelos conocidos de esta clase circulen eléctricamente, según parece éste de fabricación alemana se está estudiando la colocación de un motor a gasolina. Eso, desde luego, es suplementario. Lo importante es que se sigan fabricando más y más modelitos de estos mini coches, más conocidos —por su tamaño— como «ratas de ciudad».

### «ROMBO»

Hemos recibido los primeros números de la Revista «Rombo», que edita la firma Fasa-Renault. «Rombo», además de hablar extensamente de los distintos modelos de la firma de Valladolid, que es lo natural, tiene también una serie de páginas dedicadas a pasatiempos, humor, amenidades, etc. Es, además de una página con claros fines publicitarios (cosa que no se oculta), una publicación interesante.

### ENERO-MAYO: MAS DE

125.000 TURISMOS

125.265 turismos se han producido en España en el periodo enero-mayo del corriente año. La producción del último mes señalado fue de 25.321 turismos.

A la cabeza de las empresas va Seat, con 67.983 automóviles producidos en los cinco primeros meses; en segundo lugar Fasa-Renault, con 23.528, y en el tercero, Barreiros-Diesel, con 14.953. De otras restantes firmas, Authi produjo 8.940, entre Morris y MG, y Citroen Hispania, 9.851 Citroen. Esta última firma va en cabeza en cuanto a vehículos industriales fabricados durante el mismo periodo.

con 8.011 unidades, seguida por Fasa-Renault, con 7.088.

El total de los vehículos industriales producidos en los cinco primeros meses citados fue de 37.865.

### LOS CONDUCTORES

#### NUEVOS

Según la Jefatura de Tráfico, los conductores que dan mayor proporción de accidentes son los que ya han cumplido un año como titulares de un permiso, sin haber rebasado el segundo.

Ello tiene explicación porque en el primer año tratan de suplir la falta de experiencia por una mayor atención y cuidado, mientras que en el segundo año, una vez superado el aprendizaje, el conductor supervalora sus posibilidades, creando situaciones peligrosas que sus aptitudes no les permiten resolver.

La propia estadística de accidentes corrobora que un mayor número de ellos se producen en los poseedores de permisos de conducir que se encuentran en el segundo año del disfrute, seguidos de los que llevan conduciendo entre los tres y los cuatro años y los conductores que tienen una antigüedad superior a los cinco años.

# NOTICIAS BREVES

SEA VD. PROPIETARIO DE UN MAGNIFICO SOLAR EN

## NOVA VALLEDMOSA

POR SOLO 2.400 PESETAS AL MES  
(Después de una pequeña cantidad como entrada)

RESTAURANTE - PISCINA - TENIS - MINI-GOLF - PARQUE INFANTIL

Cocina española  
Especialidades  
chilenas y peruanas

A SOLO 20 MINUTOS DE PALMA

CLUB DE CAMPO VALLEDMOSA

URBANIZACION

## NOVA VALLEDMOSA

Oficina: JAIME III, 43 - Teléf. 217100

Cuida esta página:

## JAIME RENEZ

Espeja bomba ESPA

ESPA exporta calidad de ESPAÑA a los países del Mercado Común.

Antes de comprar asegúrese que sea garantía ESPA

# SIMCA

el 5 plazas con nervio

## AUTOMOVILES COLL

ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613

ENTREGAS INMEDIATAS  
AMPLIAS FACILIDADES  
CAMBIO POR SU COCHE USADO

DISTRIBUIDOR BARREIROS

# Diganos ud. algo

## EL CARAESTACA

«ESCUCHO LA MUSICA CON LOS OJOS»

Se llama Miguel Motos Salazar, de apodo «El Caraestaca», es sordomudo, gitano y una de las primeras figuras españolas del baile flamenco. Aunque parezca imposible...

—¿Usted vino de primer bailar de La Chunga...  
—La vez anterior... Con La Chunga, también en Los Rombos.

—¿Ha dejado a La Chunga?  
—Sí, al regreso de la jira por Argentina.

—¿Por qué?  
—Porque creo puedo ser cabeza de mi propio espectáculo.

Nos lo presentó en el Bar Palacio de la Prensa, mientras gozábamos de aquel fresquillo tan agradable que allí hace, el competetísimo en materia flamenca Adolfo El Sevillano, estando presente también la gentil esposa de Miguel Motos. Decía Adolfo:

—Es un verdadero fenómeno... ¿Cómo es posible que un sordomudo baile tan prodigiosamente como lo hace este hombre?

Se lo preguntamos a él:  
—¿Baila sin escuchar la música?

—La escucho, pero no por los oídos, sino por la vista... Y llega aquí —señaló la frente— y yo veo todo el movimiento, incluso el de las cuerdas de la guitarra, y el compás de las palmas... Y cuando se despista un compás lo noto enseguida.

—¿Cómo aprendió a bailar, siendo sordomudo?

—Hasta los catorce años oía bastante bien, y quedaron perfectamente grabados todos los cantos en mi cerebro... Es por esto que cuando bailo los escucho... Es difícil de explicar... ¿Usted me comprende?

—Le comprendo muy bien... Explíquenos cómo empezó la carrera.

—Yo nací en Salamanca, que para eso del cante y el baile es exactamente como Andalucía, o más... Desde chiquito bailaba por los cafés del Barrio Chino de Salamanca, hasta que me escapé un día a Madrid, porque quería ganar más perras... Allí, mi tío, Farina, me metió en «Las Brujas», y poco después en el Corral de la Morería, donde me empezaron a llamar el monstruo del baile flamenco, y El Cordobés del baile... Me salieron muchos contratos para el extranjero, y bailé en Francia, Bélgica y mucho en la parte de América, antes de ir con La Chunga... Bailé en Lima, Puerto Rico, Caracas... Y regresé a Madrid.

—Y con La Chunga vino a Palma...  
—Precisamente para actuar



en Los Rombos, donde me he contratado para todo el verano, con la única condición de respetar algunos contratos para festivales que ya tenía comprometidos... Me gusta mucho bailar en Los Rombos, por el extraordinario ambiente que tiene... Su fama llega a todo el mundo... Es una especie de basílica flamenca por los privilegios que le conceden los grandes del flamenco.

—¿Cuáles son sus planes artísticos, para después del verano?

—Quiero montar mi propio ballet aquí, con la ayuda de Adolfo El Sevillano, y mi deseo es debutar en Los Rombos... Para después, espero un contrato para actuar en los países de detrás del Telón de Acero.

La esposa de Miguel, que de vez en cuando ayuda a su esposo a contar las cosas, nos dijo:

—Parece de goma... Con los pies hace lo que quiere.

—¿Llevan mucho tiempo casados?

—Sólo hace cinco meses.

—¿Usted no es gitana...

—No, pero me gusta el arte de los gitanos... Mi marido a veces ha hecho llorar, bailando, a emocionados espectadores.

—¿Y a usted?

—También.

—¿La enamoró con el baile?

—Y por otras condiciones no menos importantes, como es por ejemplo la bondad.

—¿No es usted artista?

—Me gustaría serlo, para actuar en el ballet de Miguel, pero cuando se lo pido él me contesta: «Tú, a fregar los platos».

—En cada gitano hay un Otelol!

CALDENTEY

# Ayer Ciudad EN LA

## EL SERVICIO DE URGENCIA DE FARMACIA

Las farmacias, como todas las instituciones sanitarias, al cumplir un servicio público, que no permite demora, se ven en la necesidad de tener que suministrar los medicamentos precisos en cualquier momento. Ello ocurre en los pueblos que por existir una sola farmacia, prácticamente está el Licenciado siempre de guardia. Aunque cierre el establecimiento se ve en el caso de acudir a cualquier llamada de un vecino.

En las ciudades como la nuestra el Colegio, con gran acierto estableció un turno de guardia, para días festivos y otro turno para cubrir la demanda nocturna. Se procura con los turnos de festivos cubrir las diversas barriadas de la ciudad y que los vecinos no tengan que recorrer grandes distancias para encontrar un establecimiento abierto, lo que se logra en cuanto al casco de la ciudad. En cuanto a barriadas extremas o de veraneo no ocurre así.

Un grupo de vecinos de la Playa del Arenal me decían ayer que durante los días festivos no permanece abierta ninguna farmacia del Arenal.

Playa de Palma, Ca'n Pastilla, Coll d'En Rebasas y Molinar, con lo que se ven obligados a trasladarse a Palma para poder adquirir un medicamento.

No he podido comprobar el hecho, pero si es cierto, existe un fallo en el establecimiento de los turnos de guardia. La zona reseñada tiene una extensión de más de doce kilómetros, con una población en verano de más de treinta mil personas, y en la que existen más de trescientos establecimientos hoteleros, es por tanto una zona mayor que muchas capitales de provincia, y no parece lógico que en los días festivos se quede sin turno de farmacia.

Comprendo que es difícil establecer un turno en una zona que durante el invierno prácticamente el tener abierto supone una pérdida de tiempo y dinero, sin cubrir un efectivo servicio, pero no es así en verano y por ello quizá sería factible establecer un turno especial de guardia de verano en las zonas de la ciudad donde el censo durante el estío es tan elevado. J. R. C.

## Ya llegó el VERANO



Proteja su coche: Seat, Renault, Simca, Dodge, Gogomóvil, Citroen o Volkswagen, del polvo y el calor, con la funda exterior

## moto-bag

FABRICADO POR

MANUFACTURAS PLASTICAS A L E U

Zamora, 75 Barcelona, 5

## COSAS de calafat



PRENDA ALMIDONADA

—Remil·llamps, Madò Garumbau, amb so amidonar ses camies! ¿Com se trobaria un ca amb sa pell amidonada?

(—¿Rayos con Madò Garumbau y la camisa almidonada! ¿Cómo se encontraría un perro con la piel almidonada?)

## AMOR y RIESGO

en el espectáculo del siglo



METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA EL FILM DE JOHN FRANKENHEIMER

**Grand Prix**

JAMES GARNER · EVA MARIE SAINT · YVES MONTAND  
TOSHIRO MIFUNE · BRIAN BEDFORD · JESSICA WALTER  
ANTONIO SABATO · FRANCOISE HARDY

UNA PRODUCCION DOLBY A 35mm  
DISTRIBUIDOR JOHN FRANKENHEIMER  
DOLBY STEREO 35mm  
SUPER PANAVISION · METROCOLOR · MGM

# HOY

en TODD-AO

## SALA BURIN REFRIGERADA

Todos los días sesiones continuas desde las 3 (festivos inclusive)

«GRAND PRIX» se proyecta a las 3'25 - 6'40 - 10'

Lea «BALEARES»

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

27 JULIO 1868

Leemos en el «Diario de Palma»:

En la iglesia de religiosas de Santa Magdalena el M. I. Ayuntamiento de esta ciudad celebrará la festividad de nuestra ínclita paisana la Beata Catalina Thomás, cantándose a las diez y media la Misa mayor con música en cuyo ofertorio predicará don Juan Pujol, Pbro. y vicario de la parroquia de Santa Cruz. Al anochecer se cantarán completas solemnes en preparación de la fiesta que la Rvda. Comunidad consagra a su compañera dicha bienaventurada Catalina Thomás. En la parroquia de San Miguel, concluyen las Cuarenta Horas dedicadas a la Beata Catalina Thomás, siendo la exposición a las siete y a las diez se cantará Misa Mayor con música y sermón que dirá el presbítero Guillermo Pujol. Al anochecer se cantará, el Santísimo Rosario y la solemne reserva de S.D.M. precedida de procesión y Te-Deum.

Según dicen de Granollers durante la última tormenta cayó una centella en las inmediaciones de la población, matando a dos hombres. Esta deplorable desgracia sucedió de un modo que merece mencionarse. Tres amigos estaban, asomados a una ventana de la casa llamada «De'n Torra» viendo el espectáculo que presentaba la naturaleza, cuando desprendió el rayo de las nubes, hiriendo mortalmente a dos de ellos y dejando ileso al que ocupaba el medio, el cual solo sufrió el correspondiente deslumbramiento.

De La Habana nos dicen lo siguiente: El cólera se ha desarrollado otra vez en esta ciudad. La casa de los locos, Manicomio, ha sido atacada, y en pocos días ha habido más de cien muertos. El general Lersundi por su parte y el señor Gutiérrez de la Vega por la suya, toman en estos momentos todas las medidas necesarias para la pronta y eficaz asistencia de los dementes. En la ciudad también ha comenzado la epidemia.

El nuevo cable telegráfico que quizás se esté ya colocando entre Cuba y la Florida tiene una longitud de 105 millas y está dividido como todo cable submarino, en tres partes, a saber: 1 cable de costa (shore end) que está construido como mucha solidez y diámetro para poder resistir el rozamiento contra las rocas ocasionado por el movimiento de las aguas en poca profundidad y también las averías a que pueden dar lugar las anclas de los pescadores. 2. El cable intermedio que es un trozo corto que tiene un término medio entre el de costa y el más ligero, para la mar profunda.

ESEA

## SALA Rivalta

(REFRIGERADO)

OTRO FABULOSO EXITO COMICO!



## ¿cómo está el servicio!

Basada en la obra de ALFONSO PARRA

Gutiérrez Cuba - Antonio Ferrandis - Jose Serrallana

MANUEL VIZCARRA

## MATRIMONIO A LA ITALIANA

SOPIA LOREN  
MARCELLO MASTROIANI  
(Technicolor)  
MAYORES 18 AÑOS.

## LA MARAVILLA DEL TODD-AO

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA

## METROPOLITAN PALACE

(REFRIGERADO)



FRANK SINATRA  
DEAN MARTIN  
SAMMY DAVIS, JR.  
BARBARA RUSH  
BING CROSBY  
EDWARD G. ROBINSON

## 4 GANGSTERS DE CHICAGO

Technicolor — 70 m.m.

COMPLEMENTO:  
ABBOTT y COSTELLO  
CONTRA LA POLI  
(MAY. 18 AÑOS)



# ANTES Y DESPUES DE QUE JOSE LEGRA GANARA EL TITULO MUNDIAL DE LOS PLUMAS

Por nuestro enviado especial, JAIME ALOY

## LEGRA

«YA LE DIJE EN MALLORCA QUE SERIA CAMPEON DEL MUNDO»

En Londres, ya fuera del ambiente de Porthcawl, estuvimos con José Legra, al que le acompañaba M. Martín, Delegado de Iberia en el Reino Unido e Irlanda. No reflejaba señal alguna de a-pelea, en su rostro. Distinguíamos un pequeño vendaje alrededor del pulgar de su mano derecha.

—¿Cómo te encuentras ahora?  
—Yo me encuentro perfectamente bien. Podría continuar peleando, con tranquilidad. No fue necesario me empleara a fondo.

—¿Qué representa para ti, ser campeón mundial?

—Yo soy el mismo de siempre. Mi personalidad no cambiará jamás. Soy el de antes de la pelea. No me envanece ser campeón del mundo. Mis amigos, los que me conocen a fondo, lo saben perfectamente.

Un tanto más tranquilo, sin significar estuviera nervioso, poco antes de la pelea recordó su estancia fugaz en Palma. Y me dijo:

—No recuerda que le dije en Mallorca que sería campeón del mundo. Porque digo lo que siento me creen fanfarón. Creo que esta «prueba», evidente, demostraba la equivocación de los que me creen un «equivocado». Yo comprendo que en ciertos momentos soy algo exaltado, pero no puedo remediarlo porque soy así. Ello puede confundir a cierto número de aficionados españoles, que no quieren comprenderme. Todo cuanto hago es porque soy español, y quiero triunfar para España.

—¿Qué piensas hacer en el futuro?  
—El promotor Parnassus me ha ofrecido varias peleas en California. Igualmente, Jack Salomons, me ha propuesto varios combates en Inglaterra. Me han ofrecido varios contratos para boxear en Europa y América. Pensaré decididamente lo que me conviene, para tomar una determinación.

—¿Hubieras venido de no cerrarle el ojo a Winstone?

—Desde el principio, en el primer asalto, todos lo vieron. Yo me miti que el púgil galés boxeara a su peligrosa manera. Cuando intentaba acortar distancias le conectaba mis puños. Igualmente le golpeé a la media distancia. Estoy completamente seguro, que igual resultado hubiera conseguido, unos asaltos más adelante.

—¿Cómo enjuicias la decisión arbitral?

—Fue realmente buena. El árbitro paralizó la pelea una vez demostrada mi superioridad desde el comienzo de la pelea. Deportivamente acertó en su decisión. De no haber decretado el final del combate hubiera sido desastroso, muy a pesar mío ya que Howard Winstone, a quien aprecio mucho, hubiera recibido un castigo muy duro. El árbitro estuvo bien en su cometido.

—¿Cómo viste al público inglés?  
—Yo sé el cariño que sienten por el galés. Esperaba lo que sucedió. Su silencio, fue la mejor prueba de que reconocían mi superioridad. Es natural de que se fueran un «desencantados» al ser derrotado su ídolo. Pero el boveo es así.

—Durante tu estancia en Mallorca, se dijo que algún día, los aficionados mallorquines, te verían boxear en Palma ¿Será así?

—Le vuelvo a repetir de que yo y seré el mismo de siempre. Con mucho gusto boxearía en Palma. Solo falta que se formalice la pelea. Recuerde que prometí pasar unos días en su tierra, de la que me han hablado muy bien. Si Dios quiere cumpliré mi promesa.

Poco después nos despedimos de José Legra, y del simpático M. Martín de Iberia, pero antes de separarnos, el actual campeón mundial, nos dijo:

—Quiero que salude a todos los aficionados mallorquines en mi nombre.

Hemos cumplido.

## NOTAS DE UN VIAJE

Las comunicaciones, desde Londres y Porthcawl, con el diario «BALEARES», y a pesar de tener que levantar el tono de voz, me dieron mucha alegría porque aparte de escuchar la agradable voz de mi compañero Lorenzo Ripoll, me daba la impresión de que estaba por los alrededores de Palma.

La alegría que sentí por la victoria de José Legra, no me hizo olvidar ciertas «peripecias» sufridas en los desplazamientos que tuve que realizar para llegar a mi destino: Porthcawl.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Comercial MORRO  
Muebles Metálicos  
BOGA  
Arch. Luis Salvador, 118. - Teléfs.: 25 69 85 - 25 32 59

## WINSTONE

«DE NO RECIBIR EL GOLPE EN EL OJO IZQUIERDO, RETENDRIA EL TITULO»

Esta entrevista, la sostuvimos unas horas después de haber finalizado el combate.

—¿Cómo te encuentras?

—Me duele mucho el ojo. Fue un tremendo golpe que no pude esquivar. Espero que en unos días haya conseguido la total curación. Por lo demás estoy perfectamente

te bien. Siento, por los muchos seguidores que tengo, el combate que realicé. La verdad es de que me había preparado concienzudamente para esta pelea.

—¿Podrías describir la actuación de José Legra?

—Es un gran campeón. Ha realizado una pelea muy inteligente. No ha permitido entrara, en ningún momento en el cuerpo a cuerpo. Tiene fuerte pegada con ambas manos y mucha precisión. Habrá campeón para largo tiempo.

—¿Algunos aficionados galeses creen no «boxeaste» como sabido? ¿Por qué?

—Mi táctica resultó equivocada. Apenas dar comienzo el combate y dada mi preparación, entré en la pelea con furia, recibiendo el fatídico golpe en el ojo. Desde este momento no pude precisar la dirección de los golpes de Legra. Me exigían boxeara, cuando yo podía hacerlos. Por ello, en el tercer asalto intenté aplicar mis puños en el rostro del español. Lo logré en varias ocasiones, anotándome el asalto, pero mi estado físico decayó por momentos. No podía hacer nada más ya que Legra ro me daba ocasión.

—¿Crees, de no sufrir la lesión en el ojo, haber logrado la victoria?

—Francamente sí. Estoy completamente seguro de no recibir el golpe en ojo izquierdo, retendría el título. Legra ha aumentado la potencia de sus golpes, y yo también, aunque no como él. Pero de haber podido entrar en mi terreno seguro hubiera vencido, cuando no a los puntos.

—¿Escuché rumores, que debido al resultado de la pelea te retiraras. ¿Qué piensas hacer?

—Es pronto para hablar de mi futuro. Desearía la revancha pero no se si se celebrará. Desde luego mi edad, 29 años cercanos a los 30, son un «handicap» para mí. No lo sé, dentro unos días sabré mi decisión final.

—¿Volverás a Mallorca en tus vacaciones?

—Vuestra isla es maravillosa. Me encanta su natural belleza. Prueba de ello son los años que vengo desplazándome a Mallorca. Allí tengo buenos amigos a los que espero ver prontamente. Te ruego les saldes en mi nombre.

—Nos despedimos de este simpático amigo, porque su habitación estaba atestada de familiares e íntimos amigos. Me recibió, a pesar de las negativas que recibí para «visitarle, porque demostró lo que suponíamos, es decir, que es un amigo.

señas de como debía proceder. Fue sumamente simpático.

Enterados de que mi llegada a Bridgent sería alrededor de las 19 horas, sali a pasear por la estación, haciendo amistad con un típico pelirrojo que se dirigía a Bridgent.

Hicimos el viaje juntos, y me explicaba, con toda minuciosidad, todo el recorrido como el mejor guía.

En Bridgent nos despedimos como grandes amigos, en presencia de Adrian, mi nuevo compañero, que se había desplazado desde

so griterio, ascendió al ring siendo muy aplaudido.

Dió comienzo el primer asalto. Al acabar éste, entre los espectadores ingleses, se formó un temeroso silencio. Presagiaban el desenlace favorable al español.

Alguna que otra solitaria voz con el «¡Howard, boxea!», y el mandato de José Legra, acabó la pelea en el quinto asalto. Aquí se formó otro lío.

Los españoles que estaban cerca del ring: Matias Prats, Tunero, Martín, varios periodistas, y otros, se lanzaron al ring abrazando a José Legra.

Me costó acercarme al ring, pero lo logré. Estaba completamente emocionado. Legra, con poco trabajo, demostrando ser el mejor, lograba para España el título mundial.

Me agarré a la cuerda central del ring, para subir, y sentí un fuerte dolor en mi espalda que me obligó desistir de mi intento.

El motivo de «mi enfermedad» la produjo una botella, lanzada con considerable potencia. En aquel momento distinguí varios «satélites» similares, y que hicieron «blanco» en algunos compañeros que en aquel momento, llorando de alegría, abrazaban a Legra.

Estos «vuelos espaciales» fueron realizados en escasos segundos, pero desgraciadamente mi espalda fue «campo de aterrizaje», y en escaso número.

Poco después logré mi objetivo: felicitar a José Legra, con emoción y tranquilidad.

Realicé las entrevistas, que nuestros lectores ya han leído, y me fui a descansar.

Bien de mañana me trasladé a Bridgent para tomar el tren que debía conducirme a Londres.

Una señorita me indicó, después de haber perdido nuevamente el tren de las 8 de la mañana, el que debía tomar. Me equivoqué y en Cardiff tuve que apearme para esperar el de Londres.

En la capital inglesa estuve con M. Martín, delegado de Iberia en el Reino Unido e Irlanda, que presenció la pelea. Hablamos con él y más tarde nos entrevistamos con José Legra.

El nuevo Campeón del Mundo, más tranquilo, con una pequeña lesión en la mano derecha, me recordó las palabras que en su estancia en Mallorca, con ocasión de las vacaciones en Palma de Howard Winstone. «¡No recuerda —me dijo— que manifesté, en Palma, de que ganaría a Winstone y sería campeón mundial?». Y la gente se cree que soy un fanfarón. Ahora les he demostrado que esto es una falsedad».

Un minuto más y pierdo el avión que debía conducirme a España. No se puede luchar contra las «cualidades» que cada uno de nosotros posee... aunque en ciertas ocasiones nos cueste algo «caro».



JOSE LEGRA MUY SERIO, POSANDO EN EL RING CON EL TROFEO QUE PERPETUARA LA CONQUISTA DE UN TITULO MUNDIAL.



LOS BOXEADORES, SOBRE EL RING, CUMPLEN UNA FINALIDAD QUE A MUCHOS DESAGRADA: INTENTAR DERRIBAR, DE HERIR, A SU ADVERSARIO. LUEGO, AL MARGEN DEL COMBATE, SON AMIGOS. AHI ESTA EL EJEMPLO VIVO. ACABA DE TERMINAR LA PELEA, Y JOSE LEGRA ES EL PRIMERO QUE ACUDE A CONSOLAR A WINSTONE. BUEN EJEMPLO.

Por la mañana del día 24, aproveché la ocasión para recorrer los lugares más importantes de Londres, porque a las 15 horas debía tomar el tren, que desde la estación de Victoria, debía llevarme a Bridgent, localidad cercana a Porthcawl. Desde allí debía recorrer, en un automóvil, unas 8 millas.

Supuse que el tiempo sería más que suficiente, para subir al tren; me entretuve durante la comida. A las 15 horas, en punto, estaba dentro la estación de Victoria, pero no pude subir al tren porque la puntualidad de los ingleses es cosa «sagrada». Me faltaron 15 segundos escasos, tiempo necesario para recorrer la distancia, y a grandes zancadas, que me separaba de mi lugar al andén donde estaba estacionado el tren. A las 15 horas, con exacta puntualidad, salía el «rápido».

No desesperé porque las comunicaciones, en Inglaterra, son continuas y rápidas. Tenía tiempo suficiente para llegar a Porthcawl, a pesar de que haber perdido mi tren me creaba un problema: me aguardaban en Bridgent para llevarme al lugar donde debía celebrarse el combate. Tenía que hacer una llamada telefónica.

En la misma estación de Victoria existen, por lo menos, treinta cabinas al servicio del público, con sus correspondientes listas telefónicas. Consulté el número que debía marcar, poniendo sus correspondientes monedas, y... me quedé más despistado todavía.

No recuerdo cuantos peniques puse para conseguir la llamada, pero no había manera de escuchar la voz, al otro lado del hilo telefónico.

Un niño de unos siete años, típicamente inglés, que se hallaba en compañía de su padre en la cabina contigua, al distinguir claramente mi «confusión» me hacía

Winstone para acompañarme a su villa.

Al salir de la estación reconocí la bandera española, en la parte superior de un lujoso automóvil. Mi acompañante me dijo que pertenecía al Embajador español, el cual se desplazaba a Porthcawl para presenciar el combate.

Con curiosidad quedé cerca del citado automóvil, viendo como el Embajador y un acompañante entraban en el vehículo. Habían realizado el viaje, desde Londres, con el mismo tren.

Con un simpática sonrisa, y un elocuente ademán muy español, el señor Embajador, y acompañante, respondiendo a mi saludo, me dirigieron unas palabras llenas de amabilidad.

En Porthcawl visité, en primer lugar, a los púgiles. Después, siempre acompañado de Adrian Kendall, se creaba otro problema: la habitación.

Mi compañero, mientras yo me dirigía a Coney Beach para presenciar los combates, respetando la puntualidad inglesa, se interesaba por mi alojamiento. Al finalizar la pelea debíamos vernos en una cafetería.

Mi asiento, un poco alejado del ring, estaba muy bien situado. Podría ver con claridad el desarrollo de la pelea. Estaba rodeado de ingleses, procedentes de Merthyr, en su mayoría, Bridgent y Porthcawl.

Antes del combate Winstone-Legra, presenciamos dos peleas locales.

Sonido de trompetas. La bandera española y José Legra, con su manager hacían la entrada en Coney Beach, subiendo al ring. Era el indicio de que iba a celebrarse la pelea. Los mismos tonos trompeteros, la bandera del dragón de Gales —no la bandera inglesa— Howard Winstone, y acompañantes, en medio de un inmen-

Restaurante  
**Jai-Alai**  
COCINA VASCA — MARISCOS  
Calle FRANCISCO SUAU, 58  
(Carretera de Valldemosa)



FUE EN EL QUINTO ASALTO CUANDO, MR. GIBBS INTERRUMPIO EL COMBATE PARA EXAMINAR EL OJO CERRADO DEL HASTA ENTONCES CAMPEON. SE REANUDO LA PELEA, PERO MUY INTELIJENTEMENTE, EL ARBITRO VOLVIO A COMPROBAR LA LESION DE WINSTONE, DECRETIANDO EL TRIUNFO POR K.O. TECNICO DE LEGRA. ESTE ES EL MOMENTO FINAL DE LA PELEA.

## NECESITO

limpiadora escaleras fija diariamente, sueldo según comportamiento. Razón: Portería. Paseo Mallorca, 31.

Resaca submarina todo en  
**CASA CODINA**  
G. MOLA, 22 - PALMA  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

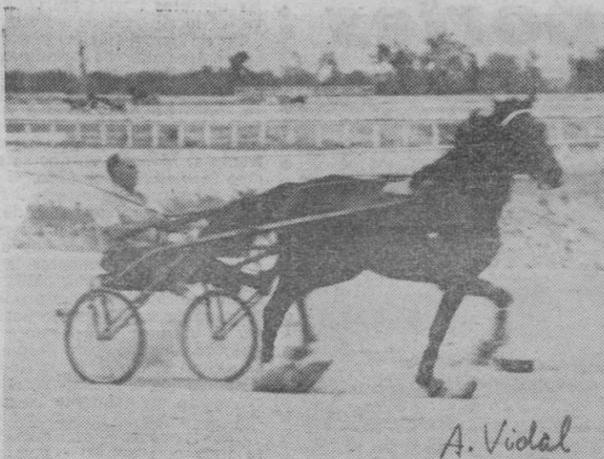
LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

LA REGULARIDAD SERA DECISIVA EN UNAS PRUEBAS MUY ACOPLADAS

La reunión hípica de esta tarde dará comienzo a las 3,50, hora en que se iniciarán las operaciones de apuestas. A las 4,20 será lanzada la primera de las siete carreras programadas...

que ha atravesado un periodo crítico. No obstante creemos en la superioridad de los tres destacados: en una Miss Kid que siempre está en la brecha...

Table with horse names and odds for the first three races: MISS KID, MILADY R, MAIRENA, JORBAN, LIN HANOVER.



«Perkins», de doña Fausta Pérez, cuajó una buena actuación con Juan Coll a las riendas. Aquí le vemos en entreno conducido por Fernand Garré.

Las cosas ya se están complicando en esta carrera en la que se definen claramente los mejores. Estos tendrán que vencer a velocidad inicial que pueden imprimir un Lot convincente...

Mairena tuvo una notable actuación el jueves, suficiente si la repite, para proclamarse vencedora e iniciar una nueva etapa.

bien colocado; Iapis II con sus peligrosas arrancadas; Fil d'Or que se dejó sentir en su última salida...

vos. Jasmin du Pont ha dado pruebas de su poder en la preestelar pero no sabemos si podrá marcar la velocidad que se exige en ésta. Casardren, es, desde luego, un ejemplar rápido pero con muchas dificultades...

Run-Run

Regresó Jaime Aloy de Gales y Londres. Está enfadado con cierto sector de público. Se comprende, escuchando sus palabras:

—Cuando me dispuse a subir al ring me propinaron un botellazo que me dejó casi «grogui». Hubo lluvia de botellas, algo incomprensible.

En otro lugar publicamos el epílogo del trabajo de Aloy, en torno al histórico combate de buceo. Y por ahora «the end».

Sigue la actividad tenística en el Mallorca Tennis Club. Con mucha gente por la tarde. Y es que el sol de la mañana no invita precisamente a ningún espectáculo...

De fútbol, se esperan acontecimientos. Uno, el fichaje de Muller. Luego el comienzo de los entrenamientos. Sasot llegará un poco antes. Quizá el lunes.

Nos han dicho que Sasot es superior a Saso... en una «».

El equipo brasileño Flamengo de Río de Janeiro, será el cuarto participante en el Torneo Mohamed V, que se disputará los días 21 de agosto y 1 de septiembre en Casablanca.

Como es sabido los otros tres equipos restantes son: Racing de Buenos Aires, Saint-Etienne y el F. A. R. marroquí.

Es casi seguro que el Granada consiga los servicios del delantero centro del Calvo Sotelo, Noya. Ha habido conversaciones entre ambos clubs y es muy probable que el citado jugador haya fichado ya por el equipo de Los Cármes.

La plantilla del equipo de Puertallano está ya casi completa, a falta tan sólo de dos o tres jugadores. La fecha de presentación de los mismos al entrenador y director está fijada para el martes día 30, a las siete de la tarde.

Pose ha desmentido rotundamente que se haya comprometido con el Murcia.

LISTO CENTELLA JIREL

Table with horse names and odds for the fourth race: LISTO, CENTELLA, JIREL.

Casi todos los que forman en esta carrera figuraron en la gran legada del jueves o resultaron vencedores en fechas próximas. Esto es muy prometedor pero puede ser el día de Listo que aparece mejor colocado que en las últimas fechas.

Table with horse names and odds for the fifth race: BELLA LUZ, JOHNNY WALKER, GORDON CATRINEBJERG.

Carrera enormemente desconcertante pero a la vez con verdadero interés. Bella Luz se mostró muy combativa y sus desmontadas le privaron de un triunfo.

SEXTA CARRERA

Table with horse names and odds for the sixth race: JASMIN DU PONT, CASARDREN, OCEAN III, BUFON, P. SOIXANTE Y PIPPO II.

También nos resulta desconcertante esta carrera por varios motivos.

ANGUST WORTHY REAL MADRID QUIBUS III

Table with horse names and odds for the seventh race: REAL MADRID, RABOLIOT Z, AUGUST WORTHY, HARMONISLEY, DIOR.

Todo puede suceder en esta intrigante carrera en la que hemos elegido a los caballos rápidos y en bastante buena forma como August Worthy, que mandó el pelotón el jueves y Real Madrid que se colocó en su última y sobre la misma distancia.

SEPTIMA CARRERA

Table with horse names and odds for the eighth race: ENTENDIDO, INQUIETO, GAMIN, FURIA M Y FRU FRU.

Resultaría difícil acoplar un grupo más igualado que éste. Hagamos notar, en principio, que Gamin e Inquieto han sido beneficiados, lo mismo que Furia M, que anteaer llegó a verse en cabeza.

BUFON SURIANT QUERCY PRINCE DU FIGUIER

Table with horse names and odds for the ninth race: SURIANT QUERCY, PRINCE DU FIGUIER, JASMIN DU PONT, CASARDREN, OCEAN III, BUFON, P. SOIXANTE Y PIPPO II.

También nos resulta desconcertante esta carrera por varios motivos.

FURIA M FRU FRU IMAGEN

Table with horse names and odds for the tenth race: ENTENDIDO, INQUIETO, GAMIN, FURIA M Y FRU FRU, JUNIOR FOX, ILOTO, JAMIN HANOVER, IMAGEN Y GACELA.

Resultaría difícil acoplar un grupo más igualado que éste. Hagamos notar, en principio, que Gamin e Inquieto han sido beneficiados, lo mismo que Furia M, que anteaer llegó a verse en cabeza.

COPA GALEA

LOS ESPAÑOLES SE IMPUSIERON A LOS YUGOSLAVOS

Continúa disputándose, aumentando el interés, el torneo Copa Galea en el Mallorca Tennis Club.

Ayer la confrontación fue entre España e Yugoslavia, siendo el resultado total muy favorable a los españoles.

Yvantrich pierde ante Orantes por 6-1 y 6-0. Guerrero vence a Tandary por 0-6, 4-6 y 4-6.

Advertisement for ORWO COLOR FILM DIPOSITIVA UT16.

Para ello basta fijarse con los resultados, que no pueden ser más elocuentes: Tandary (Yugoslavia), pierde ante Orantes (España) por 6-0 y 6-1.

En dobles el equipo español formado por Muñoz y Orantes vencieron a los yugoslavos Yvantrich y Marjan por 6-1 y 6-3.

NUUESTRO CUARTO A ESPADAS

«El caso Rigo, visto en Mahón»

Nuestro corresponsal en Menorca, Mateo Moragues Vidal, nos envía este artículo, referente a un tema que todavía no ha extinguido, sino todo lo contrario.

A raíz del arbitraje realizado por Antonio Rigo en el partido final de la Copa de S. E. el Generalísimo, se han suscitado en la prensa española una serie de comentarios la mayoría de los cuales son injustos y apasionados.

Es difícil buscar los antecedentes de este desagradable caso; pero es indudable que antes del partido existió una intensa campaña contra el árbitro que debía dirigirlo, prejuzgándose en ella la labor de un Colegiado que, hasta entonces, figuraba a la cabeza del escuadrón arbitral español y era, además, de los pocos que ostentaban la categoría internacional.

A raíz de la eliminación del Atco. de Madrid, fue cuando se inició contra Rigo la espectacular campaña de improperios y nefastos vituperios, que sirvió para predisponer y excitar al público en contra del árbitro, llegando, incluso, por parte del señor Escartín, a declarar que lo mejor que podría ocurrirle a Rigo, sería ponerse enfermo el día del partido.

Pero lo que más nos ha chocado y dolido, ha sido que a fuerza de querer resaltar las deficiencias arbitrales, no se ha hecho el necesario hincapié en la incalificable actitud del público al lanzar toda clase de objetos al cespel del «Benabeu».

Es hora ya de que la pasión deje de obcecar a quienes se interesan por el deporte, pues si éste no ha de servir más que para crear odios, rencores y enfrentamientos, es preferible que desaparezca como espectáculo.

No somos tan cándidos como para intentar exigir del público una total imparcialidad porque nos parece muy lógico que tenga y exprese sus preferencias; pero lo que no puede tolerarse es que para mantenerlas se llegue a la coacción, a amenaza o a agresión.

Donde, en cambio, debe procurarse siempre la mayor imparcialidad y objetividad posibles es en los árbitros y en toda clase de medios informativos, quienes, en esta misma imparcialidad hallarán su mejor recompensa, puesto que el crédito de su firma irá en aumento en la misma proporción que la observe.

En numerosos diarios y revistas españolas, hemos visto realizar una intensa campaña exigiendo que se señalaran TODAS las faltas que se cometan dentro de las áreas; pero, desgraciadamente, las fotografías que acompañaban a estas campañas —como claros testigos de la justicia de esta exigencia—, acreditaban siempre faltas cometidas contra el equipo local y, ni una sola vez, hemos visto que un periódico o revista, tuviera la gallardía de pedir la sanción exhibiendo una fotografía de una falta cometida en el área del equipo local.

En el partido arbitrado por Rigo y que ha dado ocasión a que escribamos este comentario, toda la prensa madrileña señala que hubo penalty, mientras que por parte de la catalana se asegura que no lo hubo y que la decisión de Rigo fue justa. ¿Quién tiene razón?

MATEO MORAGUES VIDAL



Aspecto del público que ayer presenció la sesión de la tarde.

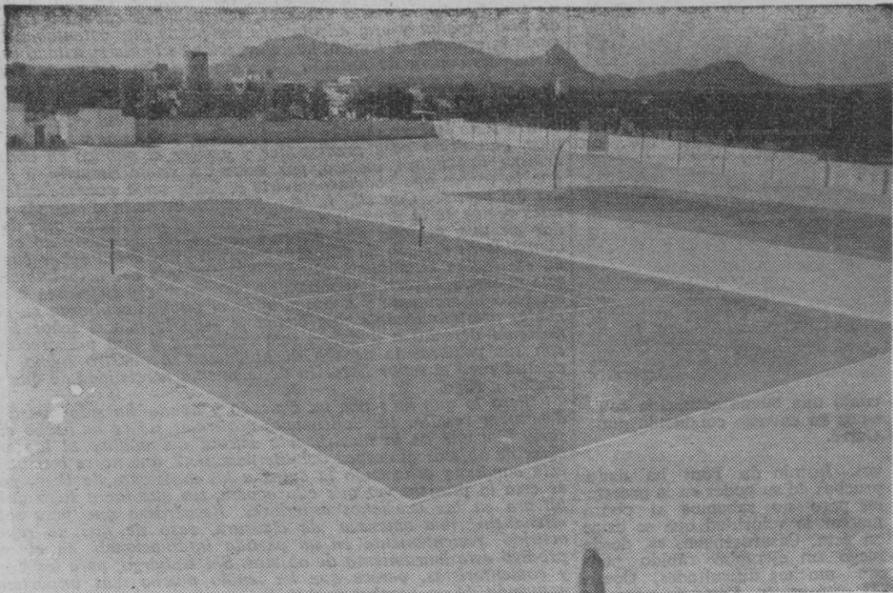
Lea «BALEARES»

Advertisement for CALVIA VERBENAS, featuring the text 'GRANDES VERBENAS CALVIA' and 'HOY NOCHE'.

Advertisement for LOS JAVALOYAS, featuring the text 'Los triunfadores de siempre LOS JAVALOYAS JOSE GUARDIOLA LOS FLAMINGOS'.

EN LLUCHMAYOR

# Pistas de tenis y de baloncesto, en el campo de deportes



Mereció los mayores elogios, al ser inaugurado, el campo de deportes de Lluchmayor. Allí, con mucha frecuencia, se disputaron partidos de fútbol. Sin embargo, el Ayuntamiento que preside don Mateo Monserrat, ha querido hacer honor a «campo de deportes» y no limitarlo a una sola función y, predicando con el ejemplo respecto a la consigna que entraña la frase del «contamos contigo», ha construido una formidable pista reglamentaria de tenis (que pueden ver en primer plano) y otra pista,

también reglamentaria, de baloncesto. Lo vimos en un rápido viaje efectuado a aquella ciudad. Sabemos que estas pistas serán inauguradas el próximo día 11 de agosto. Allí diariamente se practicarán los dos deportes, porque no faltan en Lluchmayor excelentes deportistas. Aunque sea de manera breve, dejamos constancia en nuestras páginas de esta realización, que puede y debe servir de ejemplo. Lorenzo RIPOLL

BALONCESTO

## Triunfos del Hispania, Jadyc y Perlas

### PROXIMO TORNEO EN LA PISTA DEL ESPAÑOL

En la noche de estos pasados miércoles y jueves, han sido varios los encuentros que se han disputado, incluidos todos ellos en las distintas fiestas patronales de varias localidades de nuestra isla. En el Vivero, finalizó la serie de encuentros que ha venido disputando el Hispania, con sus directos equipos, habiendo vencido en todos los disputados y siendo acaso la de mayor mérito la conseguida el jueves por la tarde frente al Molinar, en que se adjudicó la victoria por 67-56, si bien esta diferencia no refleja los merecimientos de cada uno de los equipos y solamente en los minutos finales fue cuando los de El Vivero lograron remontar la ventaja que ya de salida, había conseguido el Molinar, que pronto se despegó de su adversario para llegar a alcanzar una ventaja más que considerable pero después en el último tercio del partido, el Hispania logró remontar aquella diferencia y finalmente se anotó el triunfo por el tanteo apuntado. Anteriormente a este encuentro, se jugó el Hispania - Patronato, de femeninos y su resultado constituyó una auténtica sorpresa, tanto el que reflejaba el marcador al final del primer tiempo, 2-13 favorable al Patronato, como el del final del encuentro que fue de empate a veinte puntos. Se jugó la correspondiente prórroga, que se decidió «avorablemente» al Hispania, por 26-24. El miércoles, en Binisalem, se enfrentaron los equipos femeninos del Club titular y del Jadyc, resolviéndose el partido favorablemente a las del Jadyc, por 12-24, siendo este mismo equipo el que el jueves se enfrentó al Perlas en Manacor, apuntándose el triunfo las manacorrenses, por 18-17, después de una gran actuación de las del Terreno, que con cinco jugadoras pusieron constantemente en apuros al Perlas, demostrándose el buen momento por el que están atravesando estas muchachas del Jadyc, en especial Dolores Besne,

que llevan una temporada de verano obteniendo buenisimos resultados, con una serie ininterrumpida de victorias a excepción de esta mínima derrota de Manacor, pero que de ninguna manera empaña su excelente campaña. También en Binisalem, debía disputarse el encuentro entre los primeros equipos del Binisalem y Jadyc, pero no llegó a disputarse al producirse una serie de incidentes, que aconsejaron la no celebración del partido. En Manacor el Carmelitana se enfrentó al titular, venciendo el Perlas por 65-21, venciendo igualmente el Perlas al Sabadell, después de un encuentro en el que los de Manacor se mostraron netamente superiores y en un partido poco vistoso, ya que ambos conjuntos no se emplearon con mucha codicia, especialmente el Sabadell, motivado el que tampoco los de Manacor tuvieron que esforzarse grandemente para conseguir la victoria. TORNEO EN EL ESPAÑOL

A principios del próximo agosto y coincidiendo con las fiestas patronales de Son Español, se celebrarán en aquella pista diversos partidos, si bien todavía no podemos ofrecer el programa completo al no estar definidos los adversarios de los distintos equipos del Español, aunque es intención de que sus equipos infantil, juvenil y femenino, disputen un encuentro, mientras que su primer equipo organizaría un torneo cuadrangular, que como decimos anteriormente no está todavía perfilado. MINIBASKET HOY

EN SON SERRA

Como ya anunciamos oportunamente, esta tarde a las cinco, tendrá lugar en Son Serra un interesante Torneo de Minibasket, en el que participarán Patronato, His-

pania, Molinar y Carmelitana, disputándose cuatro magníficos trofeos.

El Torneo se disputará a base de encuentros de dos tiempos de quince minutos, eliminándose entre sí los cuatro participantes, disputando la final los dos vencedores de los dos primeros encuentros.

TONY

### INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 28



PERMITANOS OFRECERLE UNA CAMISA DE CALIDAD CONFECIONADA POR V.D. FIDALA A SU PROVEEDOR.

## PEDRO CIFRE, PRESELECCIONADO PARA EL TORNEO PREOLIMPICO DE MONTERREY

Pedro Cifre, nuestro destacado baloncestista, que ya fue internacional en el Torneo Méjico 68, disputado recientemente en Madrid, parece ha sido preseleccionado para el caso de que España acuda al Torneo preolímpico de Monterrey, ya que así se desprende del telegrama que ayer recibió, en el sentido de que antes del lunes debía remitir a Madrid un certificado médico de reconocimiento preolímpico, ya que como es sabido la altitud de la citada ciudad hace imprescindible este requisito para todos los deportistas que hayan de acudir allí.



Este verano, los aficionados mallorquines hemos podido darnos cuenta del buen momento por el que está atravesando Pedro Cifre y no importa decir cuanto nos alegraría que formara definitivamente en el equipo español que debe acudir a Monterrey. Como es natural Cifre deberá acudir a la concentración de los preseleccionados españoles y hasta después no se sabrá si se incluye definitivamente o no al mallorquín. De todas formas, anticipamos hoy a noticia, que sin duda alguna será bien recibida por todos los aficionados mallorquines.

**LOURDES ANDORRA, SAN SEBASTIAN Y ZARAGOZA**  
 EN AUTOCAR - PULLMAN Y HOTELES DE 2ª Y 3ª  
 DEL 28 DE AGOSTO AL 4 DE SEPTIEMBRE  
**Ptas. 3.500** (Barcelona - Barcelona)  
**ROMA**  
 PISA, FLORENCIA, VENECIA Y MILAN  
 DEL 3 AL 17 DE SEPTIEMBRE  
 EN AUTOCAR - PULLMAN Y HOTELES DE 2ª Y 3ª  
**Ptas. 8.975**  
 INFORMES Y RESERVAS  
**VIAJES AEROMARITIMA, S. A.**  
 G. A. T. 103  
 PASEO GLMO. FRANCO 39. - TEL. 22 59 40 - PALMA.

**TRAFRUME, S.A.**  
 SERVICIO MARITIMO DIRECTO BILBAO-PALMA  
 SALIDAS DE BILBAO CADA 10 DIAS  
 CUBIERTO POR LAS MOTONAVES:  
 GLACIAR AZUL 2.000 Tons.  
 GLACIAR ROJO 2.000 Tons.  
 BAYREN 1.200 Tons.  
 GROSSA 900 Tons.  
 AGENTES EN PALMA: TRANSCOMA, S.A.  
 PASEO MALLORCA, 132 entlo.  
 TELEFONOS 22-68-40-1-2  
 TELEX: 68553

**escoja entre estos programas...**

**salón rialto**

**HOY**

(TOL. MENORES)

STEPHEN BOYD  
 EN  
**LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO**

SOPHIA LOREN  
 EN  
**LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO**

**Sala Augusta**

**salón rialto**

**HOY**

**WEST SIDE STORY**

DOBLADA EN ESPAÑOL

**ORIENTAL - DORADO - VICTORIA**

ESTHER WILLIAMS  
 RED SKELTON  
 EN  
**ESCUELA DE SIRENAS**  
 en color

De complemento:  
**SIETE CONTRA TODOS**  
 en color  
 (TOL. MENORES)

«HELULE, HELULE», NUEVO EXITO DE THE TREMELOES



Pues, sí. Cuando todavía es un éxito «Suddenly you love me» (Uno tranquilo), The Tremeloes nos salen con otro «bombazo», «Helule, Helule», demostrando que hoy es uno de los grupos más importantes y que dominan el intrincado y difícil mundo de los conjuntos «pops».

«Helule, Helule» es una canción con ciertas reminiscencias de «calypso» y por lo tanto de hondas raíces negras. Alegre, desenfadada, facilísima de tatarrear, tremendamente comercial y, todo ello, hace que «huela» también a otro exitazo de Los Tremeloes en nuestro país.

Dos éxitos actuales, pues, para Los Tremeloes «Suddenly you love me» y «Helule, Helule».

# HOY ACTUAN EN EL «PUEBLO ESPAÑOL»

## Y MAÑANA SE PUBLICA EN U.S.A. EL ULTIMO DISCO DE «LOS POP-TOPS»

Mañana se pone a la venta en Estados Unidos el disco de los Pop-Tops «Oh Lord, why Lord». Con la grabación han seguido el mismo sistema que en su «single» anterior, el del famoso homenaje a la memoria de Martín Lutero King, con música de Bach. Ahora se ha cogido a un músico alemán contemporáneo de Bach, y Phil Trim —solista del grupo— le puso la letra. Primero en inglés y luego en castellano. La música del nuevo disco de los Pop-Tops es una adaptación del Canon de Pachelbel.

El disco ya ha sido editado en varios países europeos, a través de una marca discográfica francesa, y parece que puede ser un buen éxito, porque se está vendiendo muy bien. Lo curioso es que el disco aún no está a la venta en España, aunque se edi-

tará en la primera semana de septiembre. En principio se lanzará la versión inglesa, y a los siete días saldrá al mercado la versión en castellano.

De esta forma quedarán contentos todos los seguidores de nuestros mejores grupos, puesto que unos prefieren que Phil cante en castellano y otros en inglés.

Y esta noche, el público de Palma, y nuestros visitantes, podrán disfrutar del fabuloso sonido de los Pop-Tops y de sus maravillosas interpretaciones, ya que corre a su cargo el papel estelar de la gran verbena que, como cada sábado, organiza el «Pueblo Español». En su recinto, los Pop-Tops, el Latin Combo y otras orquestas y atracciones, harán las delicias del público.

# SANDIE SHAW EN PALMA, HOY NOCHE Y MAÑANA TARDE Y NOCHE

De nuevo la cantante de los pies descalzos, Sandie Shaw vuelve a Mallorca para ofrecer sus éxitos a nuestro público.

Sandie Shaw inició su carrera



artística con aquella canción titulada «siempre hay algo que me recuerda a tí» de Burt Bacharach. Fue un gran impacto y este primer éxito le abrió las puertas del mundo de la canción. Poco después inició una etapa artística bajo el signo de las canciones de Chris Andrews, su autor preferido, consiguiendo igualmente grandes éxitos, «No vendrá», «No necesito tu amor», «Mañana», «Viva el amor», «No lo comprendí», «Otra vez soñé», «No has cambiado nada», «Ojos gitanos», etc.

Sin embargo fueron Martin y Coulter los autores de la canción más representativa en la escala de los éxitos de Sandie Shaw. «Marionetas en la cuerda» le valió el triunfo en el Festival de la Eurovisión 1967.

Sandie Shaw es una de estas primerísimas estrellas de la canción europea que es necesario ver en acción y que Tagomago, hoy noche y mañana tarde y noche, nos ofrece esta oportunidad.

«FORMULA V»: MAÑANA TARDE EN «TITO'S»



Realmente son fabulosos y lo que más sorprende de esta calidad evidente de Fórmula V es la juventud de sus elementos lo que hace pensar que en el plazo de unos años puede convertirse en el conjunto español que se proyecte con fuerza en el mercado internacional.

Kino, guitarra solista. Mariano, bajo. Chefo, rítmica. Tony, batería. Paquito, cantante. Estos son «Fórmula V» a los que se les puede aplicar aquella frase: «Vinieron, vieron y... vencieron» y así es.

Fórmula V se las ve y desea para poder cumplir todos los contratos que en un cortísimo plazo de tiempo se les ofrece. La onda

expansiva de su clase y categoría ha llegado ya al último rincón de nuestra isla y se está transformando en el «mito Fórmula V» pero un mito real y palpable para los que ven en acción a este grupo.

Mañana por la tarde, Fórmula V, será el conjunto invitado en la primera Gran Gala de Juventud de «Festival Juventud 68» que cada domingo se celebrará en Tito's. Una oportunidad que se merece plenamente nuestra juventud y que así verá colmados sus deseos de poder admirar de lleno a este excepcional grupo que está subiendo vertiginosamente hacia los lugares más altos en las preferencias de nuestra juventud.

# EL HOMENAJE A «LOS VALLEDEMOSA»

## «BALEARES» SE SUMA AL AGASAJO QUE SE BRINDA AL POPULAR GRUPO ARTISTICO



Pasado mañana, noche, lunes, es la fecha señalada para rendir a «Los Valldemosa» el homenaje que ha sido organizado en su pueblo natal, como colofón de las fiestas que precisamente se vienen celebrando estos días en aquel lugar. Muchas han sido las adhesiones

que se reciben, tanto de artistas como de particulares, pudiéndose adelantar que tal homenaje rebasará los límites de la valldemosa para convertirse en una demostración de simpatía de toda la isla hacia estos muchachos —Rafael, Tomeu, Matías y Bernardo— que han sabido ganarse amigos en todas partes.

A esta larga lista de adhesiones no podía faltar el nombre de «BALEARES» en cuya casa todos y cada uno se llaman y son amigos de los populares cantantes y músicos de Valldemosa.

Para que quede un recuerdo de este día memorable para los queridos artistas, un recuerdo que atestigüe la presencia de «BALEARES» en su homenaje, les será entregado en el transcurso del mismo un artístico obsequio-recuerdo, símbolo de la amistad y la simpatía que este periódico profesa a los más mallorquines e internacionales de nuestros artistas.

Esta es, pues, la noticia que añadimos hoy al homenaje de «Los Valldemosa»: «BALEARES» estará también presente, oficialmente presente en el mismo, junto a tantas autoridades, personalidades y personajes populares que se sumarán a la velada que se anuncia para pasado mañana en Valldemosa.

\*\*\*\*\*  
\* CUIDA ESTAS \*  
\* PAGINAS: \*  
\* MIGUEL VIVES \*  
\*\*\*\*\*

# PUEBLO ESPAÑOL

HOY, 27 - 10 NOCHE

# VERBENA GIGANTE

Con la presentación de

# LOS POP TOPS

Fabuloso conjunto internacional

# LATIN COMBO

Ases en todos los ritmos

# ¡SENSACIONAL DEBUT!

# LOS PAYOS

Con su original «show» flamenco - yeyé

MESON DEL POLLO-MARISQUERIA-CUADRO ANDALUZ

TICKET: 100 PESÉTAS

Servicio de autobuses

VISITE Y DISFRUTE DE LA MAGNIFICA PLAYA DEL PUERTO DE ANDRAITX

CALA FONOLL JUNTO AL NAUTICLUB

# TAGOMAGO

HOY NOCHE  
MAÑANA TARDE Y NOCHE

# SANDIE SHAW

sigue siendo la primera cantante inglesa

# PATTY BRAVO

«REVOLUCION MUSICAL» EN ITALIA



Se llama Nicoletta Strambell. Nació en Venecia, el 9 de abril de 1948.

Es la «reina» del local más yegre de Europa: El «Piper's Club» de Roma.

Nicoletta, por razones familiares, vivió con sus abuelos desde muy niña. Esta anormal situación le produjo, años más tarde, a los 10, un fuerte desequilibrio nervioso; pese al cariño de su abuela, la niña iba creciendo con una especie de complejo difícil de explicar.

Tal vez sea este complejo el que explique en buena parte el nacimiento artístico de Patty Bravo y su particularísima forma de vivir y el concepto que posee de cuanto le rodea.

De niña, asistió a una academia de danza; después a una escuela de música, donde a la vez que piano y solfeo se inició en el canto; más tarde, decidió dedicarse al dibujo.

Acababa de cumplir 17 años cuando decidió viajar.

Recorrió todo el mundo, adquiriendo nuevas ideas y nuevas experiencias. Un año después, reapareció en Roma. Física e intelectualmente era una mujer. Pero una mujer extraña.

En Bélgica, nadie sabe quién es Patty, oculta celosamente su identidad; alguien convenció a Nicoletta para que cambiara de personalidad, actuase de una forma determinada y consiguiese ser una artista europea diferente, muy juvenil pero con personalidad. Posiblemente, hasta ese desconocimiento le daría su nombre artístico, por que todo, todo. Patty Bravo irá a un estudio a fondo de las tendencias actuales de la música «pop» y lo que el mundo juvenil de la música europea necesita ahora.

Italia, desde los éxitos de «Morandino» de Rita y de Jimmy Fontana, necesitaba precisamente una renovación a fondo. Necesitaba otro «air», otra tendencia, otro ritmo y otro ambiente. Todo esto se lo ha dado Patty Bravo, actualmente una de las artistas más cotizadas de su país en el ambiente juvenil, que desde el «Piper's Club», de Roma, marca una línea

tar en el mismo escenario que todos los «grandes» de la canción. Pero entre los rumores a ciencia cierta, hay un hecho concreto, insoslayable: Italia ha descubierto en Patty Bravo una nueva forma de «hacer» canción porque la joven veneciana es hoy «n.º 1» con «La Bámbole».

de firmeza y de éxito notables preconizadas por «La Bámbole», actual n.º 1 de Italia.

Patty Bravo viste de una manera especial. No quiere que ningún modisto diseñe sus vestidos y ella misma elige la forma y estilo que una modistilla romana le cose y corta exclusivamente. Usa un maquillaje clarísimo muy a los «años 20», que ahora todo ha de destacar sus ojos azules, bellísimos.

Ultimamente de entre los rumores que circularon por Via Veneto, en la capital romana, sobresalió uno verdaderamente extravagante: ¿Qué era Patty Bravo, hombre o mujer? Patty rió mucho y con humorismo respondió que en aquel instante estaba haciendo las maletas para incorporarse a filas, en el servicio militar.

Lo cierto es que Patty Bravo tiene novio. Es el batería de su conjunto y se llama Gordon. La chica no acepta un contrato cinematográfico porque su novio es celoso. Pero Patty yendo contra la corriente, llegó a la orilla antes que los demás. Se rumorea que la chica se ha casado en secreto con su novio, aunque lo niega.

Para septiembre, Patty irá al Olympia, de París y está emocionada. Muy emocionada, por deb-

## Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

TOMMY JAMES & THE SHONDELLS

Mony, mony, One, two, three and I fell.

TOMMY JAMES and THE SHONDELLS

MONY, MONY

Esta semana se ha situado en la primera posición de la lista de éxitos inglesa «Mony, mony» por Tommy James and the Shondells, justo en el momento en que aparece en nuestro país. Se trata de una canción con un ritmo contagioso y muy marcado, con las voces ajustadísimas y correctísima instrumentación. Creemos que también en España será un impacto. De excelente se puede calificar este single y además, repetimos, esta semana ha llegado a la primera posición de la lista de éxitos inglesa.

XESC

«Es batle de Son Cop-Pio» «¿A nedar?».



Un nuevo «redondo» de Xesc que una vez más nos ofrece unos monólogos llenos de gracia, con mucha «chispa» ingeniosa, con una buena búsqueda picaresca en algunas frases y dichos. La portada es muy «xesc» lo que quiere decir que tiene su gracia. De los dos monólogos incluidos en este «single» no podemos destacar uno de ellos ya que gustarán por un igual. «Es batle de Son Cop-Pio» toca el asunto fútbol con fina ironía. «¿A nedar...?» es una sátira de la «vida playera» de hoy. Ni uno ni otro tiene desperdicio.

THE HERD

«No quiero que muera nuestro amor», «Nuestro cuento de hadas».



Los Herd, han sido calificados por los comentaristas discográficos ingleses como el conjunto revelación del presente año. Y efectivamente se trata de un grupo que posee una extraordinaria calidad y es muy posible que este disco les sirva de entrada en nuestro país. «No quiero que muera nuestro amor» ha estado varias semanas, no hace mucho, dentro de los cinco primeros de la lista de éxitos inglesa. Puede ser, repetimos, la llave mágica para Los Herd que los catapulte a la popularidad en España.

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 15 al 20 de Julio	SEMANAS ANTERIORES
1 BRING A LITTEL LOVIN Los Bravos.		1   1
2 CUANDO ME ENAMORO Engelbert Humperdinck, Los Beta.		2   3
3 WORDS (Palabras) The Bee Gees.		5   6
DELILAH Tom Jones		4   2
5 LA PLAYA, EL SOL, EL MAR, EL CIELO Y TU Fórmula V.		7   9
6 NOCHES DE BLANCO SATEN The Moody Blues.		3   4
7 BABY, COME BACK (Vuelve pequeña) The Equals		9   14
9 YOUNG GIRL The Union Gap.		6   8
10 SIMON SAYS (Don Simón) 1910 Fruitgum Co.		13   -
10 AY, DAME AZUCENA / LA, LA, LA. Los Oliver's.		11   11
11 SUDDENLY YOU LOVE ME (Uno tranquilo) The Tremeloes.		8   5
12 MONSIEUR DUPONT / S'HORTET Los Valdemosas.		10   7
13 PEOPLE WORLD (La gente) Jim & Jean.		15   -
14 SOL EN JULIO Los Brincos		14   15
HONEY Lalo.		12   1

**SALEM**  
TODAS LAS NOCHES BAILE CON ATRACCIONES CADA 20 MINUTOS  
EL LOCAL DE LA SIMPATIA - C/ SANTAÑY

CAMBIO DE HORARIO  
**SES CUIDORES**  
del Predio SOLLERICH  
BAR RESTAURANTE  
Entre ALARO y ORIENT

ABIERTO DIARIAMENTE de 12 mañana a 11 noche.  
Teléfono 22 65 42.

Los martes permanecerá cerrado.

DOMINGOS, DESDE LAS 12, EXCURSION CON BORRIQUILLOS ENJAEZADOS, SEGUN LA TIPICA USANZA MALLORQUINA, POR LUGARES PINTORESCOS DE LA FINCA

**SGT. PEPPER**

NIGHT CLUB (Plaza del Mediterráneo) DISCOTECA (Edificio Neptuno)

LE ESPERA  
A partir de HOY, cada noche  
CON  
**LOS CANARIOS**  
¡¡ FABULOSOS !!  
MAÑANA TARDE  
**GRAN GALA DE JUVENTUD**

**tito's** presenta  
**DOMINGO TARDE**  
**«FESTIVAL JUVENTUD 68»**  
ARTISTAS ESPECIALMENTE INVITADOS  
**FORMULA V**  
El conjunto revelación del año  
**SHOW INTERNACIONAL**  
ORQUESTAS: Los 5 del Plata y Pedro Sánchez con Anita

AGOSTO 1, 2, 3 y 4 UNICOS 4 DIAS  
**USAN MAUGHAN**

TELEFONOS 230025-235884

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

**AMPLIACION DEL GRUPO ESCOLAR DE SON ESPAÑOLET**

En la reunión de la Comisión Municipal Permanente celebrada ayer, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:  
 Se adjudica a don Bartolomé Balaguer la subasta de las obras de pavimentación de un tramo de la calle Arquitecto Bennasar.  
 Se conceden nueve permisos para obras particulares.  
 Se acepta el anteproyecto de construcción de un edificio en la calle Aragón presentado por don Antonio García Ruiz.  
 Se adjudica a Casa Hernández, el pintado de señales de circulación en vías públicas.

Se adjudica a don Juan Ferrer Gil, la subasta de ampliación del edificio escolar de Son Españolet.  
 Se aprueban los estatutos que han de regir la Asociación Administrativa de Contribuyentes de los Caseríos de Son Serra, Son Roca, Son Rapiña y La Vileta, constituida con motivo de la aplicación de Contribuciones Especiales por las obras de saneamiento de dichos caseríos.  
 Se hace constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del que fue Jefe de Negociado del Ayuntamiento don Gabriel Torrens.

**MOTORISTA MUERTO, POR COLISION, EN LA CARRETERA DE CAMPOS A LA RAPITA**

**FALLECIERON REPENTINAMENTE UN JOVEN NORTEAMERICANO Y UN NIÑO HOLANDES**

A primeras horas de la tarde de ayer se registró un accidente de circulación de consecuencias mortales en la carretera que desde Campos del Puerto lleva a La Rápita.

Por la citada carretera circulaban las motocicletas PM. 12.256, conducida por Miguel Ballester Roig, de 45 años de edad, y la PM. 35.338, conducida por Pedro Adrover Martorell. Al llegar al kilómetro 5'500 y por efectuar este último conductor un cambio de dirección sin tomar las precauciones debidas, las motocicletas entraron en colisión, resultando tan gravemente herido Miguel Ballester Roig, que poco después se producía su muerte.

Uno de los equipos de atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudió al lugar del accidente para instruir las diligencias de rigor.

produjo en nuestra ciudad, en un apartamento sito en la calle Nube, George P. Lowden, norteamericano, piloto civil, de 30 años de edad, estuvo durante la tarde y parte de la noche en compañía de varios amigos tomando unas copas. En las primeras horas de la madrugada se mostró un tanto exaltado y uno de sus acompañantes decidió llevarlo a su apartamento, dejándolo allí acostado. Transcurridas unas horas fueron a verle para conocer cuál era su estado y recibieron la desagradable sorpresa de hallarle ya sin vida.

Se pasó conocimiento de lo acaecido a la Comisaría de Policía y autoridad judicial, presentándose en el lugar del suceso los Inspectores de la B. I. C. y el Juzgado de Guardia, correspondía al núm. 2, que procedieron a instruir las diligencias propias del caso.

La muerte, cuyas verdaderas causas determinará la autopsia, fueron consideradas en principio como debidas a un síncope.

**DOS FALLECIMIENTOS REPENTINOS**

Dos fallecimientos repentinos, de dos súbditos extranjeros, se produjo en las últimas 48 horas.

El primero fue un niño holandés, de 14 años de edad, Roland Francois Marthy, que se hallaba en compañía de sus familiares en un club sito en el término municipal de Calviá. El pequeño se estaba bañando en la piscina y de súbito se sintió indispuerto. Le atendieron en el mismo lugar pero lejos de conseguir su recuperación, dejaba de existir poco tiempo más tarde. El fallecimiento fue debido a una enfermedad y no a que se ahogara, como algunas gentes de las que se hallaban en aquel club creyeron.

El segundo fallecimiento se

**TROFFOS ELOY EL SANTO**  
Samaritana, 22. Palma

**Falta CAJISTA**  
Servicio Militar cumplido  
**Imprenta FERRER**  
Lulio, 17-interior - Tel. 223386

**AGENTE DE VENTAS**  
Para Baleares, lo precisa. Importante Empresa de perfumería. Sueldo, comisión y dietas. Imprescindible posea carnet de conducir. Escribir a mano con referencias al núm. 30.152 del Apartado 828. Barcelona.

**«DEUS E O DIABO NA TERRA DO SOL»**



**«DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SOL»**

**SERVICIO DE RECONOCIMIENTO DE VEHICULOS**

Se pone en conocimiento de los interesados que como en años anteriores, durante el próximo mes de agosto no se prestará el servicio de reconocimiento de vehículos.

Aquellos automóviles a quienes les correspondiese efectuar la revisión dentro del citado mes deberán efectuarla dentro de la primera quincena del mes de septiembre para no incurrir en la posible sanción.

El Ingeniero Jefe

**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**

Se anuncian vacantes de Médicos Residentes para la Residencia Sanitaria de esta Capital.

Para información y solicitudes deben dirigirse a la Delegación del I. N. P. Plaza Weyler, 8 - Jefatura Provincial de Servicios Sanitarios— o directamente a dicha Residencia.

**AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA**

NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

El B. O. del Estado núm. 161 y el de la Provincia núm. 15.874, de fechas 5 y 23 de los corrientes, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excelentísimo Ayuntamiento para la ejecución de las obras de MODIFICACION DE LAS CONDUCCIONES DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO EXISTENTES EN LAS CALLES DE ALFEREZ LLOBERA ESTADES, ALFEREZ QUETGLAS FERRER, CABO ALOMAR BLANES, SOLDADO ISERN COMAS, TENIENTE ESCANDELL Y ALFEREZ OLEZA GUAL, finalizando el plazo de presentación de pliegos el próximo día 1.º de agosto, a las 13 horas, celebrándose la subasta el siguiente día 2, a las 12, en el salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

El tipo de licitación en baja, es de 939.071.— ptas., y el depósito provisional a constituir el de 18.781.— ptas., y el definitivo el que resulte de aplicar el 4% al importe del remate.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 26 de julio de 1968. — El Alcalde, actual.

**INCA: AIRES DE FUTBOL CON MOTIVO DE SANTIAGO**

Después de un periodo de tiempo, en el que el balón no se ve en Inca, hemos podido presenciar un partido que nos hizo recordar con nostalgia al "Constancia"; y digo con nostalgia, porque vimos además de nombres del antiguo y sufrido equipo, valores y jugadores que con nombre en Primera División, se enfrentaron a un equipo modesto, pero con coraje y gana, como se dice en el fundillo futbolístico; que tras de dar todo lo que tenían (clase modesta y Corazón) ganaron por una pequeña diferencia pero suficiente para que el magnífico Trofeo, que con motivo de su Santo Patrón Santiago donaba el Grupo Ligero de Caballería X, quedara una vez más en casa.

Los equipos se alinearon: Por un conjunto del Constancia. Garriga; Coll, Llompert, Mateu; Alcina, Camacho; P. Tugores, M. Tugores, Ballester, Ferrer y Cerdá. Por el Grupo Ligero de Caballería X: Nicolau; Campins, Coll, Pérez; Lucena, Escudero; Gallardo, Pons, Jiménez, Esteva y Córcoles.

Y no nos queda más que dar ánimos a la afición y a la directiva del mencionado equipo, afirmando por nuestra parte que, hay jugadores, pero hace falta corazón y cariño al Club.

Miguel Cañellas Gual Soldado del Grupo Ligero de Caballería X.

Fue un bonito partido lleno de emoción, en el que se vieron juga-

das que deben anotarse en favor de los jugadores que, en la próxima temporada, deben defender los colores de este equipo que llena la ilusión de los inquenses.

**TRACTOR SAME**  
TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS

nuevos tiempos, nuevos medios

DESTIERRE EL TRACTOR VIEJO O ANTICUADO. NO PATINA, FUERZA VARIABLE AL GANCHO, DOCE VELOCIDADES, ALZAMIENTO HIDRAULICO CON EL MAS PERFECTO CONTROL DE PROFUNDIDAD. ESTO OFRECE **SAME** EL MEJOR Y MAS MODERNO TRACTOR DE DOBLE TRACCION. CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR.

**Comercial CRUELLAS**  
VELAZQUEZ, 37 - 39 - 41 - TELEFONO: 21 62 62

**PRINCIPAL CAPITOL EXITO APOTEOSICO!**  
CON LA PELICULA DE LA SIMPATIA DE LA RISA Y DEL BUEN HUMOR:

**FICHA**  
APellidos: Fernández Díaz  
Nombre: Virgilio  
Alias: 'EL MERINGUICO'  
Edad: Menos de la que aparenta  
Estado: De marcer  
Profesión: Manguite, clarinetista, topista, descuidado, y besucón  
Estado físico: ¡Hecho un millo!

**OTRA FICHA**  
TONY LEBLANC

13.013 13.013

**¡VUELVEN! LOS TRAMPOSOS**  
(APTA TODOS PUBLICOS)  
COMPLEMENTOS:  
**PRINCIPAL REBELDES EN CANADA**  
COLOR  
**CAPITOL TAMBORES LEJANOS**  
COLOR **GARY COOPER**

**HOGAR CONFORTABLE CON Fantasit**

EL AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO  
FABRICADO POR **AISMALIBAR**  
AJAJ LICENCIA DE PANELYTE (SI REGS-PAPER Co.-NEW YORK U.S.A.)

**Fantasit ¡es fantástico!**  
**DIELECTRO BALEAR, S.A.**  
PLAZA CARDENAL REIG  
Tel. 254240 - PALMA

**ve ma ELECTROBOMBAS**  
España-Italia

PRESENTA AL MERCADO BALEAR LAS MODERNAS ELECTROBOMBAS DE CAMARA CUADRADA QUE INSONORIZAN EL RUIDO DEL AGUA Y SU IMPULSO ES SUAVE.

¡MUCHA AGUA, POCO RUIDO Y MENOS GASTO!  
VEALAS EN SU DELEGACION PARA LAS BALEARES

**Monzó MESA** PERSONAL TECNICO Y UN GRAN STOK A SU DISPOSICION

ANTONIO MARQUES MARQUES, 43 (Junto al CINE RIVOLI)  
Telefs. 256497-253846 - PALMA

**Establecimientos REMA**

Se complacen en anunciar a sus clientes y amigos la próxima apertura de su nuevo local comercial sito en **INCA**, calle Juan Seguí, esquina calle Bernardo Salas.

INAUGURACION: domingo 28 de julio - de la tarde.

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras.**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO** en Valldemosa casa reformada, amueblada y equipada con terraza de 300 m<sup>2</sup>. Jardín, garaje. Muchos frutales y tres cuarteradas terreno. Buenas vistas, luz, agua y al borde de carretera. Precio 2.800.000 ptas. con facilidades.

**URGE** vender maravilloso ático en calle Ausias March Tres dormitorios. Baño completo. Sala estar comedor. Grandes terrazas con buenas vistas. Trastero, teléfono, ascensor y portería. Precio 650.000 pesetas. Grandes facilidades.

**VENDO** piso en «Son Gotleu», exento contribución 20 años. Tres dormitorios. Aseo con ducha. Sala comedor. Cocina con galería. Buenas vistas. Precio 280.000 pesetas. Muchas facilidades.

**Oliver malou**  
**JAIME III, 135 3.º**  
 Teléfono 222046

**APARTAMENTOS** en Can Picafort, próximos al mar, desde 400 a 500 mil ptas., 2 y 3 dormitorios. Vende **FINCAS JULIA** Jaime II, 44. (22)

**EN CAN PICAFORT** solares Parcelación «Cortijo Alto» entradas desde 50.000 ptas. 6 años facilidades. luz, bordillo, asfaltado pistas tenis, etc. **FINCAS JULIA**, Jaime II, 44 y OFICINA DE LA PARCELACION (20)

**EUSTICA:** Aproximadamente 5.000 m<sup>2</sup>. almendros, con casita, cisterna, cochería; otras dependencias. Precio: 150.000 ptas. **INMOBILIARIA UNIVERSOL**, Jaime III, 152. Tel. 216535 (mañanas). (22)

**20 CUARTERADAS**, de ellas 15 cuarteradas de árboles frutales, riego por aspersión, mucha agua, dos estanques, motor, casa muy grande señorial y colonos, vaquería 50 vacas; otras dependencias para animales, todo electrificado, buen acceso; muchas facilidades. Precio: 9.000.000 pesetas. **INMOBILIARIA UNIVERSOL**; Jaime III, 153; teléfonos 216535 y 210987 (mañanas). (49)

**FINCAS RIERA JAUME** Venta de pisos, solares, chalets, etc. Conde Sallent, 47. Telf. 224542 (14)

## Hipotecas

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez, 5. (10)

**FINCAS RIERA JAUME** Préstamos e hipotecas Conde Sallent, 47. Tel. 224542 (11)

**DISPONGO** capital, hipotecas diversas cuantías **FINCAS PUJADAS**: Baratillo 10. Teléfono 21-65-32. (11)

## Locales

**CA'N PASTILLA** Alquiler o venta tienda en Gran Vía. Teléfono 221332 mañanas (13)

**NECESITO** local de 100 a 200 m<sup>2</sup> en las afueras de Palma, preferible con fuerza motriz. Informes: Rafael Febrer, calle Fábrica, 12. Manacor. (22)

**VENDO** o alquiler local nuevo 150 m<sup>2</sup>. junto cine Metropolitano, informes: Telf. 221810. (13)

**VENDO** o traspaso local de 287 m<sup>2</sup>. Avenida Arquitecto Bennasar 15. Teléfono 254307 (13)

**LOCAL** de 60 m<sup>2</sup> en Ensanche, forma esquina, apto para farmacia. Vende: **ROSSELLO**, Avda. Alejandro Rosselló, 103. (14)

**ALQUILAN** locales zona Son Gotleu y calle San Rafael. con fuerza motriz. Informes: Lorenzo Riber, 64, 1.º (17)

**LOCAL INDUSTRIAL**, dos mil metros cuadrados, en venta; total c en parte, o permutaría con otro menor dimensiones: diferencio con facilidades. Razón: Teléfono 21-20-29: mañanas (24)

**APARCAMIENTOS** individuales céntricos en propiedad horizontal. Vendemos. Facilidades. **AFARVILLA**; teléfono 21-08-03. (10)

**ALQUILO LOCALES**, calle Sur, calle Martínez de Elava y calle Mariano Aguiló; 250, 200 y 100 metros. Teléfonos: 211703 - 217189. (20)

**VENDO LOCAL** doscientos metros Escultor Galmés, dos puertas 1.200.000. **VALENTI**, Muntaner, 4. (12)

**PLAZA ESPAÑA**. Sólo nos queda un local de 80 metros para vender. **VALENTI**, Muntaner 4 (15)

**ALQUILO** local 200 m<sup>2</sup>. Informes: Tel. 253949. (10)

**ALQUILO** local negocio, industria, calle Honderos; 120 m<sup>2</sup>. Tel. 216667. (10)

**POR NO PODER** atenderlo traspaso bar restaurante «El boquerón de platos», bien situado, cabida para 350 personas. Informes: Padre Bartolomé Pou, 69. Tel. 253801, 213164. (25)

**POR 125 mil ptas.** Traspaso local para negocio. Herreña, 44. Carnicería. (11)

**SE TRASPASA** bar, en plena actividad. Informes: 234699 (10)

**TRASPASO** perfumería, zona Correos, de particular a particular. Informes: La mar de 10 a 11 mañanas 22-18-65. (16)

**POR RETIRARME** traspaso local-tienda, 100 metros. Avenidas, 140 m<sup>2</sup>, con sótano. Fachadas Ricardo Ortega y Honderos; alquiler módico, antigüedad veinte años. Informes: Teléfono Arenal 101. Señor Escalas. (28)

**SE TRASPASA** restaurante, en plena actividad; en Calvo Sotelo, cerca Plaza Gomis. Precios interesantes. Facilidades. Informes esta Administración. (18)

**BAR-COMIDAS** con vivienda traspaso con facilidades, calle Arquitecto Bennasar, 95 (14)

**TRASPASO** tienda Calle Sotelo, bar Arenal. Informes: Guasp Pl. A. Palmesana, 13. (13)

**SE TRASPASA** tienda en mejor sitio de Calamavor. Renta baja. Telf. 23-73-82. De 11 a 12 y de 4 a 7 (23)

**SE TRASPASA** carnicería con cupo de carne congelada. Informes: Calle Mirto, número 4 bajos. Rafael. (14)

**POR NO PODERLA ATENDER** traspaso cafetería Snack Bar, centro El Arenal 230 m<sup>2</sup> de local Tel. 261292, de 3 a 6 tarde. (22)

**OCCASION.** Traspaso local muy céntrico 95 m<sup>2</sup>. alquiler 1.000 ptas. Tel. 212102 (12)

**TRASPASAMOS** entresuelo para negocio, en calle Sindicato. Ver: Sindicato 132 entlo. Izqda. Sr. Francisco. precio barato. (16)

**TRASPASO** comercio céntrico, alquiler bajo, informes, calle Pelaires, 101. (10)

**SE TRASPASA** bar con vivienda y Pensión. Tel. 222826. (10)

**TRASPASO** peluquería señorial, entre Cort y Conde Apto cualquier negocio Alquiler módico. Teléfono 452642 (16)

**SE TRASPASA** bar, en calle Bartolomé Pou, 79; baratísimo. Informes: Teléfono 221015. (12)

**POR NO PODER** atender traspaso ultramarinos, alquiler barato; buena ocasión. Informes: Teléfono 25-38-47. (13)

**SE TRASPASA** Bodega-Bar con vivienda bien situado en La Soledad. Razón: calle Regalo núm. 22. (16)

**TRASPASO** bar, por no poder atender, instalaciones nuevas; beneficios garantizados; cambiaría por piso o solar. Informes: Calle San Isidro Labrador, número 61, 1.º, 1.ª (24)

**TRASPASO** bodega-bar, en Ciudad Jardín. Un año en funcionamiento. Ideal para familia. Escribir esta Administración n.º 12.533. (18)

## Alquileres

**GONFIE**  
 Ofrece sus servicios en Alquileres - Calle San Miguel 51.º A

**VENDO** o alquiler apartamento en C'an Pastilla en calle Ovidio, 35, por 500.000 ptas una entrada y mensualidades. Razón. Tel. 62. Esporas. (22)

**PARTICULAR** alquila pisos entre «Son Gotleu» y Reyes Católicos Telf. 222353 (10)

**SE ALQUILA** piso en calle Miramar. Informes: Telf. 214387. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado con teléfono. Cincuenta metros del mar, C'an Pastilla calle 316 núm. 8 (16)

## BELT

Alquileres - Administraciones - Velázquez, nº 38. 2.º - Tel. 222211

**SE ALQUILA** local, de unos 300 m<sup>2</sup>, calle 324, 47. Molinar y pisos. Informes: Sr. Ripoll; calle Cardenal Pou, 7, entlo. (21)

**ALQUILO** piso primero, tres dormitorios y sala comedor por 2.000 pesetas, calle Marqués de Tenerife. 115 Son Ferriol. (18)

**ALQUILO** chalet cerca playa Palma, agosto y septiembre. Informes: Tel. 280821. (11)

**ALQUILO** ático grande. Paseo C'an Faxina 76 (10)

**INTERESAN** para alquilar pisos sin muebles **CARDELL** San Felipe Veri 44. Eº Te. Teléfono 221937 (13)

**ALQUILO** piso sin muebles céntrico 4 dormitorios. 4.250. Tel. 224968 (10)

**FINCAS RIERA JAUME** Alquiler de pisos chalets y locales Conde Sallent, 47. Teléfono 224542 (14)

**ALQUILO** cochera para almacén o similar. Obispo Cabanellas, 86 bajos. (10)

**ALQUILO** local, y piso. Informes: Vidriera, 37-1º (10)

**FINCAS VALENTI** Muntaner 4, dispone de pisos locales apartamentos en alquiler (11)

**NECESITO** piso alquiler con o sin muebles. Fincas Pujadas Baratillo 10. Teléfono 216532 (13)

**ALQUILAMOS** toda clase pisos distintas zonas. Fincas Pujadas Baratillo 10. Teléfono 216532 (12)

**GENCIA FERNANDEZ** Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomas 51 (12)

**PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ** ofrece sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomas 51 (15)

**SE ALQUILA** piso amueblado con teléfono. Cincuenta metros del mar, C'an Pastilla calle 316 núm. 8 (16)

## ALMACEN EN ALQUILER

Necesitamos en la zona de Santa Cruz-Santa Catalina-Rubén Darío o alrededores. Ofertas: Jaime III, 135 3.º drcha. Tel. 210844.

## Casas y Pisos

### ¡ATENCIÓN PROPIETARIOS!

Necesitamos pisos para alquilar con y sin muebles En Palma y alrededores **FINCAS PALMA** Plaza Santa Catalina Thomas, 49. Tel. 214253.

**VENDO** piso terminado Camp Redó; entrada 80.000; mensuales 3.100; exento de contribución. Tel. 23-51-55. (14)

**VENDO CHALET** Costa de la Calma; cinco habitaciones, dos baños, cocina, garaje y tres terrazas. 1.000 m<sup>2</sup>, terreno todo cercado y jardín. Precio 1.700.000, pesetas. Grandes facilidades. Se admite cambio con rústica. Tel. 21-71-50. (32)

**VENDO** apartamento C'an Pastilla, estr en ar, llaves mano. **BOVER**. Plaza Mayor, 45, mañanas. (12)

**VENTA PISOS**, renta limitada, grupo primero; facilidades 10 años; exenciones tributarias; 20 años Condiciones a convenir. Informes, incluso sábados y domingos, en calle Femenias n.º 75. (26)

**VENDO** 2 apartamentos en C'an Pastilla. Tel. 250958. (10)

**VENDO** piso 1.º playa Arenal, 1.ª línea, con teléfono, decorado; propio para negocio. Informes: Teléfono 22-50-18. (16)

**VENDO** pisos en Sta. Catalina, Son Cotoner La Soledad y Blanquerna, desde 350.000 ptas., de 3 y 4 habitaciones, entradas desde 80.000 ptas. los hay exentos de contribución y sin ascensor. Informes: Darneto, 33, 2º (junto Plaza Progreso). (38)

**PARTICULAR** alquila. Pas Marítimo, piso amueblado 3 dormitorios. Tel. 23270

**SE ALQUILA** primer piso, tres dormitorios, jardín. Informes: Calle Marqués de Tenerife, 89 **SON FERRIOL**. (15)

**ALQUILO PISO ATICO** con terraza en travesía Jaime III y pisos en otras situaciones. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (19)

**ALQUILO** apartamento, junto mercado Santa Catalina; reducido; 2.500,- pesetas. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (15)

**ALQUILO** despacho casco de Palma, desde 2.500,- ptas. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (14)

**ALQUILO LOCAL** de negocio en travesía calle Olmos y ensanches. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (16)

**LOCAL** sin traspaso para tienda o similar en plaza cerca Jefatura de Tráfico. 2.900 pesetas. Telf. 221332 oficina. (19)

**ALMACEN**, con micro-despacho; andando tres minutos Cort. fácil aparcamiento motocarro para carga. Tel. 214203 laborables (17)

**SE ALQUILA** apartamento, de particular a particular, en apartamentos IMPALA, en Cala Mayor. Excelentes condiciones. Razón: Plaza Asistencia Palmesana, 8, 2.º, 1.ª (22)

**ALQUILO EN BANALBUCA** casa, con todas comodidades. Tel. 25-15-64. (11)

**OCCASION:** Por ausentarme traspaso bonito piso con hermosos muebles, muy barato. Calle 217, 28, 3.º (junto Reyes Católicos); sábado tarde y domingo todo el día. (25)

**ALQUILO** Apartamento amueblado Edificio Prensa, todas comodidades VALENTI, Muntaner, 4. (10)

**USTED DESEA** alquilar apartamento, piso, etc.; visite nos. Confié en **GONFIE**. San Miguel, 51, 1.º A. (16)

## Solares y Terrenos

**PALMANOLA** Vendo solar esquina Avenida. Teléfono 214203, hasta las 10, laborables. (11)

**VENDO** Solar 1.205 m<sup>2</sup> Urbanización Sta. Ponsa. Trato directo. Veracruz. 15. Some times. (12)

**VENDO** solar en Portals Nous, esquina Agencia QUETGLAS. Tel. 212603. (10)

**VENDO** solares entre La Rapa y El Estañol. Teléfono 224500 (10)

**SE VENDE** un solar de 1.200 m<sup>2</sup> en el Arenal, sólo por 600.000 ptas. Facilidades de pago. Calle Norte, 5 Lluchmayor. (20)

**VENDO SOLAR** SAN AGUSTIN, 800 metros, espléndida vista cinco minutos carretera principal apropiado para chalet o apartamentos. 1.200.000,- Facilidades. Tel. 223954. (21)

**PARTICULAR** vendo solar en playa. Tel. 210492 (10)

## Traspasos

**TRASPASO** pastelería, por no poder atender. Razón: 230897. de 10 a 13. (12)

**POR NO PODER** atender traspaso tienda comestibles. Informes: Vellat 8. (10)

**TIENDA** comestibles. Buena situación, 4.000 ptas. alquiler, traspasamos. Aparvilla. 210803. (10)

## EMPRESA CONSTRUCTORA

busca derecho edificación de 300 a 400 m<sup>2</sup>. en lugar muy céntrico de Palma. INTERMEDIARIOS ABSTENERSE. Teléfono: 224450.

## Fincas

**COMPRARIA** finca rústica de 350 metros, en Campos, de 8 a 35 cuarteradas. Informes: **PALMER**; Margarita Calmarl, 35, 1.º, 4.ª Palma De 12 a 2. (24)

**VENDO** notes en Palma, 64 plazas. Tel. 250958. (10)

**PARTICULAR** vende media cuarterada, buena tierra y vista. Pinar y frutales, cerca playa. Precio 95.000 ptas 50.000 ptas. entrada, resto 2 años. Tel. 232095. (24)

**VENDO** 3 parcelas en Can Gayá, Porto Colom, núm 58, 59, 60, la primera 2.658 2; la segunda 2.964 m<sup>2</sup>; la tercera 2.428 m<sup>2</sup> a 80 ptas. m<sup>2</sup>. Grandes facilidades. Tel. 217150 (32)

**VENDO CHALETS DISPONIBLES:** Recién construido, 3 habitaciones, cocina gran salón-comedor y chimenea, cuarto baño y cuarto aseo, terraza y jardín Puerto Alcudia, lado mar, lago y canales. Zona Comercial Carabela, Puerto Alcudia. Tel. 260. (35)

**ALMACEN.** Casi 200 metros. Gran portal Zona Coliseo. Vendo o alquiler. Teléfono 221332 mañanas. (16)

**VENDO** parcela 2.000 m. en Biniali a 30' ptas metro. **VALLS**. Arco de la Merced. 1.º (17)

**VENDO** casas rústicas en diferentes zonas de la isla, Agencia QUETGLAS, teléfono 212603. (13)

**COMPRO** apartamento, pago con solar. Tel. 210492. (10)

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle General Ricardo Ortega, 77-B

## ORGANIZACION INTERNACIONAL

Decea ofertas apartamentos invierno 68/69 Verano-69, preferible en edificios con piscina y restaurante zona Arenal hasta Paguera. Preferible grupos de 20 o más apartamentos. INFORMES: Telf. 213697 ó 214426



**«INTRAMATIC» de HAMILTON**  
 Exacto, sólido, impermeable y automático. Y además, el más extraplano del mundo. Es decir, un reloj para el hombre moderno.

«INTRAMATIC», una revolución en la industria relojera de alta calidad.  
**HAMILTON**  
 SWISS

DE VENTA EN:  
**RELOJERIA ALEMANA - Colón, 40**

## MAGNIFICOS PISOS

1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 dormitorios. - Grandes facilidades. **FINCAS PALMA** Plaza Santa Catalina Thomas, 49.

**BOLSA INMOBILIARIA**

**Casas y Pisos**

**VENDO PISO**

Tres dormitorios, con armarios empotrados; baño; cocina, con muebles de fornicia; lavadero, salón-comedor, terraza, vestíbulo; gas ciudad, calefacción. Inmejorable situación en Son Armadans. Precio: 1.250.000 ptas. Informes: Sr. CORDOBA. Teléfono 21 59-25.

VENDO ático 4 habitaciones terminado en Sta Catalina. Tel. 235155. (10)

COMPRO PISOS y locales terminados, Palma, daré terrenos y efectivo. Teléfono 253366. (10)

VENDO chalet en diferentes zonas de la isla, Agencia QUETGLAS. Teléf. 212603. (12)

OPORTUNIDAD. Vendo 23. piso zona Fortí 112 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, entrada, comedor, cocina, baño y terraza, 390.000 ptas. razón. Teléfonos 211165-217343. (16)

VENDO casa antigua; 17 metros fachada, Balmes. Ramón Muntaner, 23. (10)

VENDO segundo piso grandes facilidades. Informes: Misión, 29-10-1ª. (10)

POR 500.000 pesetas, vendo despacho en Jaime III. Informes: Tel. 230515. (10)

VENDO segundo piso grandes facilidades. Informes: Misión 29-10-1ª. (10)

**MAGNIFICOS ATICOS**

En Apartamentos «LAS DELICIAS» calle 350 - El Arenal. Ocupación inmediata, ascensor, garaje, con maravillosa vista al mar. grandísimas terrazas. Informes en la obra o al Tel. 215733.

**PISOS Y ATICOS**

Zona Instituto, Hacienda y Avenidas. Terminados y en construcción. 3 y 4 dormitorios. INFORMES: ARAGON. 20.

**BOLSA DEL MOTOR**

**Motocicletas**

VENDO Vespas 150 toda prueba. Garaje Canals-Mascaró - Palma Nova. (11)

VENDO moto GIMSON Sport 49, seminueva; 3.000 pesetas. Tel. 21-48-21. (10)

LAMBRETTA - LAMBRETTA - LAMBRETTA. Usadas y a estrenar. Todos los modelos. Grandes facilidades pago. Servicio Oficial - FRAU - LAMBRETTA General Risra, núm. 58. (21)

VELOMOTORES OSSA, con todo y pazos. Servicio oficial OSSA - LAMBRETTA. Honderos, 57. (11)

**Automóviles**

**GARAU AUTOMOVILES**

EN VENTA PERFECTO ESTADO. Modelo Matrícula. Ford Consul M 147.265. Gordini PM 57.049. Seat 1.500 blanco con radio PM 83.765. Seat 600 D PM 70.963. Seat 600 D PM 70.226. Seat 600 D PM 70.444. Seat 600 D PM 67.633. Grandes facilidades. MINIMA ENTRADA. Eusebio Estada 126.

TAPICE SU COCHE por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 80. (20)

CONVENIR, admito para degnage cualquier clase de vehículo. Trato directo con titulares. Escuela de Conductores Ribas. Pista de Prácticas, (Carretera Puigpuent). (18)

**PROCEDENTE DE CAMBIO SE VENDEN**

Seat 600 D PM 68.779. Seat 600 D PM 68.370. Seat 600 D PM 66.766. Seat 600 PM 55.966. Seat 600 PM 53.982. Seat 600 PM 42.514. Dauphine B 309.005. Dauphine PM 43.510. Renault 4/4 PM 14.326.

**BARREIROS**

Automóviles Coll. VITIVA. ARTURO RIZZI, 40.

ACTO-CARBURADOR SERVICIO. Suñola, 27. Teléfono 256418. (10)

MOSA BARREIROS, vende procedentes de cambio coches de todas marcas y modelos. Baratismos; facilidades. Mosa Barreiros Carretera Irca Km 2. Teléfono 226543. (22)

DE PARTICULAR a particular, venjo Volkswagen Karmangia, P.M. 94.972; toda prueba. Tel. 21-58-79. (13)

**GRUAS SALA**

Tels. 214953-212052

COMPRO al contado, coches buen estado Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

VENDO GORDINI. Facilidades. Informes: Teléfono 213520, de 2 a 6. (10)

VENDO DAUPHINE. Facilidades. Informes: Tel. 213520 de 2 a 6. (10)

COMPRO 600 - 600-D. Teléf. 213520, de 2 a 6. (10)

VENDO 4/4, última serie; aceptaría Vespa, buen estado. Son Nadal, 139, 3.º. (12)

VENDO coche Alpine. Calle San Vicente Ferrer, 93. Teléfono 22-75-52. (10)

SE VENDE Fiat 1.500, 12.000 Kms. perfecto estado. Rocamarina, Cas Catalá. Sr. Lasheras. (13)

VENDO SEAT 600. Facilidades. Informes: Tel. 213520, de 2 a 6. (11)

INTERESA vender Seat 1.400, buen estado, P.M. 40.464, contador 85.000 Km. Parada de Taxi, desde Santa Margarita - C'an Picafort. Facilidades de pago. Informes: José Antonio, 18. Tel. 87. Santa Margarita. (29)

PARTICULAR VENDE 1.500 impecable. 1.400-C motor Perkins. Gordini y Ondine a toda prueba. Facilidades. Calle Jerónimo Rosselló, 78. (18)

COMPRO automóviles al contado, MÁXIMOS PRECIOS. Garaje LA ISLA. Calle Patronato Obrero, 59. (12)

COMERCIAL MALLORCA: Autocar Karpetan. - Siata 2.850. - Siata Formichetta. Motocarro Trimak. - Dumper Ausa Pascual Ribot. 64. (15)

VENDO: Dauphine: 10.000 entrada y 2.000 mensuales. Vauxhall 5.000, y 2.000. 600 normal 15.000, y 2.000. Dauphine, 12.000, y 2.000. 1.400 comercial 10.000 y 2.000. Furgoneta Forsan 4 plazas 5.000 y 2.000. Standar 5.000 y 2.000. Furgón DKW 5.000 y 2.000. Francisco Martí Mora, 21. (45)

VENDO furgoneta 4-F; 600-D; Gordini; 4/4. Admito cambios. Doy facilidades. Benito Pons, 12. (13)

VENDO MERCEDES 180. Varios Seat 600, Dauphines. Furgoneta DKW. 850 Servo freno. Furgoneta Seat 1.400 B. Topolino, Vauxhall, Iseta. Fiat 1.100. Gogomovil. Furgoneta Fouson 4 plazas. Todos muy baratos. Francisco Martí Mora, 21. (33)

**COMPRO CONTADO**

coches buen estado Balmes 96

AUTOMOVILES usados, baratos y a plazos. Calle Reina María Cristina 101. (12)

RENAULT 4/4 capilla. Alférez Oleza Gual, 29-30-D. Peralta. (10)

VENDO Seat 1.400C en muy buen estado y Seat 600 barato y Seat 1.400-A. Renault 4-L, y Renault Furgón y varios Citroens descajables muy antiguos. Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIMÉ. (32)

SEAT 600 normal. Archiduque Luis Salvador. Restaurante Curri, con radio. (10)

**BOLSA DE TRABAJO**

**Desean Trabajo**

(81) SE OFRECE joven mallorquín para cargo confianza, buenas referencias. Tel. 256702. (12)

(67) MALLORQUIN para camarero o barman ofrécese. Idiomas. Teléfono 225689. Palma. (10)

OFRECESE modista a domicilio, horas. Calle Galera, 8, 3.º. (10)

(86) SEÑORITA alemana, hablando idiomas, desea trabajo, de 12 a 7. Llamar de 2 a 5. Tel. 261014. (17)

**Ofrecen Empleo**

(353) PELUQUERIA Antonia, falta oficial 1ª. Teniente Oyaga, núm. 1. (13)

(340) SE NECESITA sirvienta para tres personas. Plaza San Antonio núm. 5. (10)

(361) REPRESENTANTES germen, 15.000 ptas. mensuales. Trabajo fácil. Plaza Arzobispo Miralles, 27. (11)

(377) SIRVIENTA se precisa, para quedar en casa, que sepa cocinar. Intitil sin referencias. Teléfono 251272. (15)

(263) SE NECESITA dependienta despacho tintorería, Padre Bartolomé Pou, 130. preferible viva en este sector. (14)

(354) SE PRECISAN camarera, mujeres limpieza, botones y personal comedor, en «Hotel Horizontes»; Vista Alegre, 5. (15)

(372) PELUQUERIA Antoinette necesita media oficiala que sepa manicurera. Pl. Mayor, 48. (12)

(390) SE PRECISA chófer para jornada completa. Informes: De 7 a 8 noche. Sr. Ubeda. Calle Héroes de Manacor, 273. (Casa Hernández). (21)

(382) NECESITO muchacha, residir en chalet a 3 Kms. Palma. Pagaré muy bien, pero exijo buenas referencias. Teléfono 256946. (17)

(379) HOTEL en Paguera precisa camareros y ayudantes y camareras de pisos. Tel. 260540. (13)

(375) SE NECESITA dependienta con nociones de inglés, llamar al Tel. 226817. (11)

(384) SE PRECISA chica limpieza. Informes: Costa y Llobera, 1. De 12 a 1. (12)

SE PRECISA Auxiliar Administrativo. Preferible con experiencia en Hostelería. Dirigirse a Construcciones NASA, Paseo de Mallorca, núm. 23-1º. de 9 a 11 mañanas. (24)

(251) SE PRECISAN vendedores carnet primera para vender bebidas refrescantes. Presentarse en Pasaje C'an Faxina, 78 bajos. Teléfono 215012. (10)

(368) NECESITAMOS personal apto agencias viajes, administrativo y botones, indispensable saber funcionamiento. Viajes González Avda. Jaime III, 63, bajos. (10)

(360) CADENA hotelera precisan mujeres limpieza y de limpieza bier retubridas. Razón: San Miguel núm. 137-2º. Palma. (18)

(370) SE NECESITAN ayudantes y aprendices de cafetería. Informes: Cafeterías Isleñas, Soledad, 20. (12)

(27) HOTEL PRIMERA B necesita mujeres limpieza y lavadoras. Llamar Teléf. 280241. (11)

(771) SE NECESITA chicas con experiencia género punto tricomalla J. Tous Ferrer, 10. (12)

(204) SEÑORITA para oficina con conocimientos Contabilidad. Presentar fotografía con curriculum vitae (escribir a mano). DARDER FIAT-SEAT; calle Rosselló y Cazador, 44. (22)

(359) SE PRECISA pinche de cocina en Hotel Villa Rio. Calvo Sotelo, 335. (10)

(258) URGE oficiala primera peluquería Joaquín. Galerías Velázquez. Tel. 216160. (10)

(352) PELUQUERIA ENCARNANA, necesita buena manicurera. Tel. 230590. (10)

(277) NECESITO oficiala peluquera en zona turística. Informes: Tel. 235556. (10)

(283) PRECISAMOS Tornero y Ajustador en Rectificación. Luis Masniqué. Héroes Manacor, 101. (11)

(241) SE NECESITA persona joven haber cumplido el servicio militar, para hacer visitas a domicilio. Informes: Plaza de España, 97. entlo. De 11 a 12. (24)

(311) SE PRECISA aprendiz de comedor en Hotel VILLA RIO. Calvo Sotelo, 335. (12)

(306) NECESITO barnizadores. Informes: Esteban, 26. VIVERO. (10)

(285) SE PRECISA señorita para trabajo oficina, con experiencia en administración. Intitil sin referencias. Avda. Conde Sallent, 47. entlo. De 9 a 10 y de 4 a 5. (27)

(398) SE NECESITA secretaria que hable castellano, inglés, sueco para agencia inmobiliaria. Escribir dando detalles al núm. 5.277 de esta Administración. (20)

(388) SE PRECISA chica de 15 a 17 años para oficina. Gestoría March, Matías Montero, 4-1º. de 4 a 6 tardes. (21)

(401) SE PRECISA Administrativo, servicio militar cumplido. Presentarse en ZOPPAS; calle Blanquería, 159. (12)

(357) SE PRECISA camarera o mujer limpieza. Pensión «Europa»; Velázquez, 12. 1.º. (11)

(394) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita aprendiz comedor. (10)

(396) CHICA, con nociones de cocina, casa particular. Teléfono 23-02-63. (10)

(391) INTERESA, joven de 15 a 16 años para trabajos de oficina. Telefonar 25-22-90, horas oficina. (15)

(392) JOVEN, bien presentado, carnet 2.º, para autoventa, urge. Razón: Calle Femenias, 46. De 18 a 20 diario. (18)

(397) SE NECESITAN moctita 14 a 15 años y ayudanta dependienta. Presentarse Artesanías «Borneo»; Conquistador, 36. Palma. (16)

(465) SE NECESITA oficiala en Peluquería «Carmina», Palma Nova. Tel. 23-52-91. (10)

(403) SE NECESITAN fontaneros. Tel. 22-63-14. (10)

(395) SE PRECISA ayudante de cocina; intitil presentarse sin referencias. Calvo Sotelo, 161. (12)

(263) PELUQUERIA señoras Porto Pi, necesita oficiala, trabajo sólo por las tardes. Presentarse en Peluquería «Porto Pi»; tardes; calle Garita, 72. (Porto Pi). (22)

(404) CAFETERIA ALMUDAINA, Avda. Jaime III, precisa aprendiz. (10)

(399) SE NECESITA aprendiz de mostrador, «Bar Niza»; Avenida Alejandro Rosselló, 127. (10)

(830) SE NECESITAN camareras para hotel en Palma. Posible trabajo todo el año. Tel. 216300. (14)

(830) SE NECESITAN camareros, 4.000 ptas. mensuales, comida y habitación (si desean). Informes: Teléfono 260640. (14)

(341) MANICURERA necesita Peluquería BENITO; calle General Mola, 15. Tel. 214045. (10)

**(376) MECANICO ELECTRICISTA**

Práctico en electrodomésticos. Precisamos en ESCANELLAS RADIO TV. Arco de la Merced, 17.

**(366) SEÑORITA PARA OFICINA**

Zona Arenal se necesita. Empleo estable, bien remunerado. Imprescindible conocimiento idiomas y mecanografía. Presentarse en: Avda. Jaime III, 135. 3.º. 1.ª.

**(365) HOTEL CALA RATJADA**

PRECISA CAMARERA DE PISOS. INFORMES: 23 70 40. Paseo Mallorca, 37. De 10 a 12 h.

**(374) AGENTES DE VENTAS LIBRES O FIJOS**

Artículos fácil introducción. Grandes posibilidades. Presentarse: 31 Diciembre núm. 12 de 17 a 19 horas.

**(327) SE NECESITAN AYUDANTES DE COMEDOR**

HOTEL TRIANON (C'AN PASTILLA)

**(401) ZOPPAS BALEARES**

**SOLICITA: JEFE DE VENTAS**

- SE EXIGE:**
- Edad mínima, 30 años.
  - Permiso de conducir.
  - Personalidad.
  - Formación, bachiller o similar.
  - Moralidad e informes intachables.
- SE OFRECE:**
- Sueldo.
  - Comisiones y dietas.

RESERVAS ABSOLUTAS PARA COLOCADOS. Presentarse en horas de oficina en calle Blanquería núm. 159. Teléf. 253042-43.

**(297) PRECISAMOS CAMARERAS**

HABITACIONES, HOTEL C'AN PASTILLA. Teléfono 260277.

**(978) FRUTAS GIMENO**

NECESITA CON URGENCIA COBRADOR. Capitán Clar Aloy, 44.

**BOLSA DE TRABAJO**

**Ofrecen Empleo**  
 (145) CABALLERO con experiencia de ventas asunto inmobiliaria zona Arenal se necesita Empleo gran porvenir Presentarse en Jaime III 133. 3.º (20)

**(402) ELECTROMOVIL**  
 Calle Aragón, 8. - PALMA  
 PRECISA BUEN OFICIAL ELECTRICISTA Y AYUDANTE PARA MONTAJE BOMBAS

**OTRAS SECCIONES**

**Hospedajes**  
**PROFESORA** nativa daría clases inglés. Llamen, mañanas 9-2. Tardes 6-8 al 225837 (14)

**CENTRO ESTUDIOS INGLESES**  
 Profesorado nativo. Avenida Alejandro Rosselló, 84. B (10)

**FRANCES**, apréndalo rápidamente con señora nativa. Teléfono 25-48-15. (10)

**LIBRERIA SUMER PAPELERIA**  
 AVDA. ARGENTINA, 183  
 Telf. 234033

**SE ALQUILAN** 3 habitaciones caballeros, sólo dormir. Informes: calle Capitán Vila, núm. 30. 3.º. Sólo mañanas. (17)

**SE ALQUILAN** habitaciones con baño y derecho a cocina C/ San Rafael 220 1.º (14)

**HABITACION** independiente y otras dormir y baño General Ricardo Ortega. 7-2 (12)

**HABITACION** independiente Paseo Mallorca. Baño, ascensor, alquiler Teléfono 22-25-98. (10)

**ALQUILO** habitación derecho cocina. calle Santo Cristo. 6-20-3.º. (10)

**ALQUILO** cómoda habitación matrimonio. 2 personas, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)

**ALQUILO** habitación; Gater, núm. 9 (travesía San Miguel). (10)

**HABITACION**, casa nueva, se alquila a señora o caballero. Informes esta Administración. (12)

**Música**  
**SE NECESITA** un organista preferible con carnet profesional Informes: Hotel «Rosa Mar», calle Calvo Sotelo al lado de «Flamingo» (19)

**VENTA** y alquiler de pianos acordeones, guitarras, instrumentos en general CASA PERELLO Gral Mola 19

**Fotografía**  
**FOTOS ESTUDIO COLOR**  
 Reportajes color Carnets al momento FOTY SIMON Pou 3 (11)

**LIQUIDACION** Artículos fotográficos. Projectores, flash, máquinas, cintas magnetofónicas, etc., todo a precio de coste. Aprovechen, pocos días «Casa del Fotógrafo» Sindicato, 133 entresuelo. (23)

**Enseñanzas**  
**ACADEMIA** nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 274, martes Te 231556 mañanas (15)

**CURSILLOS ACELERADOS DE CONTABILIDAD GENERAL POR DECALCO**  
 C/ CAPUCHINAS, 23

**SE NECESITA** para Academia, todo el día, señorita maestra, buena presencia. Tel. 210501. De 9 a 11. (17)

**VENDO BOTE** madera 20 palmos, equipado motor y vela: 68.000 pesetas. Teléfono 32. INCA. (14)

**ATENTEN NORUEGAS**, esmaltes y pinturas para marina. 20 % descuento. Pinturas Ben-dix. Mariano Agulló, 54. (16)

**CASA MUS**, Honderos, 57. Motores fuera borda, «British Seagull» y «Mac Culloch». Interiores «Stuarts» E m b a reacciones «Arcoa» «Lobo de Mars», «Recife», «Gaviota I» y «Gaviota II». Talleres propios de montaje, servicio y reparación. Mejor que vender, queremos clientes. (36)

**VENDO LANCHAS** Sea-bird, equipadísima y con dos motores de 45 HP. o cambio con inferior. Comercial Garaje SEGURA. Avda. Alejandro Rosselló, núm. 60. (23)

**COMPRARIA** e m b arcación, pago con solar. Teléfono 210492. (10)

**EL 420**  
 es el balandro de competición de más rápido desarrollo que se conoce en el mundo. Adquiéralo en Comercial Garaje SEGURA. - Avenida Alejandro Rosselló, 60, y páguelo como quiera. (16)

**Radio y TV**  
**INSTALACION** antenas y adaptación UHF, en el día incluso festivos. Teléfono 21-31-67. (12)

**EN 20 MINUTOS** te instalamos en su televisor y antena U.H.F. Llamar Teléf. 215348, servicio permanente. (16)

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**Radio y TV**  
**INSTALACION** antenas y adaptación UHF, en el día incluso festivos. Teléfono 21-31-67. (12)

**EN 20 MINUTOS** te instalamos en su televisor y antena U.H.F. Llamar Teléf. 215348, servicio permanente. (16)

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**MAQUINARIA** agrícola general, motocultores, motosegadoras «Olimpia», motores diesel «Campeón» riego por aspersión, grupos eléctricos, motores marinos y terrestres «Matacás» Vicente Moyá Oliver. Héroes Manacor, 307. Tel. 213961

**TELE ESTADIO**, reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf 237225. (12)

**REPARACIONES T.V.**, servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf 213167. (10)

**TECNICO** especialista TV servicio rápido a domicilio. Adaptaciones UHF. Llamar 211584. (10)

**REPARACIONES TV**, garantizadas. Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 al 216550. (10)

**TALLER RADIO T.V.** Adaptación UHF. San Damaso, 51. (La Soledad) (10)

**PROGRAMA**: Véalo mejor instalando antena G.I.R.O. Francisco Sancho, 48. Teléfono 253395. (12)

**INSTALACIONES T.V.**, F.M., UHF. Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, núm. 27. Telf. 216550 (10)

**SERVICIO OFICIAL T.V.** «CALIOPE»: Se montan antenas y se adaptan T.V. para UHF. Telf 23-73-29. (15)

**COMPRAS**  
**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf 215747 y 225194 (12)

**COMPRAMOS** su televisor usado, pago contado. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550 (10)

**Ventas**  
**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**SE VENDE** carpintería mecánica. Informes: Bartolomé Torres, 8. (10)

**GRAN SURTIDO** de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y prefabricados carpintería en general. Almacenes SANZ Pedro II, 72 (18)

**SE VENDE** o traspasa colmado por no poder atender. Informes: Tel. 235021. (12)

**VENDO TAXI**, con licencia. Informes: Teléfono 256. El Arenal. (10)

**VENDO** fresadoras usadas. Calle Beatriz Píngs, 21. Palma. (10)

**PROPIETARIOS. CONTRA- TISTAS.** Empresa de pintura y decoración efectúa trabajos económicos, rapidez y seriedad. Especialidad en pinturas lavables. Telf. 227237 (19)

**BARNIZADOS** todas clases se realizan y a domicilio. Tel. 226235.

**TOCADISCOS** con bucha, y llarnes eléctricos, servicio técnico y alquiler a Automotado, el mejor servicio técnico. Teléfono 251710 (17)

**SE VENDE** cafetera, molinillo de café, calentador de tapas, conservadora de helados, 6 mesas sillas todo seminuevo, precio ganga, botellería y otros varios; calle Soldado Isern Comas, 42. (Bar «M»). (30)

**RECOGIDA** Limpieza. Conserjería alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10)

**LIMPIEZA** sofás butacas sillas, a domicilio BENMA Telf. 250057 (10)

**GUARDAMOS** sus alfombras. BENMA Telf. 250057 (10)

**BLANQUEO** pinturas TUR, Casa PEPE San Magín, Tel. 230034. (10)

**SEÑORAL** su frigorífico viejo se lo pinta INDECOR y le quedará nuevo. Llamé al Teléfono 23-20-54 (16)

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**TELE ESTADIO**, reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf 237225. (12)

**REPARACIONES T.V.**, servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf 213167. (10)

**TECNICO** especialista TV servicio rápido a domicilio. Adaptaciones UHF. Llamar 211584. (10)

**REPARACIONES TV**, garantizadas. Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 al 216550. (10)

**TALLER RADIO T.V.** Adaptación UHF. San Damaso, 51. (La Soledad) (10)

**PROGRAMA**: Véalo mejor instalando antena G.I.R.O. Francisco Sancho, 48. Teléfono 253395. (12)

**INSTALACIONES T.V.**, F.M., UHF. Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, núm. 27. Telf. 216550 (10)

**SERVICIO OFICIAL T.V.** «CALIOPE»: Se montan antenas y se adaptan T.V. para UHF. Telf 23-73-29. (15)

**COMPRAS**  
**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf 215747 y 225194 (12)

**COMPRAMOS** su televisor usado, pago contado. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550 (10)

**Ventas**  
**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**SE VENDE** carpintería mecánica. Informes: Bartolomé Torres, 8. (10)

**GRAN SURTIDO** de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y prefabricados carpintería en general. Almacenes SANZ Pedro II, 72 (18)

**SE VENDE** o traspasa colmado por no poder atender. Informes: Tel. 235021. (12)

**VENDO TAXI**, con licencia. Informes: Teléfono 256. El Arenal. (10)

**VENDO** fresadoras usadas. Calle Beatriz Píngs, 21. Palma. (10)

**PROPIETARIOS. CONTRA- TISTAS.** Empresa de pintura y decoración efectúa trabajos económicos, rapidez y seriedad. Especialidad en pinturas lavables. Telf. 227237 (19)

**BARNIZADOS** todas clases se realizan y a domicilio. Tel. 226235.

**TOCADISCOS** con bucha, y llarnes eléctricos, servicio técnico y alquiler a Automotado, el mejor servicio técnico. Teléfono 251710 (17)

**SE VENDE** cafetera, molinillo de café, calentador de tapas, conservadora de helados, 6 mesas sillas todo seminuevo, precio ganga, botellería y otros varios; calle Soldado Isern Comas, 42. (Bar «M»). (30)

**RECOGIDA** Limpieza. Conserjería alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10)

**LIMPIEZA** sofás butacas sillas, a domicilio BENMA Telf. 250057 (10)

**GUARDAMOS** sus alfombras. BENMA Telf. 250057 (10)

**BLANQUEO** pinturas TUR, Casa PEPE San Magín, Tel. 230034. (10)

**SEÑORAL** su frigorífico viejo se lo pinta INDECOR y le quedará nuevo. Llamé al Teléfono 23-20-54 (16)

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**TELE ESTADIO**, reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf 237225. (12)

**REPARACIONES T.V.**, servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf 213167. (10)

**TECNICO** especialista TV servicio rápido a domicilio. Adaptaciones UHF. Llamar 211584. (10)

**REPARACIONES TV**, garantizadas. Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 al 216550. (10)

**TALLER RADIO T.V.** Adaptación UHF. San Damaso, 51. (La Soledad) (10)

**PROGRAMA**: Véalo mejor instalando antena G.I.R.O. Francisco Sancho, 48. Teléfono 253395. (12)

**INSTALACIONES T.V.**, F.M., UHF. Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, núm. 27. Telf. 216550 (10)

**SERVICIO OFICIAL T.V.** «CALIOPE»: Se montan antenas y se adaptan T.V. para UHF. Telf 23-73-29. (15)

**COMPRAS**  
**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf 215747 y 225194 (12)

**COMPRAMOS** su televisor usado, pago contado. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550 (10)

**Ventas**  
**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**SE VENDE** carpintería mecánica. Informes: Bartolomé Torres, 8. (10)

**GRAN SURTIDO** de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y prefabricados carpintería en general. Almacenes SANZ Pedro II, 72 (18)

**SE VENDE** o traspasa colmado por no poder atender. Informes: Tel. 235021. (12)

**VENDO TAXI**, con licencia. Informes: Teléfono 256. El Arenal. (10)

**VENDO** fresadoras usadas. Calle Beatriz Píngs, 21. Palma. (10)

**PROPIETARIOS. CONTRA- TISTAS.** Empresa de pintura y decoración efectúa trabajos económicos, rapidez y seriedad. Especialidad en pinturas lavables. Telf. 227237 (19)

**BARNIZADOS** todas clases se realizan y a domicilio. Tel. 226235.

**TOCADISCOS** con bucha, y llarnes eléctricos, servicio técnico y alquiler a Automotado, el mejor servicio técnico. Teléfono 251710 (17)

**SE VENDE** cafetera, molinillo de café, calentador de tapas, conservadora de helados, 6 mesas sillas todo seminuevo, precio ganga, botellería y otros varios; calle Soldado Isern Comas, 42. (Bar «M»). (30)

**RECOGIDA** Limpieza. Conserjería alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10)

**LIMPIEZA** sofás butacas sillas, a domicilio BENMA Telf. 250057 (10)

**GUARDAMOS** sus alfombras. BENMA Telf. 250057 (10)

**BLANQUEO** pinturas TUR, Casa PEPE San Magín, Tel. 230034. (10)

**SEÑORAL** su frigorífico viejo se lo pinta INDECOR y le quedará nuevo. Llamé al Teléfono 23-20-54 (16)

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**DISPONGO DE CAPITAL**  
 PARA ASOCIARME CON GRANDE INDUSTRIA O COMERCIO PREFERIBLE RAMO DE JOYERIA  
 Escribir esta Administración núm. 29.650.

**H O Y,**  
**24 páginas**

**LOZA MALLORQUINA**  
 Refractario, cazuelas, macetas, terrinas, ceniceros, jarros, etc. - Fábrica: Camino dels Reys (Zona Ca'n Valero) Ventas detall y por mayor: San Elias, 20 (Travesía Llimos)

**TELE ESTADIO**, reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf 237225. (12)

**REPARACIONES T.V.**, servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf 213167. (10)

**TECNICO** especialista TV servicio rápido a domicilio. Adaptaciones UHF. Llamar 211584. (10)

**REPARACIONES TV**, garant

## EL GRUPO ESCENICO DEL COLEGIO LA SALLE EN T.V.E.

**Mañana, día 28, por la tarde**

El día 24 salieron hacia Madrid los componentes del Grupo escénico del Colegio La Salle acompañados por el Rvdo. Hno. Felipe, Director del Colegio y por Angel S. Gura, Director del grupo, para ensayar y grabar ante las cámaras de T.V.E. la farsa «Maese Patelin».

Mañana, domingo, día 28, por la tarde tendremos oportunidad de ver la actuación de nuestros noveles artistas ante la pantalla de nuestro televisor.

Tras los éxitos conseguidos en León, 2º premio nacional, auguramos, después de la intensa preparación con Pilar Miró, otro resonante triunfo.

## I GRAN SEMANA DEL WESTERN

Ya es un hecho. Va a celebrarse en Palma y en los Cines Principal y Capitol la «I Gran Semana del Western». Una semana dedicada por completo a las películas del Oeste, en base de proyectar dos películas distintas cada día. Si señores, en una semana 14 películas del Oeste. 14 películas en las que todo es lucha, humo y pólvora. Puñetazos, luchas muerte. Violencia, desesperación y justicia.

Ya han sido seleccionados los títulos para esta primera prueba, y hay que reconocer que habrá de todo. Desde las películas dedicadas a los indios salvajes, hasta los justicieros más implacables. Desde las historias de los legendarios pistoleros, hasta las de los valientes pioneros de la civiliza-

ción americana. Desde el western satírico, hasta el más violento y despiadado.

Títulos de categoría, tales como «4 Tios de Texas», «Por un puñado de dólares», «Un dólar aguiereado», «Un lugar llamado Glory», etc.

Actores indiscutibles de la talla de Frank Sinatra, Dean Martin, Giuliano Gemma, Clint Eastwood, Robert Taylor, Gary Cooper, Lex Barker, Robert Stack, etc., etc.

Repetimos pues, que se prepara una semana interesante, siete días en los que Palma olerá a quemado, a pólvora. Y todo ello gracias a la iniciativa de la Empresa de los Cines Principal y Capitol, que se esfuerza siempre en dar al público lo que desea.

## ES EL MOMENTO

DE ADQUIRIR SU CHALEI. DEBIDAMENTE ESTUDIADO. PARA UNA GRAN INVERSION E INMEJORABLE PARA SUS VACACIONES EN LA BELLISIMA

## BAHIA DE ALCUDIA

INFÓRMESE EN

ZONA COMERCIAL CARABELA  
PUERTO ALCUDIA — Teléfono 260



¿Que encuentras en estas aventuras? Yo diria, ¿que busco en ellas? Yo misma no lo sé, tal vez olvidar quien soy o acallar el recuerdo de lo que no fui

## Muerte,

¿DONDE ESTA TU VICTORIA?

De una novela de Daniel Rops  
TOTALVISION  
DIRECTOR HERVE BROMBERGER  
Pascale Laurent  
AUDRET - TERZIEFF

### CARTEL CUMBRE

## PUERTA, CAMINO Y BENJUMEA

Una corrida sensacional, asombrosa, es la que se anuncia para mañana en la Plaza de Toros de Palma, una corrida que toda la afición isleña ansiaba, una terna perfectamente organizada, porque en ella figuran los tres maestros más admirados e importantes del mundillo de los toros. Los dos ases Diego Puerta y Paco Camino, junto al fenómeno de esta época, el gran triunfador en nuestro coso y en todos los de España, Pedro Benjumea. Los tres grandes del toreo. Nada más que eso.

Estos tres espadas, Diego Puerta, Paco Camino y Pedro Benjumea, alternarán en noble rivalidad frente a seis escogidos toros de la prestigiosa divisa propiedad de don Ignacio Sánchez Pérez Tabernero, reses que se distinguen por su extraordinaria bravura, por su codicia, por su casta, por su nobleza, reses que exigen las grandes figuras del toreo porque en toda ocasión dan lugar a que los maestros luzcan todas sus cualidades artísticas.

No cabe duda que la Plaza de Toros de Palma, mañana registrará otra gran entrada, pues la afición entera de Mallorca llenará por completo las gradas y tendidos de nuestro privilegiado coso taurino.

Preparémonos a admirar las grandiosas faenas de Diego Puerta, el más valiente de los toreros artistas y el más artista de los toreros valientes; las faenas del artífice del capote y la muleta, el gran maestro Paco Camino, y la valentía, el pundonor, el arte personalísimo de Pedro Benjumea.

## SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

## OPTICA LUX

Olmos. 96 - Teléf. 221557.

# Programas Para hoy

### SALA DE ARTE Y ENSAYO

**JAIME III** (Refrigerado). De 3 a 9'45 Noche 10'30.  
«UNE AUSSI LONGUE ABSENCE» (Una larga ausencia), con Alida Valli, Georges Wilson. Director: Henri Colpi; y «EL TORMES Y EL TIETAR», (color). — May 18 años.

### CINES DE ESTRENO

**ASTORIA** (Refrigerado). — Desde las 3:  
«MI MULA FRANCIS»; y «DOS PARES DE MELLIZOS», con Stan Laurel y Oliver Hardy. (Aut. todos los públicos)

**AVENIDA**. — Desde las 3'15. (Refrigerado):  
«DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO», James Coburn, (panavision-color) y «SAMANTHA», Paul Newman, Joanne Woodward, (technicolor). — May 18 años.

**SALA AUGUSTA**. — Desde las 3:  
«LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO», Sofia Loren, en Todd-Ao. — (Tol. menores)

**SALA BORN**. — (Refrigerado) — Desde las 3:  
«GRAND PRIX», en TODD-AO, con James Gardner y Eva Marie Saint. — (May 18 años)

**CAPITOL**. — Desde las 3:  
LOS TRAMPOSOS, con Tony Leblanc y TAMBORES LEJANOS, con Gary Cooper. (Tol. menores).

**METROPOLITAN**. — (Refrigerado). Desde las 3'15: (TODD-AO)  
«4 GANGSTERS DE CHICAGO», (Frank Sinatra, Dean Martin, Mammy Davis, Jr., Barbara Rush, Bing Crosby, Edward G. Robinson). Technicolor. 70 mm. — «ABBOT Y COSTEL LO CONTRA LA POLI», (May. 18 años).

**PRINCIPAL**. — Desde las 3'15:  
LOS TRAMPOSOS, con Tony Leblanc y REBELDES EN CANADA en Color (Tol. menores)

**RIALTO**. — Desde las 3'30:  
«WEST SIDE STORY», technicolor y en español

**RIVOLI**. — (Refrigerado). — Desde las 3'30:  
«COMO ESTA EL SERVICIO!», con Gracita Morales, José Luis López Vázquez, (eastman-color); y «MATRIMONIO A LA ITALIANA», con Soria Loren y Marcello Mastroianni, (technicolor). — May. 18 años.

**ORIENTAL**. — Desde las 3—:  
«ESCUELA DE SIRENAS», color; y «7 CONTRA TODOS», cinemaScope y color. — (Tolerado menores)

**DORADO**. — Desde las 3'30:  
«ESCUELA DE SIRENAS», color; y «7 CONTRA TODOS», cinemaScope y color. — (Tolerado menores)

### DE REESTRENO

**FANTASIO**. — Desde las 3—:  
«ATRACO AL HAMPÁ», cinemaScope y color; y «ADIOS CHARLIE», cinemaScope y color, Tony Curtis.

**HISPANIA**. — Desde las 3'15:  
«ABAJO EL TELON», con Cantinflas; y «LA INGENUA EXPLOSIVA», technicolor, con Jane Fonda y Lee Martin. — (Aut. todos los públicos)

**MODERNO**. — Desde las 3'15:  
«ATRACO AL HAMPÁ», cinemaScope y color; y «10 CALLE FREDERICK», Gary Cooper.

**PROGRESO**. — Desde las 6 tarde:  
«EL BRUJO» y «JOHNNY WEST».

**VICTORIA**. — Desde las 3'30:  
«ESCUELA DE SIRENAS», technicolor; y «HACIA EL FIN DEL MUNDO», color. — (Tolerado menores)

### PROGRAMAS PARA MENORES

ASTORIA — AUGUSTA — CAPITOL — PRINCIPAL  
RIALTO — ORIENTAL — DORADO — HISPANIA  
MODERNO

### PELOTA NACIONAL

**FRONTON BALEAR:**  
Todos los días, desde las 4'45. sesión continua: Partidos, quinielas y tric.

### SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* SAINT TROPEZ. — Baile todas las noches.
- \* PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- \* «SAINT TROPEZ». — Todas las noches, baile, a partir de las 22 horas
- \* CHEZ NOUS (Cala Mayor) — Cada noche baile desde las 22 hasta las 4.
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todas las noches baile
- \* ROSALES. — Todas las noches: Baile y atracciones
- \* LOS ROMBOS (Ca'n Pastilla). — Todas las noches baile y atracciones.

## SOLEMNE REAPERTURA



## Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

# HOY

DISFRUTE DE LA MAS AGRADABLE TEMPERATURA ADMIRANDO UN FILM EXTRAORDINARIO

JAMES COBURN

DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO

(THE PRESIDENT'S ANALYST)

GODFREY JOAN SEVERN  
CAMBRIDGE DELANEY DARDEN

PANAVISION-COLOR

ESCRITA Y DIRIGIDA POR: THEODORE J. FLICKER UNA PRODUCCION PANPIPEP, PRODUCIDA POR STANCEY RUB



ESTA PELICULA HA SIDO REALIZADA SIN LA COLABORACION, CONSENTIMIENTO o AUTORIZACION DEL FBI Y DE LA CIA, SIN CUYAS ACTIVIDADES, A PESAR DE TODO, ESTA HISTORIA NO HUBIERA SIDO POSIBLE...

En el mismo programa: «SAMANTHA» PAUL NEWMAN - JOANNE WOODWARD  
(en TECHNICOLOR) (MAY. 18 AÑOS)

## LA VENECIA DE HOY

# UN GRAN BOSQUE DE TRONCOS «CABEZA ABAJO» SOSTIENE A LA CIUDAD DE LOS CANALES

### Y SE HUNDE A PASO LENTO SU CAUDAL ARTISTICO Y SU ROMANTICISMO

### Esta capital está llena de bellos adjetivos, es también la Reina del Adriático

*Terrible promedio: Una inundación cada dos años*

**H**ISTORIA, religión, cultura, comercio, arte, fuego y pasión curten y perfilan la vida de la "Ciudad de los Canales". La existencia de la denominada ciudad-milagro: Venecia. Más que un punto o una extensión de tierra —en este caso también de agua— en el mapa italo, Venecia significa una época continua de esplendor en la marcha del tiempo. Ahora, un rumor confirmado sobrecega al más ajeno. La ciudad, con su caudal artístico, corre el peligro de ser anegada por las aguas. Concretamente por el mar Adriático. Un grito unánime ha sido lanzado al éter: ¡Se debe salvar Venecia!

Los venecianos, en consecuencia la ciudad, tuvieron su fuente de riqueza, desde muchos siglos atrás, en el mar. Unos con espíritu de aventuras, otros por lucro personal navegaron por el Egeo, el "Mare Nostrum" y claro está por el Adriático, conquistando y destruyendo, bajo pabellón veneciano.

#### FOCO DE ATRACCION

Venecia ganó fama a los ojos del mundo en todas las épocas. Con el engrandecimiento de las construcciones, especialmente iglesias de tipo familiar y solemnes palacios; los animados comercios; la presencia de monarcas, filántropos, músicos, escultores, miniaturistas, orfebres, etc. se incrementó insospechadamente. Venecia era sinónimo de atracción y esplendor. Era innegable.

Calificábamos a la urbe italiana de ciudad-milagro. Y así es. Suspendinga del cielo y difícilmente estabilizada sobre las aguas, su permanencia parece milagrosa, y sin embargo, toda ella fue levantada entre los siglos V y IX por las manos de fugitivos del hedor criminal de la obra bárbara.

#### CIMENTOS

Millones y millones de troncos de árboles afilados, hundidos en el barro, son los cimientos propiamente dichos. Un "entablado" sobre tales postes daría pie y "cierta" seguridad a la base de edificación. Un gran bosque de troncos, "cabeza abajo" sostiene a Venecia de hoy.

#### TURISMO

—¿Qué gira turística por Italia ha olvidado Venecia? En el peor de los casos, casi ninguna. Las agencias internacionales de viajes incluyen y predicen en favor de la milenaria población con su Plaza de San Marcos, cúpulas y torres en filigrana disposición con sus puntiagudos rostros hacia un cielo que juega entre azul y blanco, la presencia imponente de palacios en contraste con las simples arcadas de los puentes... y sobre todo por su estilo de vida, por el "duende" que encierra el conjunto de gentes, piedras, telas, agua...

#### INUNDACIONES

Dejando a un lado a Venecia en el plano de la canción de lo deportivo, de lo artístico y, desde luego, de lo romántico, damos de bruceos con la preocupación, más que con la noticia. La ciudad se hunde poco a poco en el mar. Condenada por naturaleza, se ve sometida a frecuentes inundaciones. Si de 1867 a 1947 acontecieron 20 inundaciones; entre 1908 y

1966 se produjeron 27. De proseguir en esta línea, con la constante operación de corrosión y desgaste de los cimientos, Venecia se encarama hacia su fin.

#### CAMPANA DE AUXILIO

Lógicamente la misión de seguridad y salvamento corresponde, en primer y más decidida actitud a los mismos venecianos, y un poco más holgadamente a los italianos. Lo que también es cierto es que el mundo vió y disfrutó con Venecia y por lo tanto guarda una deuda moral. En cuestión más que de liras, de dólares. Así creemos dar más fuerza a la petición de auxilio. Algo similar se hizo referente a la

campaña intercontinental protemplos de Abu Simble.  
EL DRAMA

El mar entra por tres lugares en la laguna en que vive y duerme la Reina del Adriático, como la han calificado. Al coincidir junto con otros elementos, un viento rico en fuerza y una presión atmosférica baja, la marea sube más todavía. El agua salada penetra en las plantas bajas, en sótanos, en tiendas. Los niños quedan encerrados en las clases, sin poder salir al exterior; los transportes se paralizan. Ninguna compañía de seguros se arriesga a suscribir pólizas contra daños producidos en almacenes y otras dependencias. El Gobierno italiano destina millones de liras a la obra de reconstrucción. Es imposible luchar con tan poderoso enemigo: el agua.

#### SOLUCIONES

Prácticamente un diez por ciento de las casas no tienen solución. Los técnicos siguen estudiando y trabajando arduamente y contra el reloj. También el factor tiempo posee un especial interés. Varios mecenas han contribuido con su potencial económico particular a la restauración de algunas joyas arquitectónicas. El que estos filántropos, amantes del arte, y el que distintas prestigiosas universidades ha-



FANTASTICO ASPECTO DE VENECIA DURANTE LA PRUEBA DE LA «REGATA REAL». — (Efe)

yan aportado su colaboración, soluciona sólo parte, y momentáneamente, de la cuestión.

mentáneamente, de la cuestión.

ERNESTO DIAZ  
(De la Agencia EFE)

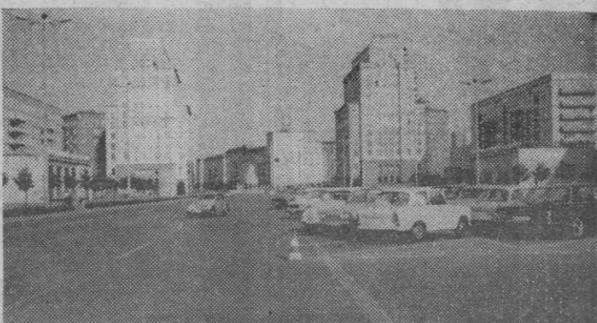
# BERLIN ESTE Y BERLIN OESTE

TEXTO Y FOTOS DE  
ALFONSO BARCELO  
(Y II)

**D**ECIAMOS en otro artículo que la materialidad de un muro al que cabe denominar de la "desvergüenza" —desvergüenza de cuantos lo toleran— dividía Berlín en dos ciudades, es decir que Berlín no solo había dejado de ser la capital de una nación rica y poderosa sino que había sido desmembrada planteando un problema para poderse determinar en que parte de Berlín quedó la cabeza y cuál es la acéfala.

Yo me atrevería a decir que ambos Berlín, hablando en sentido plenamente peyorativo, son sendas entelequias, son ciudades fantasmas que sub-

ser soportada con cargo a fondos perdidos. El Este reconstruye edificios de arquitecturas clásicas, incluso iglesias para tapar boca a los difamadores de los ateos, pero quedan muchos millares de solares sin reedificar porque, ¿quién deseará vivir en un ambiente tan artificial, triste e inhóspito? mientras que la zona Occidental, apoyada por la Alemania del Bundestag, por tanto con más ricos valedores que mantiene abierta una aurea vólvula que bien a través del cordón umbilical de la carretera y, con mayor intensidad por la vía aérea, nutren y mantienen un clima económico increíble que engaña a la



BERLIN ESTE. LA FRANKURTER ALLE, A LAS CINCO DE LA TARDE DE UN SOLEADO DOMINGO.

sisten únicamente a fuerza de derrocharse oro para mantener artificialmente unos prestigios profundamente aleados a intereses de política internacional. Y así, ambas ciudades, intentan ganar cada una su batalla por el procedimiento del Cid Campeador, esto es post mortem, y barajan sus ejecutorias ciudadanas respectivas, montando una de ellas sobre el Unter den Linden al que simbólicamente ha sido unida la cuadrilla con que está coronada la Puerta de Brandemburgo, mientras que el otro Berlín, el del Oeste, sigue ostentando, escandalosamente, sus vanidosos escaparatés de la Kurfurstendam o Quinta Avenida berlinesa, con rarisimas pieles de visones de colores y tonos inauditos, costisimas alfombras persas de las más prestigiosas procedencias, o suntuosos mobiliarios capaces de enjugar verdaderas fortunas. Ni uno ni otro Berlín tienen vida económica propia y su subsistencia tiene que

mayoría de los visitantes que se conforman en mirar superficialmente y captar sólo las apariencias. He visto en Berlín del Oeste los hoteles más lujosos de Alemania, los cuales están vacíos tres cuartas partes del año y el personal se entretiene en quitar las telarañas; y en Berlín del Este, sé que existe el mayor establecimiento de hostelería del país: se trata del Hotel Berolina. Cada Berlín ejecuta obras

para impresionar a los papanatas —que normalmente figuran como masas aborregadas en régimen de mayorías— y así en el Oeste se enseña un estadio con un campo de fútbol capaz para 100.000 espectadores mientras que el Este deslumbraba con un maravilloso Parque dedicado a la memoria de los soldados muertos y de sus pobres mamás. Tanto los orientales como los occidentales, tienen montado un tinglado propagandístico para atraer se amistades del exterior que les otorguen simpatías y hasta votos en el ambiente internacional.

Berlin Oeste se ayuda, aunque en pequeña proporción porque su presupuesto de gastos es fabuloso, del turismo que acude allá en los meses de julio, agosto y septiembre. Berlín Este carece de turismo ya que no puede conceptuarse como tal el fugaz paso en autocar de los viajeros procedentes del Oeste ni los visitantes comisionados de países simpatizantes que acuden allí a lo mejor con subvenciones al turismo receptivo. Y este Berlín es el que me describe mi sobrina Lucy que estuvo allá durante dos horas y media, tiempo que parece breve pero que es bastante para obtener una impresión genérica y de conjunto. Ella dice así:

"Ya estoy en el Este. La gente habrá salido de la ciudad porque todo está desierto y solamente se ve algún pequeño grupo de forasteros y pocos vehículos. Han sido restaurados muchos edificios buenos, incluso alguna iglesia; se ven avenidas espaciosas y largas como la Frank-

furtur Alle, que dan tristeza sin comercios ni apenas vida humana. Incluso se asoma a la mente la fantasía de que estoy en una ciudad muerta; de que el aire es letal y ha acabado con toda la población. Unos enjambres de soldados alemanes y rusos me hacen volver a la realidad. Es que hoy es domingo! De todas maneras no hay escarpates. Sólo he visto abierto el de una librería, exclusivamente con obras de Marx y Engel. Quedan muchas hectáreas de solares para volver a edificar. Algunos de ellos están abarrotados de estructuras metálicas y jácenas de hierro, todo retorcido por tiránicos explosivos, como si un niño hubiese estado jugando con tirabuzones. Tengo el convencimiento de que me han enseñado lo que han quecido y me han recitado el "disco" o canzoneta. Más tarde, en el Hotel, con que gusto me he administrado una ducha helada y he provocado una siesta a deshora para poderme hacer a la idea de que "haya parecido sueño" lo que realmente he vivido".

Hasta aquí Lucy, discreta y ponderada. Pero si de algo servía al diablo el ser viejo, yo añadiré que en Berlín Oeste también hay sus decoraciones, atrezzo y candileja y hasta dispone de nights clubs de fama internacional como el fastuoso Ballhausres que tiene sus mesas provistas de teléfonos y tubos neumáticos para facilitar al cliente la toma de contacto con las señoritas en un ambiente de música ener-

vadora. Lo cierto es que todo está forzado y sacado de quicio y mientras no se produzca una resurrección —siempre políticamente posible— de un sólo Berlín persistirán esos dos cadáveres insepultos con sus arterias llenas de oro... Y ello durará hasta que alguien se cansa de administrar ese remedio tan caro y si esto llegase, el Berlín que le toque la China se derrumbaría en el término de pocas semanas con el éxodo de sus habitantes.

Mientras tanto, en el Oeste hay un monumento cuya vista produce escalofrío: en la conjunción del extraordinario boulevard llamado Kurfurstendam con la Budapeststrasse y otras dos grandes avenidas, o sea en el corazón de la ciudad, existió hace treinta años una hermosa iglesia gótica. Hoy quedan de ella sus restos consistentes en la torre del campanario, truncada y ennegrecida, que experimentó al martirio del fuego y las mordeduras de la metralla. Muestra, como aterradora cuenca de ojo vacía, el círculo de un ventanal a través del cual se ve el cielo azul del mes de julio. Aquella torre se ha dejado así, como un esqueleto en el que van prendiendo los garfios de unas enredaderas vigorosas, y proclama como terrible ejemplaridad para la generación actual y para las venideras el horror de la guerra y el odio y la bestialidad de algunos seres humanos.

Peró ya decía el filósofo cervantino: Así escarmentará Vuessamerced como yo soy turco... FIN



BERLIN OESTE. LA KURFURSTENDAM CON UN MONUMENTAL Y ESPELUZANTE TESTIMONIO DE LA ULTIMA GUERRA.

